

bernette
sublime

my
city

my
bernette



Chicago 5
Chicago 7

Manual de Utilizare

Instructiuni de siguranta	3		
Toate drepturile rezervate	4	– Pattern group selection	30
Prezentarea generala a masinii	5	Cum sa selectati o cusatura	31
Detalii Masina de cusut	5	Prezentare generala a cusaturilor	32
Accesorii	6	Cusaturi	32
– Optional	6	Procedurile de baza in cusut	35
Setarile Masinii	7	Inversare	35
Conectarea masinii la curent	7	Brat liber	35
– Informatii fisa polarizata	7	Coaserea colturilor	35
Pedala	7	Coasere pe materiale groase	36
Masa de cusut	8	Cusaturi drepte si pozitia acului	37
Infilarea atei pe bobina	9	– Schimbarea pozitiei acului	37
Inserarea bobinei	11	– Ajustarea lungimii cusaturii	37
Infilarea atei superioare	12	Cusatura zigzag	37
Infilator ac	14	– Ajustarea latimii cusaturii	37
Schimbarea acului	15	– Ajustarea lungimii cusaturii	37
Taierea firului	15	Cusaturi stretch	38
Tensiunea firului	16	Cusaturi de surfilare	39
Reglarea presiunii piciorusului	17	Folosirea piciorusului universal zig-zag	39
Ridicarea sau coborarea dintilor transportori	17	Tivul invizibil	40
Schimbarea piciorusului presor	18	Coaserea nasturilor	41
Piciorus in 2 pasi	18	Coaserea butonierelor	42
		– Butoniera pe materiale elastice	46
		– Cusatura cheita	47
		Cusatura ochiet	48
		Cusatura de stopare	49
Informatii importante pentru cusut	19	Aplicare fermoar*	51
Ac, Material, Ghid de selectare al atei	19	– Aplicare fermoar in mijloc	51
Tabel pentru aplicatii piciorus	21	– Introducerea unui fermoar lateral	52
		– Aplicare fermoar invizibil	53
Explicatii Display & Operarea Functiilor	22	Tiv ingust	54
Explicarea Butoanelor	22	Atasare snur	55
Informatii pe LED Display	23	– Snur simplu	55
– Modul normal	23	– Snur triplu	55
– Modul de memorare	24	Cusatura satin	56
Functiile butoanelor	25	Quilting	57
– Butonul Start/Stop	25	– Cusatura Patchwork	57
– Inversare	25	– Quilting cusatura de mana	58
– Auto-Lock	25	– Blanket (Aplicatie Quilting)	58
– Buton ac Sus/Jos	26	– Cusatura Patchwork	58
– Reglarea vitezei cu ajutorul glisierii	26	Fagoting	59
– Butoane cu sageti	27	Cusatura Scalop	59
– Butonul OK	27	Incretire	60
– Selectarea directa a modelelor	27	– Material incretit	60
– Numerele butoanelor	27	– A increti si a atasata materialul incretit intr-un pas	60
– Buton pentru oglindire	28	– Smocking	61
– Alungire	28	Stopare, Brodare si Monogramare cu brat liber	62
– Acul dublu/butonul pentru rotire	28	– Stopare	62
– Ajustarea lungimii	29	– Broderie	63
– Ajustarea latimea	29	– Monogramare	63
– Memorarea	30		
– Buton stergere/inapoi	30		

Piciorus mobil	64
Funcții Speciale	65
Cusatura de oglindire	65
Alungire	66
Coaserea cu acul dublu	67
Memorarea	69
Prezentare generală a memoriei; Modul de intrare	70
– Bagati o secvență de modele în modul de intrare al memoriei.	70
Revizuire prezentare generală/Modul de editare	73
– Revizualizare cusături salvate	73
Schimbati din modul de memorare în modul normal.	75
– Coaseti modelele memorate.	75
Funcțiile de editare ale memoriei-Adaugarea unei secvențe de modele	76
Funcțiile de editare ale memoriei- Schimbarea unei cusături salvate și parametrii acesteia	78
Funcțiile de editare ale memoriei- Inserarea unei noi cusături	79
Funcțiile de editare ale memoriei- Stergerea unei cusături salvate	81
Funcțiile de editare ale memoriei- Stergerea totală	82
Avertizări	83
Funcția de avertizare	83
– Mesaj de avertizare	83
– Afisaj de avertizare	83
– Sunet de avertizare	85
Întreținere	86
Curățarea ecranului	86
Curățarea mașinii pe exterior	86
Curățarea gherghefului	86
Environmental protection	87
Rezolvarea problemelor	88
Ghid pentru rezolvarea problemelor	88
Prezentare generală a cusăturilor	92
Grupul de cusături - A	92
Grupul de modele - B	95

IMPORTANT

Cand se foloseste un aparat electric, masurile de siguranta de baza ar trebui sa fie intotdeauna respectate, inclusiv urmatoarele:

Cititi toate instructiunile inainte de a utiliza aceasta masina de cusut. Pastrati instructiunile la un loc potrivit in apropiere de masina, si sa le predati, daca dati masina la o terta parte.

Cand masina combinata de brodat si cusut nu este utilizata, ar trebuii tras firul din priza.

AVERTISMENT!

Pentru a reduce riscul de arsuri, incendiu, soc electric, sau ranirea unei persoane:

1. Acest aparat nu este destinat utilizarii de catre persoane (inclusiv copii) cu capacitati reduse fizice, senzoriale sau mentale, sau de lipsa de experienta si cunostinte, cu exceptia cazului in care acestea au fost dat de supraveghere sau instructiuni cu privire la utilizarea aparatului de catre o persoana responsabila pentru siguranta lor.
2. Nu permiteti sa fie folosit ca o jucarie. O atentie deosebita este necesara atunci cand acest aparat este folosit de catre sau in apropierea copiilor si a persoanelor infirme.
3. Folositi acest aparat numai pentru destinatia sa, asa cum este descris in acest manual. Folositi numai accesorii recomandate de catre producator, acestea sunt mentionate in acest manual.
4. Copii trebuiesc supravegheati pentru a se asigura ca acestea nu se joaca cu aparatul.
5. Nu folositi acest aparat daca are cablul de alimentare sau stecherul deteriorat, daca aceasta nu functioneaza in mod corespunzator, in cazul in care acesta a fost scapat pe jos sau deteriorat, sau a fost scapat in apa. Duceti inapoi aparatul la cel mai apropiat dealer autorizat sau centru de

PERICOL!

Pentru a reduce riscul de electrocutare:

1. Nu lasati aparatul nesupravegheat cand este conectat.
2. Deconectati intotdeauna aparatul din priza imediat dupa utilizare si inainte de curatare.
3. RADIATII LED: Nu vizualizati direct cu ochelarii de vedere.
6. Nu folositi masina cu ventilatoarele acoperite. Ingrijiti zona ventilatorului si pedala, curatand zonele in mod repetat de praf.
7. Tineti degetele departe de toate partile in miscare. O atentie speciala este necesara in jurul acul masinii de cusut.
8. Folositi intotdeauna placa originala a masinii. Placa gresita poate determina ruperea acului.
9. Nu folositi ac indoit.
10. Nu trageti sau impingeti materialul in timp ce coaseti. Se poate devia acul determinand-o sa rupa.
11. Opriti masina de cusut ("O"), atunci cand faceti orice ajustare in zona acului, cum ar fi filetarea, schimbarea acului, filetarea bobinei, sau schimbarea piciorusului.
12. intotdeauna deconectati masina de cusut de la priza electrica atunci cand se indeparteaza capacele, inainte de lubrifiere, sau atunci cand se face orice alte ajustari mentionate in manualul de instructiuni (scoateti cablul de alimentare).
13. Nu introduceti nici un obiect in orice deschidere.
14. Nu utilizati masina de cusut in aer liber.
15. Nu folositi aparatul unde sunt utilizate

produse de pulverizare sau in cazul in care se administreaza oxigen.

16. Pentru a deconecta, puneti toate controalele la pozitia off ("O"), apoi scoateti stecherul din priza.
17. Nu scoateti din priza tragand de cablul de alimentare. Pentru deconectare, prindeti stecherul, nu cablul.
18. In cazul in care cablul de alimentare fixat cu pedala este deteriorat, acesta trebuie inlocuit de catre producator sau de agentul sau de service sau de o persoana calificata, pentru a evita un pericol.
19. Nu asezati niciodata nimic pe pedala.
20. Aceasta masina de cusut este prevazut cu izolatia dubla (cu exceptia SUA / Canada). Folositi doar piese de schimb originale. Consultati instructiunile pentru intretinerea produselor de izolatia dubla.

SERVICE PENTRU PRODUSELE CU IZOLATIE DUBLA

intr-un produs de izolatia dubla, doua sisteme de izolare sunt oferite in loc de impamantare. Nici un mijloc de impamantare nu este furnizat cu un produs de dublu izolatia si nici nu este posibila adaugarea posibilitatii de impamantare produsului. Serviceul unui produs dublu izolat necesita ingrijire extrema si cunoasterea sistemului si trebuie sa fie facuta doar de catre personal de service calificat. Piese de schimb pentru un produs dublu izolat trebuie sa fie identice cu acele parti din produs. Un produs cu dubla izolatia este marcat cu cuvintele "IZOLATIE DUBLA" sau "DUBLU IZOLAT".

 Simbolul poate fi, de asemenea, marcat pe produs.

PASTRATI ACESTE INSTRUCIUNI



ATENTIE!

Aceasta masina de cusut este destinata numai utilizarii casnice. Daca este folosita intens sau comercial, curatarea periodica si ingrijire speciala si atenta este necesara.

Semne de uzura din cauza utilizarii intensive sau comerciale nu sunt acoperite in mod automat, chiar daca acestea au loc in cadrul perioadei de garantie. Decizia privind modul in care sa se ocupe cu orice astfel de cazuri revine personalului local autorizat de service.



NOTATI

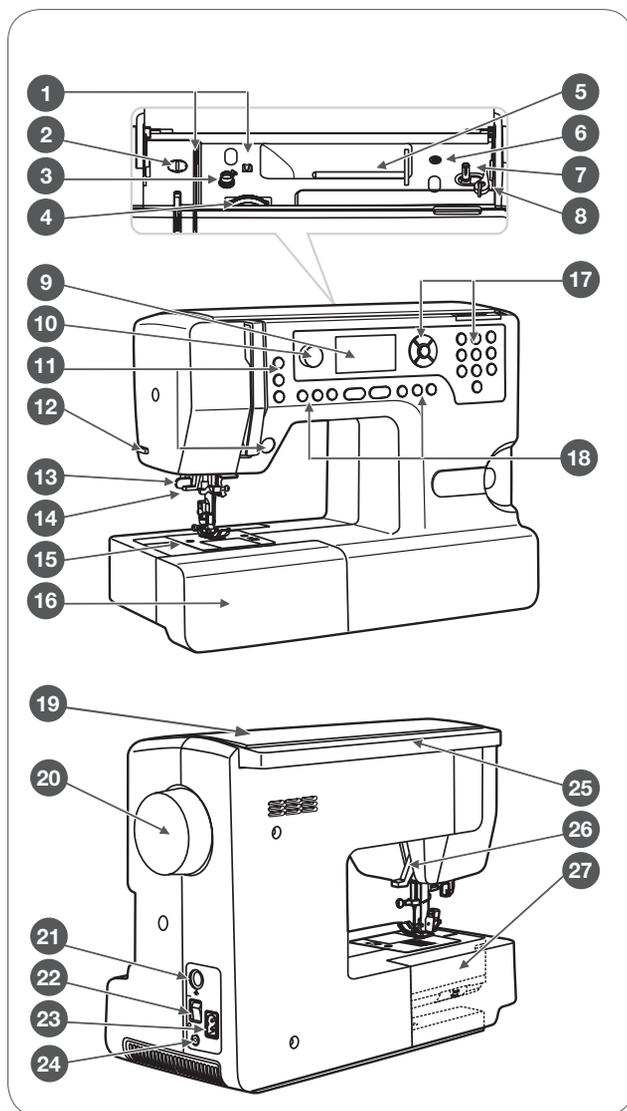
Daca aceasta masina este depozitata intr-o camera cu temperatura scazuta, ar trebui adusa intr-o camera cu temperatura mai ridicata cu o ora inainte de folosire.

Toate drepturile rezervate

Din motive tehnice si de imbunatatire a produsului, caracteristicile masinii de cusut, piesele si accesoriile sunt supuse unor modificari neanuntate. Accesoriile incluse pot diferi de la o tara la alta.

Detalii Masina de cusut

- 1 Ghidajul pentru ata
- 2 Presiunea piciorusului presor
- 3 Pre-tensiometru pentru bobinare
- 4 Dial pentru tensiunea atei
- 5 Ac papiota
- 6 Ac pentru cea de-a doua papiota
- 7 Sistemul de bobinare
- 8 Opritor sistem de bobinare
- 9 Ecran LCD
- 10 Glisiera pentru reglarea vitezei
- 11 Butoane operationale
- 12 Cutter pentru ate
- 13 Parghia pentru butoniera intr-un singur pas
- 14 Sistemul de infilare al atei in ac
- 15 Placa acului
- 16 Extensie masa de cusut si cutia cu accesorii
- 17 Butoane cu selectii
- 18 Functiile butoanelor
- 19 Husa
- 20 Volanta
- 21 Conector modul broderie
- 22 Buton oprire/pornire masina
- 23 Cablu
- 24 Pedala
- 25 Maner
- 26 Parghie piciorus presor
- 27 Parghie dinti transportori



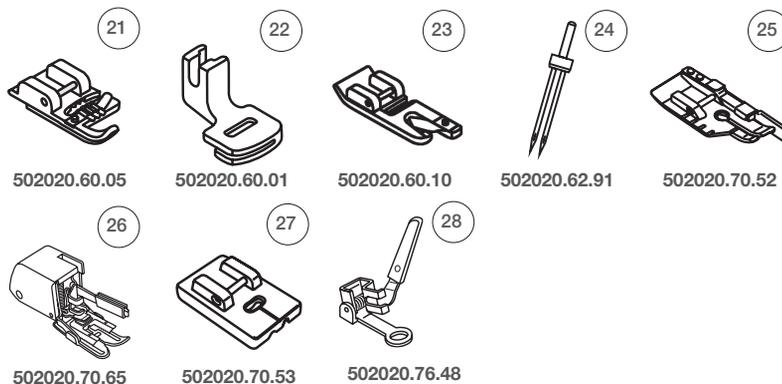
Accesorii

- 1 Piciorus universal zig-zag (T)
- 2 Piciorus pentru butoniera (D)
- 3 Piciorus tiv ascuns (F)
- 4 Piciorus pentru cusut nasturi (H)
- 5 Piciorus pentru surfilat (E)
- 6 Piciorus pentru broderie (A)
- 7 Piciorus pentru fermoar(l)
- 8 Perie/ Desfacator cusatura
- 9 Set de ace (3x)
- 10 Bobine (3x)
- 11 Surubelnita
- 12 Ghidaj
- 13 Surubelnita -L
- 14 Sistem de prindere lung pentru papiota (V)
- 15 Pasa pentru papiote
- 16 Opritor papiota (mare)
- 17 Opritor papiota (mic)
- 18 Husa pentru protectie impotriva prafului
- 19 Plasa papiote (2x)
- 20 Foarfece



Optional

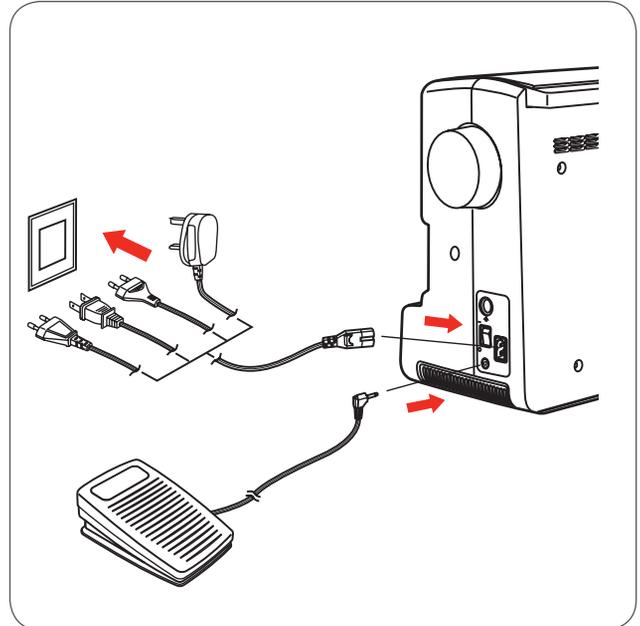
- 21 Piciorus pt. atasat snur (M)
- 22 Piciorus pentru incretire
- 23 Piciorus tivitor (K)
- 24 Twin needle
- 25 Quilting foot 1/4"
- 26 Piciorus pentru matlasare Walking foot
- 27 Piciorus pentru fermoar ascuns
- 28 Piciorus pentru stopare/brodare



Conectarea masinii la curent

inainte de a conecta la sursa de alimentare, asigurati-va ca tensiunea si frecventa afisate pe placuta este conform cu puterea de alimentare.

- Asezati masina pe o masa stabila.
- Conectati cablul de linie de alimentare a masinii prin introducerea prizei cu 2-gauri in priza de alimentare.
- Conectati mufa liniei de alimentare la priza de perete.
- Porniti comutatorul de alimentare.
 - Lampa de cusut se va aprinde atunci cand comutatorul este pornit.

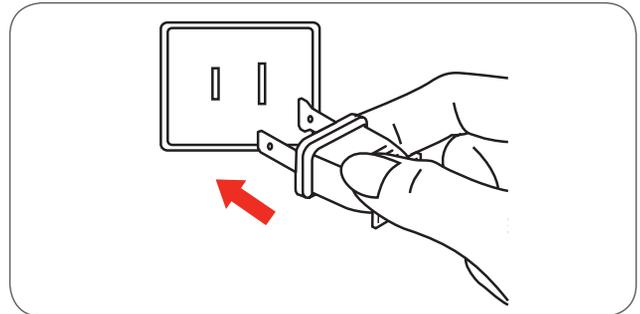


ATENTIE!

Intotdeauna asigurati-va ca aparatul este deconectat de la sursa de alimentare si comutatorul principal este pe "O". Atunci cand aparatul nu este in uz si inainte de a introduce sau scoate piese.

Informatii fisa polarizata

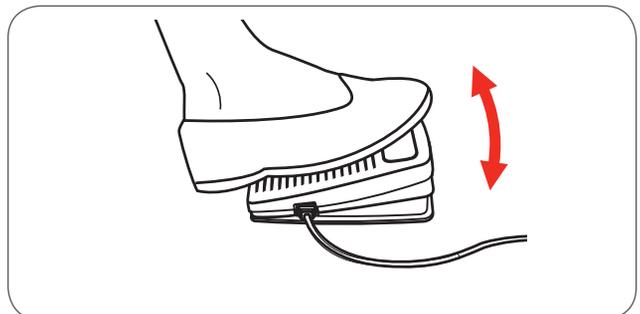
Acest aparat are o fisa polarizata (o lama mai mare decat celalalt), pentru a reduce riscul de soc electric; Aceasta fisa se va potrivi intr-o priza polarizata doar intr-un fel. Daca fisa nu se potriveste pe deplin in priza, inversati mufa. Daca nici asa nu se potriveste, contactati un electrician calificat pentru a instala priza corespunzatoare. Nu modificati stecherul in nici un caz.



Pedala

Cu masina de cusut oprita, introduceti mufa pedalei in conectorul sau de pe masina de cusut.

- Porniti masina de cusut, si apoi apasati incet pedala pentru a incepe coaserea.
- Ridicati piciorul de pe pedala pentru a opri masina de cusut.

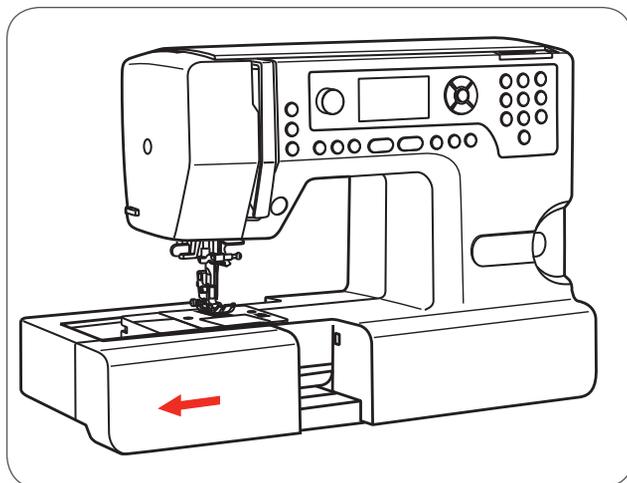


ATENTIE!

Consultati un electrician calificat in cazul in care aveti dubii ca modul de a conecta aparatul la sursa de alimentare. Deconectati cablul de alimentare atunci cand aparatul nu este in uz. Folositi numai pedala tip C-9000 care este fabricat de Chien Hung TAIWAN., LTD.

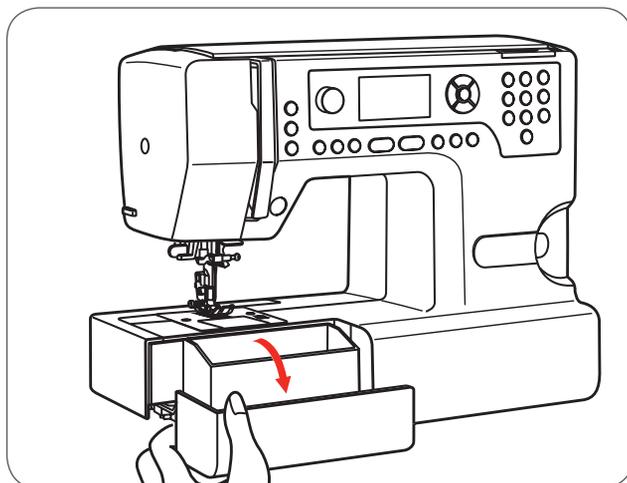
Masa de cusut

- Pastrati masa de cusut in pozitie orizontala si trageți in directia indicata de sageata.

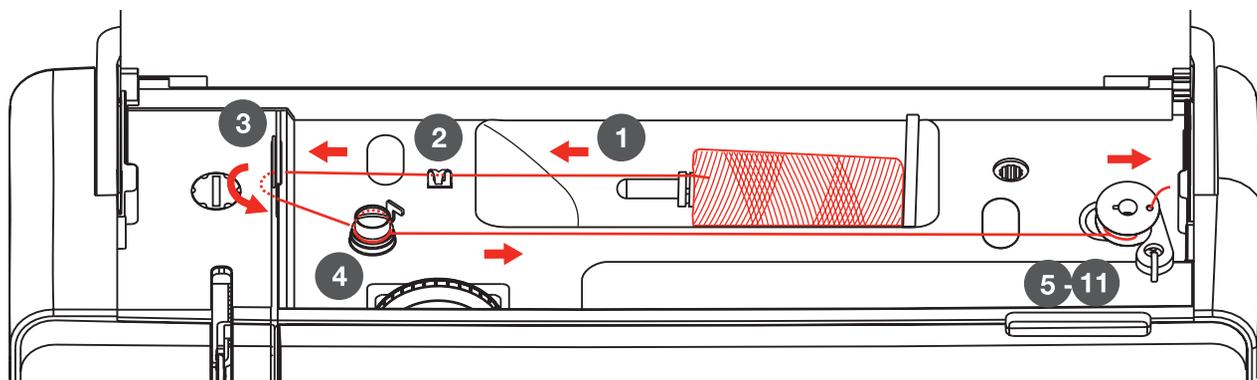


Partea interioara a mesei de cusut este folosit ca cutie de accesorii.

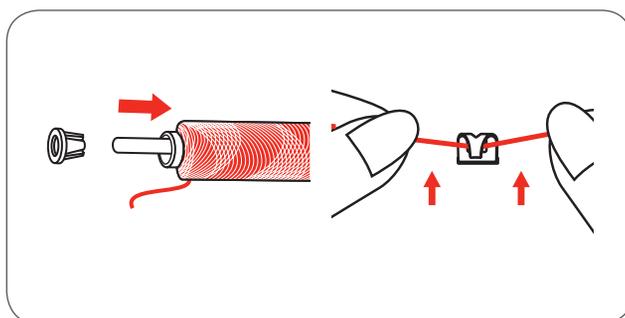
- Pentru a deschide, inclinati capacul spre dumneavoastra.



Infilarea atei pe bobina



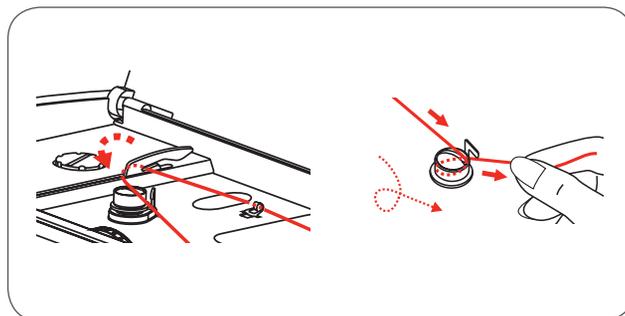
- Asezati ata si suportul bobinei pe axa bobinei. Pentru bobine mici de ata asezati suportul bobinei cu partea mai mica langa bobina sau folositi suport bobina mica.
- Fixati firul in ghidul de fir superior.



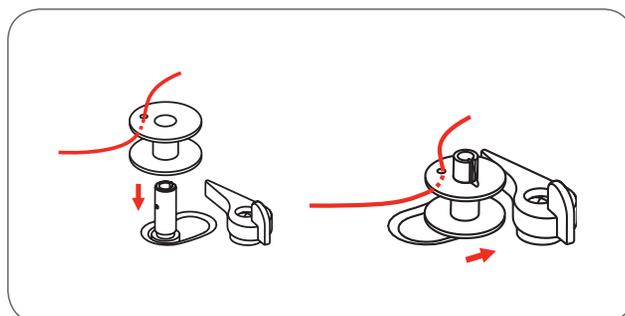
NOTATI

in cazul in care se utilizeaza un fir special care cade repede de pe bobina atasati o plasa la bobina inainte de a folosi si folositi suportul mai mare de bobina. Eventual reduceti si tensiunea firului.

- infasurati firul in sensul ceasornicului in jurul discului de tensiune bobinator.

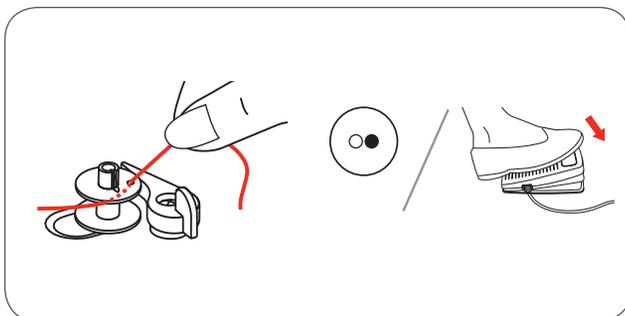


- Asezati capatul firului prin una din gaurile interioare in bobina asa cum este ilustrat si asezati bobina goala pe ax.
- impingeti bobina la dreapta.

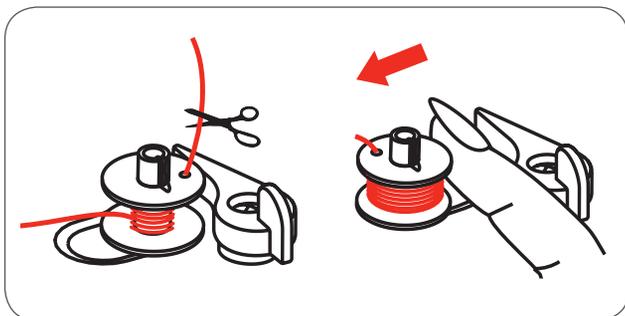


Setarile Masinii

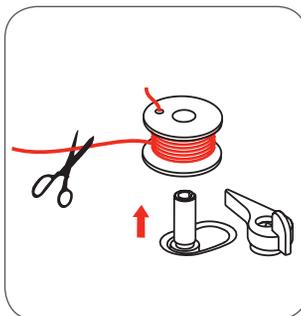
- tineti coada firului in siguranta intr-o mana.
- Apasati pedala sau butonul Start / Stop pentru a incepe infasurarea bobinei.
 - Dupa ce bobina a facut cateva invartiri opriti masina. Taiati firul in apropiere de gaura bobinei.



- Taiati firul in apropiere de gaura bobinei.
- Continua umplerea bobinei pana cand aceasta este plina.
 - Motorul se opreste automat atunci cand bobina este plina.
- Opriti masina.
- Impingeti axul bobinei in stanga.

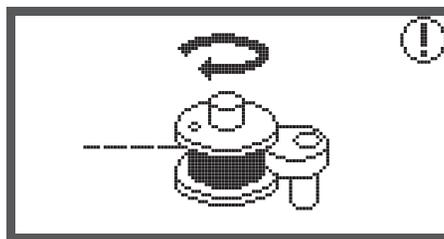


- Taiati firul si apoi scoateti bobina.



NOTATI

Atunci cand axul bobinatorului este impins la dreapta, masina va afisa simbolul "O" sa dispara simbolul de pe LCD atunci cand impingeti axul inapoi in pozitia de coasere.



Inserarea bobinei



ATENȚIE!

Rotiti comutatorul la "O" inainte de filetarea masinii.

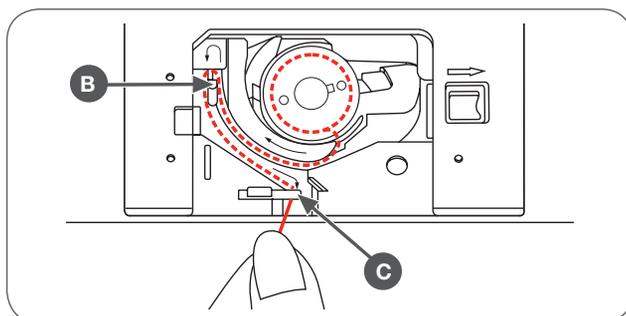
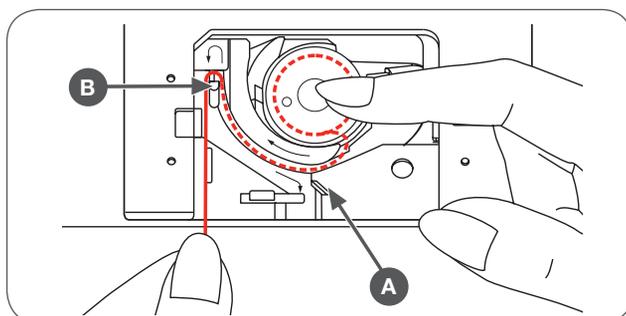
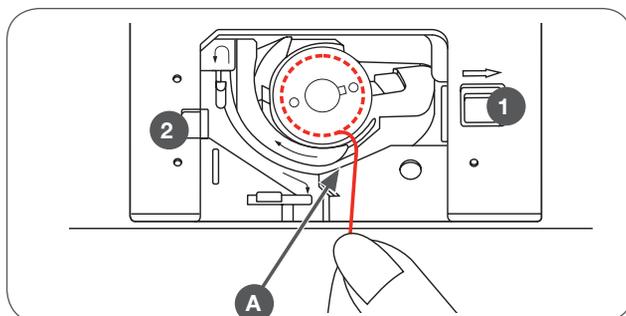
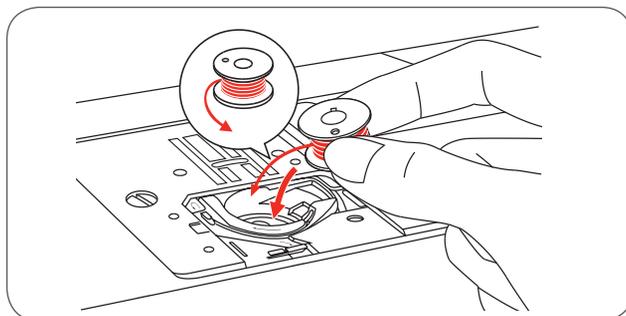
La filetare maneta trebuie sa fie la pozitia cea mai inalta.
Filetarea gresita poate provoca daune la masina!

- Pentru a deschide capacul bobinei(1), glisati-l in sens invers.
- Introducerea bobinei in suportul de bobina se face in sens contrar acelor de ceasornic (2).
- Introducerea bobinei in suportul de bobina se face in sens contrar acelor de ceasornic .

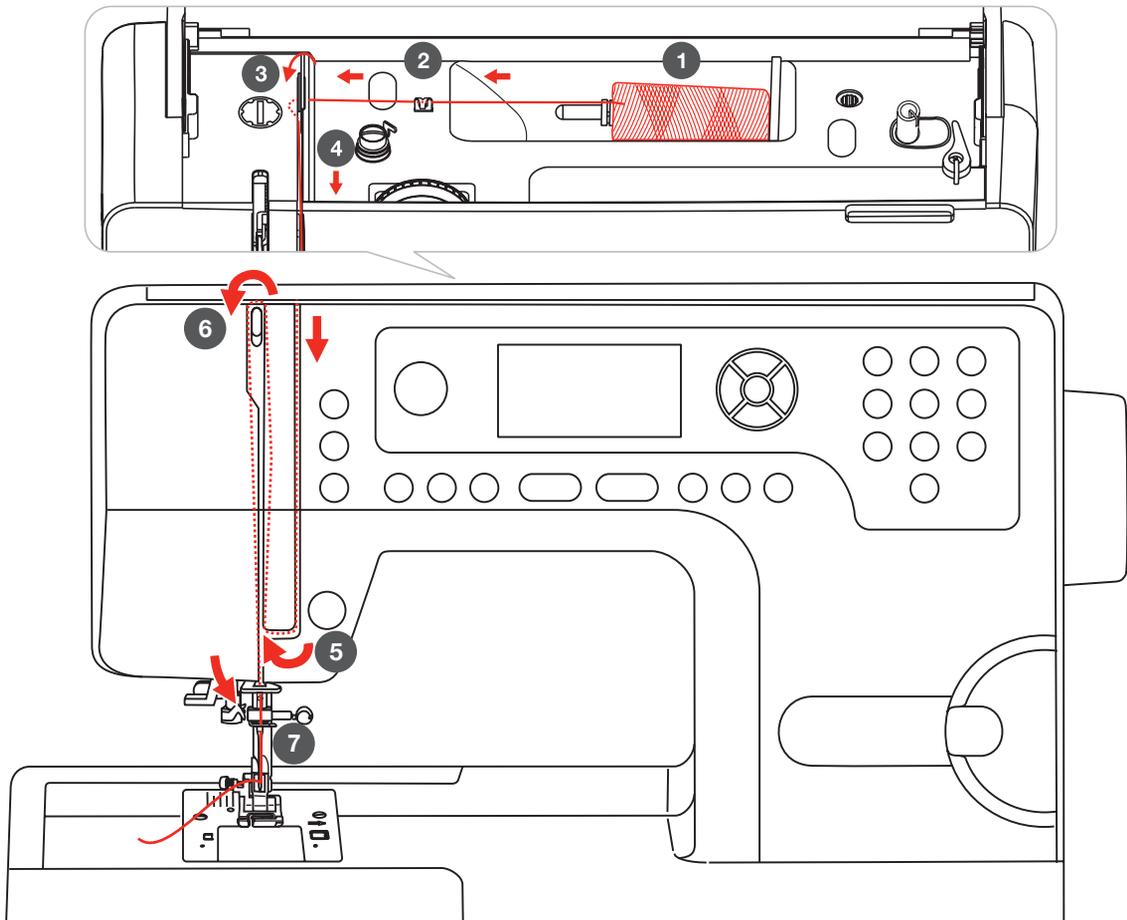
- Trageți firul dealungul sagetii marcate prin fanta sub deget (A) pana ce se ridica (B).

- Pentru a va asigura ca firul este tras in arcul de tensiune a bobinei, apasati cu un deget usor pe bobina in timp ce o trageți. Ca o verificare, trebuie sa simtiti o rezistenta in alimentarea cu ata.

- Trageți firul de la marcajele de sageata pe placa de ac de la (B) la (C).
 - Pentru a reduce excesul de fir trageți firul inapoi peste lama de taiere la punctul (C).
 - Pentru a inchide capacul bobinei (2), impingeti-l spre spate. Apoi apasati in jos spre dreapta(1).



Infilarea atei superioare



NOTATI

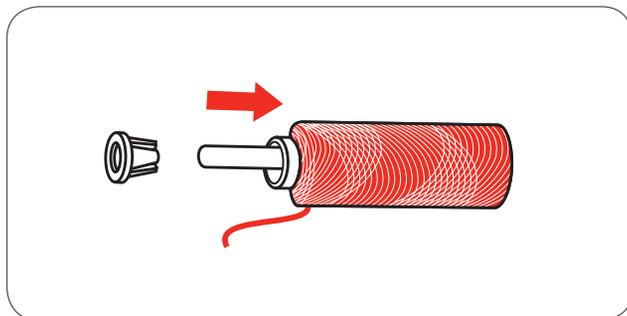
Este important sa infilati masina cu ata de cateva ori corect, pentru a invata traseul.



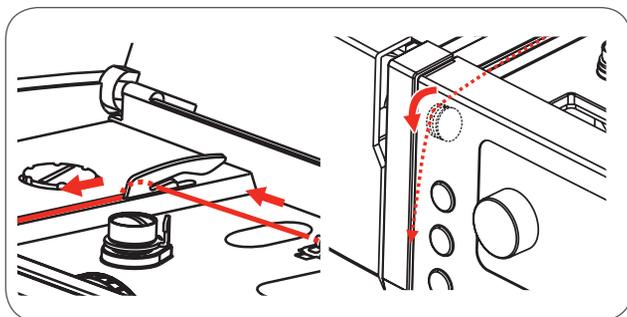
ATENTIE!

incepeti prin ridicarea acului la punctul cel mai inalt, si, de asemenea, ridicati piciorusul pentru a elibera discurile de tensiune.

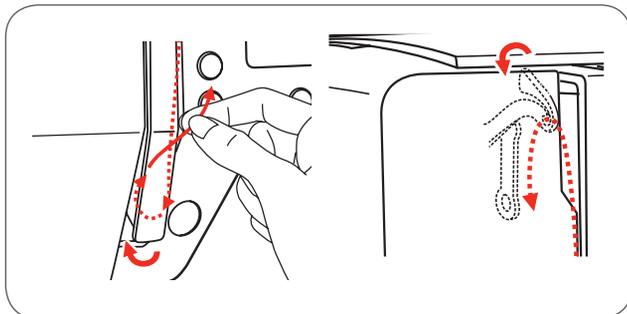
- Asezati mosorul de fir pe axul in asa fel ca firul sa vina de la fata mosorului, apoi puneti capacul bobinei.



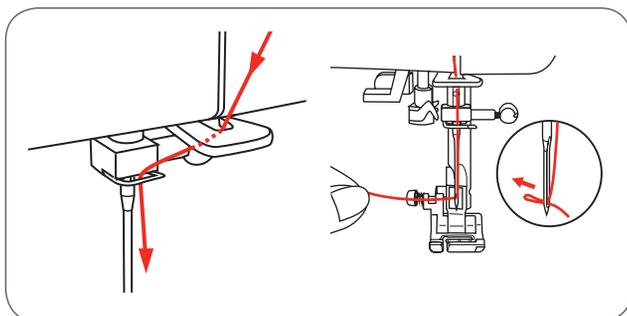
- Ridicati axul pana cand acesta este in pozitie de mijloc.
- Fixati firul in ghidul de fir superior.



- Trageti firul inainte si in jos. Aceasta operatiune trage firul in tensionatorul de fir.
- Apoi continuati mai jos si in jurul partii de jos a capacului. La partea de sus a acestei miscari, treceti firul de la dreapta la stanga, si apoi din nou in jos.



- Ghidati firul prin bucla de sarma.
- Trageti capatul firului prin acul de la fata la spate, si trageti de aproximativ 10 cm de fir.
- Folositi taietorul de ata pentru taierea firului.
- Utilizati infilatorul de ac pentru infilare (vezi pagina urmatoare pentru instructiuni).



Infilator ac

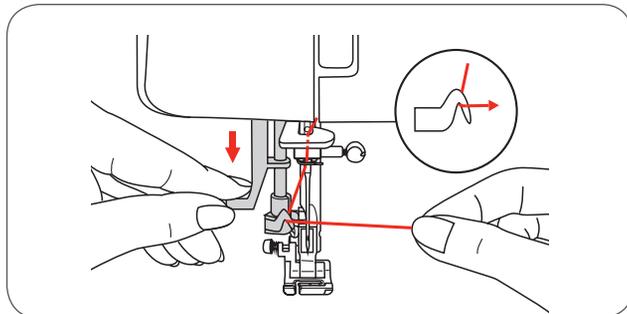


ATENȚIE!

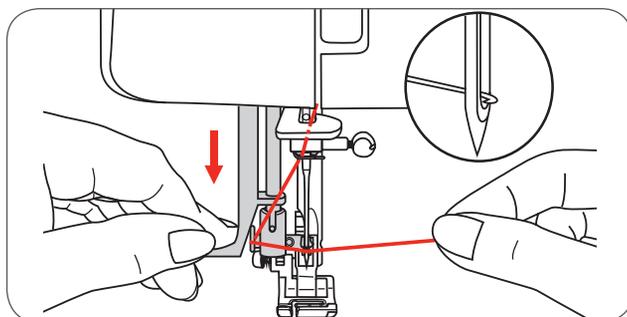
Ridicati acul in pozitia cea mai inalta si coborati piciorusul.

Rotiti intrerupatorul in pozitia oprit ("O")

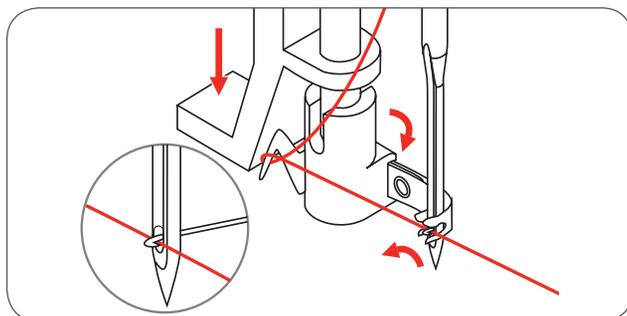
- Coborati maneta de infilare a acului incet si trageți firul prin ghidajul de fir dupa cum este ilustrat si apoi la dreapta.



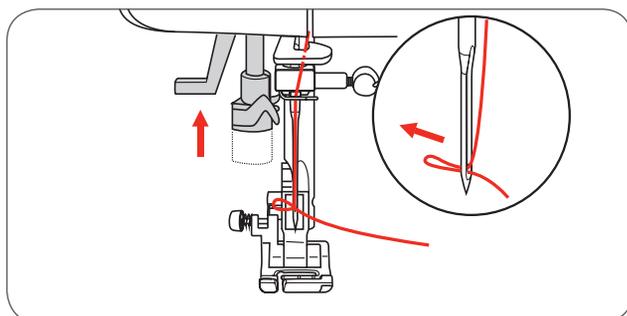
- infilatorul de ac in mod automat se intoarce la pozitia de filetare si carligul trece prin ochiul acului.



- Trageți firul la dreapta, ghidandu-l la partea de fata a acului.



- tineti firul slab si eliberati usor maneta.
 - Carligul se va intoarce si trece firul prin ochiul acului formand o bucla.
 - Trageți firul prin ochiul acului.



Schimbarea acului



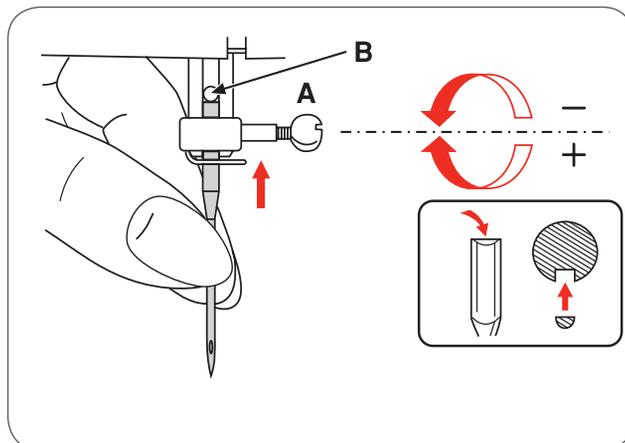
ATENȚIE!

Rotiti comutatorul POWER la off ("O"), la efectuarea operatiunii de mai jos!

Schimbati acul in mod regulat, mai ales in cazul in care prezinta semne de uzura si cauzeaza probleme.

Introduceti acul urmand instructiunile ilustrate.

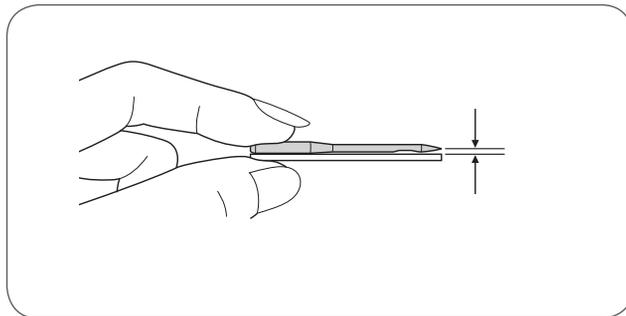
- A Slabiti surubul de fixare a acului si strangeti din nou, dupa introducerea acul nou. Partea plata trebuie sa fie spre spate.
- B Introduceti acul cat se poate de sus.



Acele trebuie sa fie in stare perfecta.

Probleme pot aparea cu:

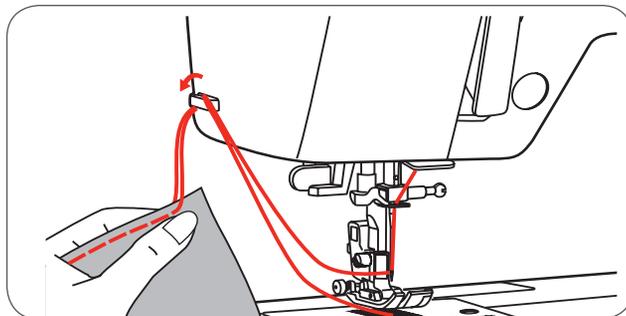
- Ace indoite
- Ace rupte
- Varfuri deteriorate



Taierea firului

Taietorul serveste doua scopuri.

1. Taie firul dupa filetare
 2. Taie firul dupa terminarea unei cusaturi
- Pentru a taia firul dupa finalizarea muncii ridicati piciorul.
 - Scoateti tesatura, trageti firele pe partea stanga si taiati firul folosind taietorul.
 - Firele sunt taiate la lungimea corecta pentru a incepe urmatoarea cusatura.



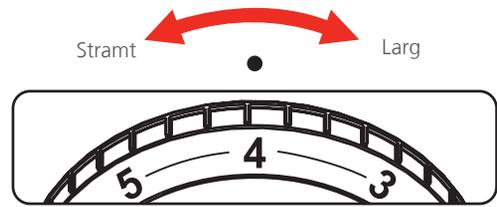
Tensiunea firului

Setarea de baza a tensiunii firului este: «4»

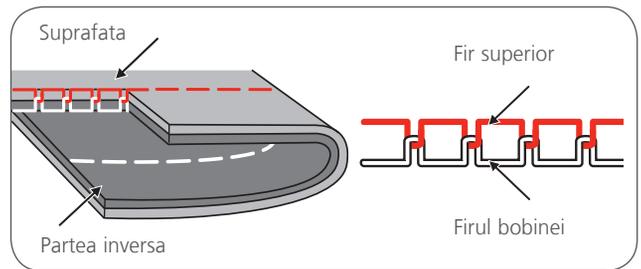
- Pentru a creste tensiunea, rotiti butonul la urmatorul numar in sus.
- Pentru a reduce tensiunea, rotiti butonul la urmatorul numar in jos.

Stabilirea corecta a tensiunii este important pentru a coase bine.

Pentru toate cusaturile decorative veti obtine cusatura mai frumoasa si incetare mai putina a materialului cand firul superior apare pe partea de jos a materialului.

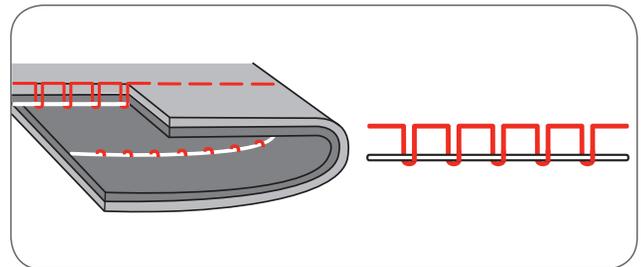


Tensiunea normala a firului pentru cusut cusatura dreapta.



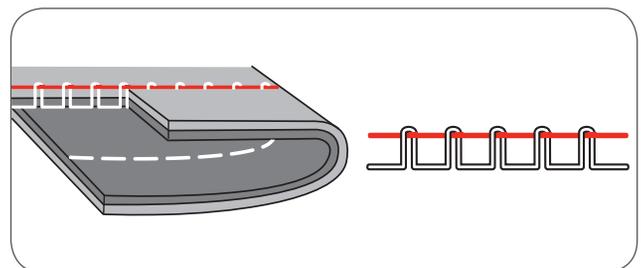
Tensiunea firului este prea slaba pentru cusut cusatura dreapta.

- Rotiti discul la un numar mai mare.

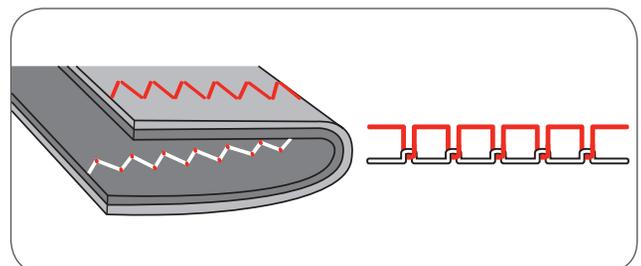


Tensiunea firului este prea stramta pentru cusut cusatura dreapta.

- Rotiti discul la un numar mai mic.



Tensiunea normala a firului pentru cusatura zigzag si cusaturi decorative.

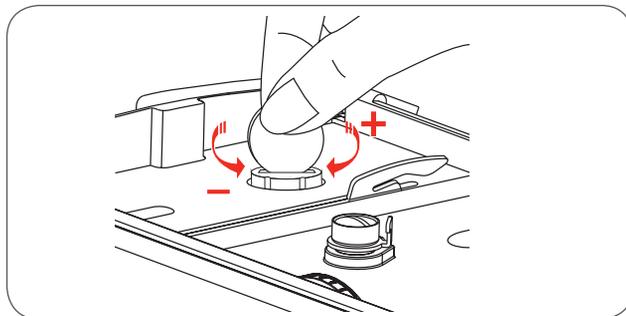


Reglarea presiunii piciorusului

Presiunea piciorusului masinii a fost pre-setat si nu necesita reajustarea speciala, in functie de tipul de tesatura (usoara sau grea).

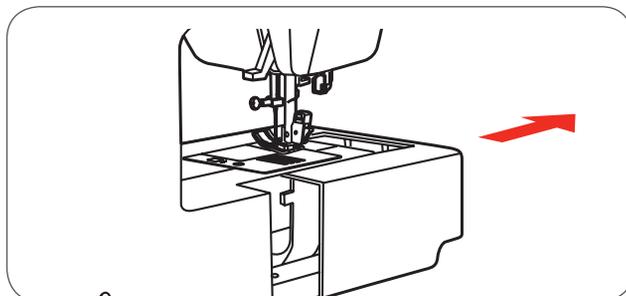
Cu toate acestea, in cazul in care aveti nevoie de reglarea presiunii piciorusului, rotiti surubul de reglare presiune cu o moneda.

- Pentru a coase tesatura foarte subtire, slabiti presiunea rotind surubul de contra-sensul acelor de ceasornic, si pentru tesaturi grele, strangeti rotindu-l in sensul acelor de ceasornic.
- Pentru a reveni la setarea initiala de presiune piciorus rotiti surubul de reglare a presiunii starea initiala.



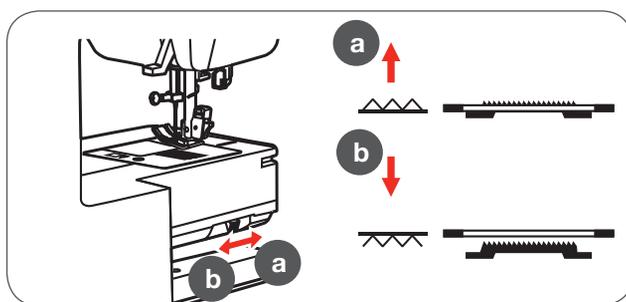
Ridicarea sau coborarea dintilor transportori

Cu masa de cusut detasata maneta de alimentare poate fi localizat pe partea de spate a bratului liber.



Glisand parghia in pozitie (a) o sa ridicati dintii transportori. Glisand parghia in pozitie (b) o sa coborati dintii transportori, de exemplu cand coaseti nasturi sau faceti broderie de mana.

- Daca doriti sa continuati coaserea in mod normal, glisati maneta la (a) pentru ridicarea dintilor transportori.
- Transportorul nu se va ridica, daca nu intoarcati roata de mana, chiar daca maneta este alunecat spre dreapta.
- invartiti roata complet pentru a ridica transportorul.



Schimbarea piciorusului presor



ATENȚIE!

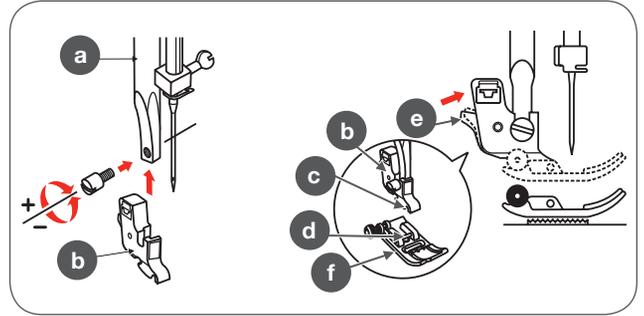
Inchideti masina cand faceti astfel de operatii.

Atasarea suportului de piciorus

- Ridicati bara piciorusului (a).
- Atasati suportul de piciorus (b) asa cum este ilustrat.

Montarea piciorusului

- Lasati in jos dispozitivul de prindere piciorus (b) pana cand canelura (c) ajunge deasupra stiftului (d).
- Apasati maneta neagra (e).
- Lasati in jos dispozitivul de prindere piciorus (b) si piciorusul (f) va intra automat in locas.

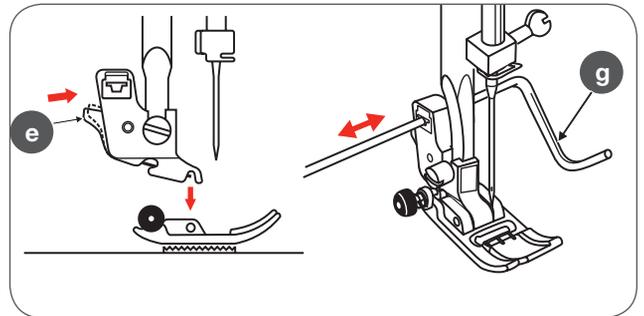


indepartarea piciorusului

- Ridicati piciorusul presor.
- Apasati bratul negru (e) si piciorusul de va decupla.

Montare limitator margine

- impingeti rigla de limitare margine (g) in locas conform figurii.
- Reglati distanta dupa plac pentru surfilare, incretire, etc.



Piciorus in 2 pasi

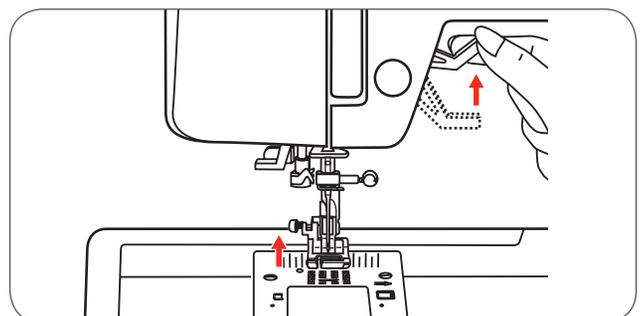
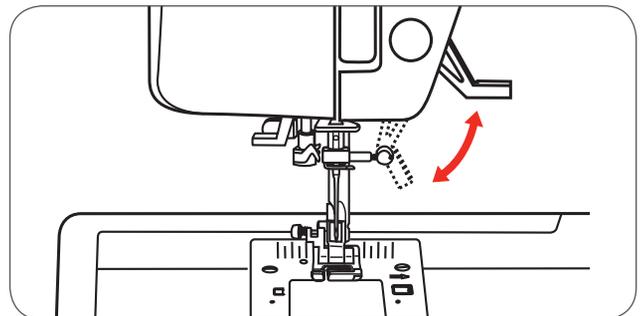
Sunt 2 nivele de ridicare ale piciorusului presor. Ridicarea piciorusului la primul nivel este folosita pentru plasarea materialului sub piciorus pentru coasere.

Al doilea nivel se foloseste in modul de brodare pentru a indeparta ghergheful cu usurinta.



NOTATI

Acul trebuie sa fie in pozitia cea mai inalta.



Ac, Material, Ghid de selectare al atei



NOTATI

Firul este ales in functie de utilizare. Pentru un rezultat de cusatura perfecta, calitatea firului si a materialului joaca un rol important. Este recomandat sa utilizati marci de calitate. Acul si ata trebuie aleasa cu mare grija. Dimensiunea corecta a acului depinde de firul si tesatura selectata. Grosimea si tipul tesaturii determina grosimea firului, dimensiunea si varful acului.

Finete ac	Material	Ata
9-11/65-75	Materiale fine: bumbac fin, voile, matase, muslin, qiana, interlock, materiale tricotate din bumbac, materiale polo, jerse, crep, tesaturi poliester, materiale de camasi si bluze.	Ata fina din bumbac, ata nylon sau poliester.
12/80	Materiale medii: bumbac, saten, panza de vele, materiale tricotate in douastraturi, materiale fine din lana.	Majoritatea atelor au grosimea medie si pot fi utilizate la aceste materiale si la aceste grosimi de ace.
14/90	Materiale medii: panza de vele din bumbac, materiale tricotate dure, eponj, materiale de blugi.	Pentru obtinerea unui rezultat optim, pentru materiale sintetice utilizati ata din poliester, la tesaturi naturale ata din bumbac.
16/100	Materiale grele: panza de in, materiale din lana, materiale de cort, materiale deblugi, materiale de tapitat (de la fin la mediu).	Sa utilizati intotdeauna fire inferioare si superioare din material identic.
18/110	Materiale groase din lana, materiale de haine, materiale de tapitat, unele piele si vinyl.	Ata groasa, pentru mochete. Reglati piciorusul la o presiune mai mare. (Folositi presiunea piciorusului presor incat acesta sa transporte materialul corect)



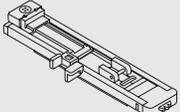
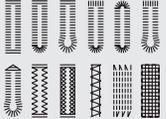
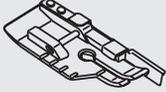
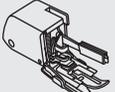
NOTATI

Putesi cumpara ace duble pentru cusaturi normale si ornamentale. Grosimile acelor europene sunt urmatoarele: 65,70,80 etc. Grosimea acelor americane si japoneze: 9,11,12 etc.

Ace	Explicatii	Tip Material
HA x 1 15 x 1	Ace ascutite standard. Finetea acelor difera de la subtire la gros. de la 9 (65) la 18 (110)	tesuturi naturale: lana, bumbac, matase, etc., qiana. Nu se recomanda pentru materiale in strat dublu.
15 x 1/130/ 705H	Ac cu varf semirotund de la 9 (65) la 18 (110)	tesuturi naturale si sintetice, stoffe mixte cu poliester, materiale tricotate din poliester, interlock, materiale tricot, strat simplu si dublu. materiale tricotate in una sau doua straturi. Materiale tricotate in una sau doua straturi. Pot fi folosite in loc de 15X1 pentru toate materialele.
15 x 1/ 130/705H (SUK)	Ac cu varf rotund de la 9 (65) la 18 (110)	Materiale tricotate tip pulovar, licra, materiale pentru costume de baie, materiale elastice.
130PCL/705H-LR/LL	Ac pentru piele de la 12 (80) la 18 (110)	Piele, vynil, materiale de tapiterie. (Lasa gaura mai mica decat acele universale).

Tabel pentru aplicatii piciorus

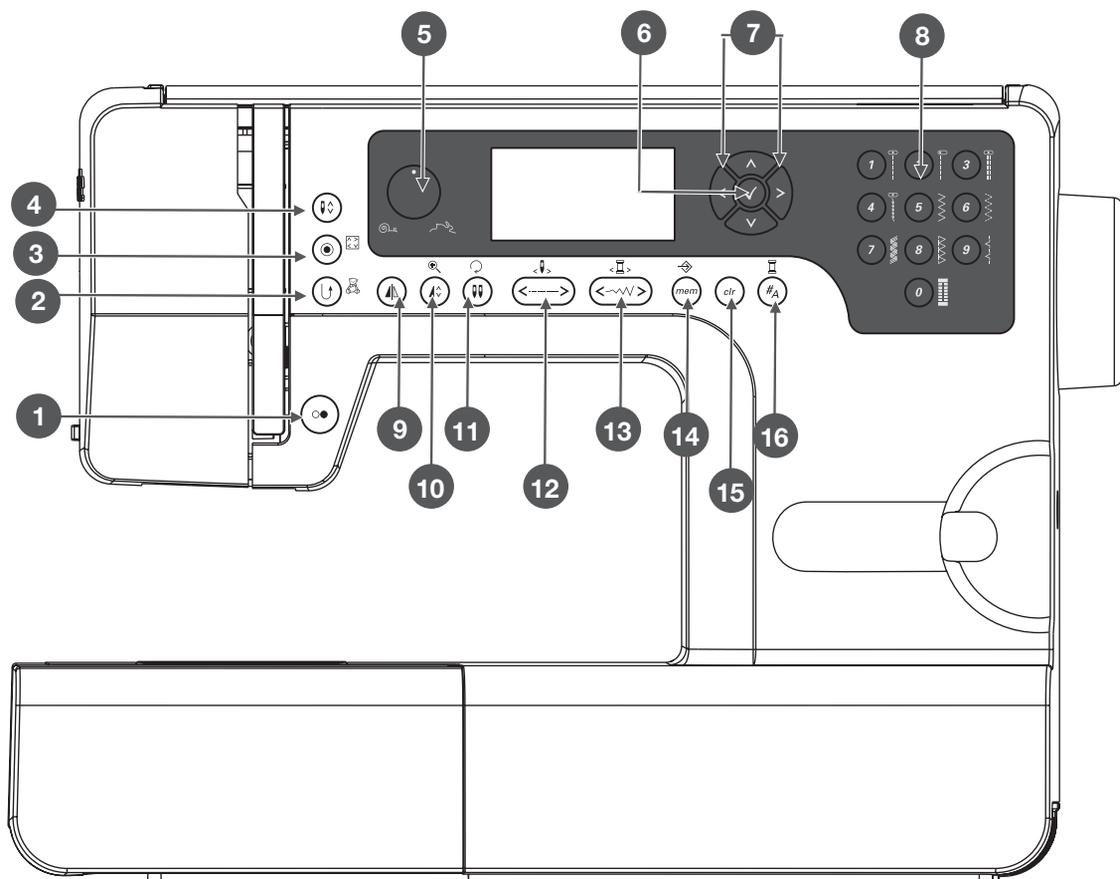
Acul dublu este recomandat pentru anumite cusaturi pentru mai multa creativitate.

Piciorusul presor	Aplicatie:	Ac	Piciorusul presor	Aplicatie:	Ac
<p>Piciorus universal zig-zag (T)</p> 	<p>Cusaturi generale, cusaturi patchwork, cusaturi decorative, smocking, fagoting, etc.</p>		<p>Piciorus pentru broderie libera*</p> 	<p>Stopare, Brodare brat liber, Monogramare</p>	
<p>Piciorus pentru fermoar (I)</p> 	<p>Aplicare fermoar</p>		<p>Piciorus pentru tiv ascuns (F)</p> 	<p>Tiv ascuns</p> 	
<p>Piciorus pentru cusut nasturi (H)</p> 	<p>Cusut nasturi</p> 		<p>Piciorus tivitor (K)*</p> 	<p>Tiv ingust</p>	
<p>Piciorus pentru butoniera (D)</p> 	<p>Cusut butoniera</p> 		<p>Piciorus pentru snur (M)*</p> 	<p>Atasare snur</p> 	
<p>Piciorus pentru broderie (A)</p> 	<p>Cusatura satin</p> 		<p>Piciorus pentru fermoar ascuns*</p> 	<p>Aplicare fermoar ascuns</p>	
<p>Piciorus pentru surfilat (E)</p> 	<p>Surfilare</p> 		<p>Piciorus pentru incretire*</p> 	<p>Incretire</p>	
<p>Quilting foot 1/4"*</p> 	<p>Quilting si cusatura patchwork</p>		<p>Piciorus mobil*</p> 	<p>Acest piciorus ajuta la prevenirea alimentarii inegale la tesaturi foarte dificile.</p>	
			<p>Ac dublu*</p> 		

 **NOTATI**

* Disponibile ca accesorii optionale

Explicarea Butoanelor



- 1 Butonul Start/Stop
- 2 Intare / lesire button
- 3 Buton auto lock
- 4 Buton ac Sus/Jos
- 5 Glisiera pentru reglarea vitezei
- 6 Butonul OK
- 7 Butoane cu sageti
- 8 Butoane cu numere pentru selectarea directa a modelului
- 9 Buton pentru oglindire
- 10 Buton pentru Lungirea modelului/Redimensionare
- 11 Ac dublu/Butonul pentru rotire cusatura
- 12 Buton lungime pas/intarire/merge inapoi
- 13 Buton latime pas/Culoare inapoi/merge inapoi
- 14 Buton memorie/Setari
- 15 Buton stergere/inapoi
- 16 Butonul pentru selectarea grupurilor de modele/ culoare



NOTATI

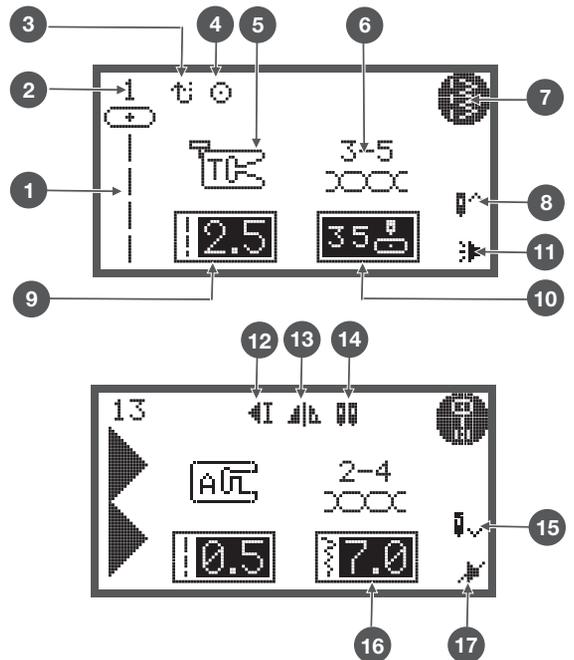
Pictograma de pe buton este pentru modul de coasere, si pictograma de langa buton este pentru modul de brodate.

Informatii pe LED Display

Modul normal

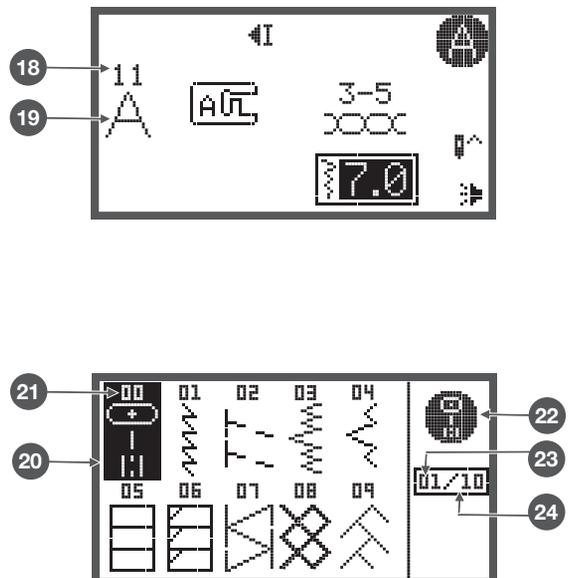
Afisaj Mod Normal

- 1 Model
- 2 Numarul modelului
- 3 Inversare
- 4 Auto-lock
- 5 Piciorus presor recomandat
- 6 Tensiunea aței recomandată
- 7 Grup de modele
- 8 Pozitia acului sus
- 9 Lungimea cusaturii
- 10 Pozitia acului
- 11 Sunet pornit
- 12 Auto-oprire
- 13 Oglindire
- 14 Ac dublu
- 15 Pozitia acului jos
- 16 Latimea cusaturii
- 17 Sunet oprit
- 18 Numar alfabet
- 19 Alfabet



Display in modul normal - cautarea modelului pe display

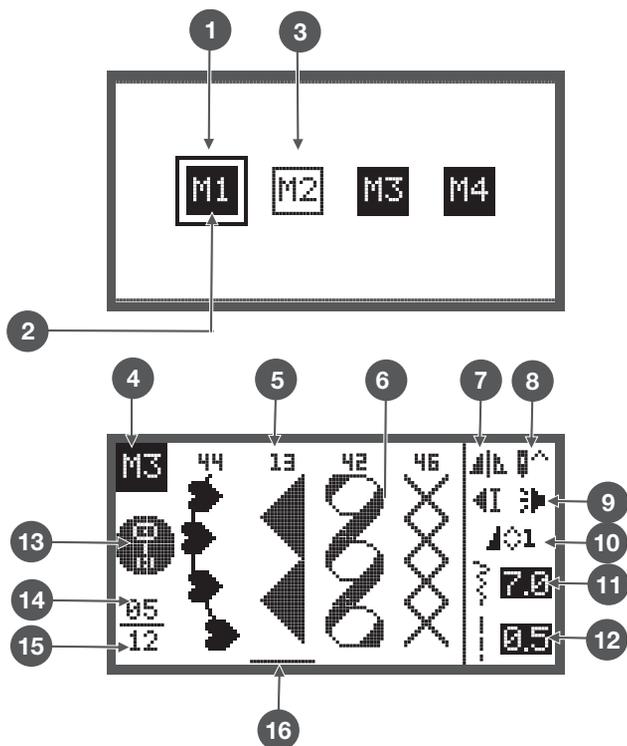
- 20 Model
- 21 Numarul modelului
- 22 Grup de modele
- 23 Pagina curenta
- 24 Totalul de pagini



Modul de memorare

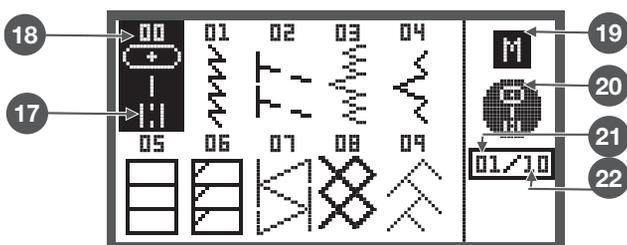
Afisaj modul de memorare

- 1 Memorie selectata (conturata)
- 2 Memorie ce contine cusaturi
- 3 Memorie goala
- 4 Memoria curenta
- 5 Numarul modelului si modelul
- 6 Auto-oprire
- 7 Oglindire
- 8 Pozitia acului sus
- 9 Sunet pornit
- 10 Alungire
- 11 Latimea cusaturii
- 12 Lungimea cusaturii
- 13 Grup de modele
- 14 Memoria curenta cu unitati
- 15 Numarul total de unitati memorate
- 16 Cursor memorie



Display Modul de memorare - Display Modul de cautare a modelelor

- 17 Model
- 18 Numarul modelului
- 19 Memorarea modelului
- 20 Grup de modele
- 21 Pagina curenta
- 22 Numarul total de pagini



Funcțiile butoanelor

Butonul Start/Stop

- Apasati butonul Start/Stop pentru a porni masina.
- Apasati inca o data pentru a o oprii. Masina se v-a misca incet la inceputul coaserii.
 - In felul acesta puteti sa operati masina fara pedala.

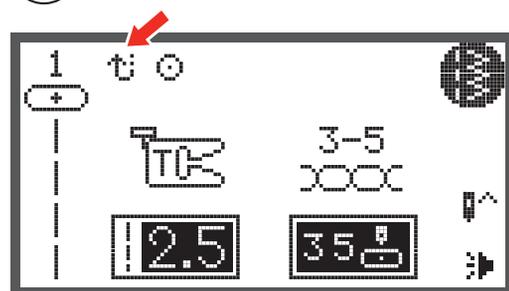


Inversare

Apasati butonul de intarire pentru a stabiliza cusatura la inceputul si sfarsitul cusaturii.

Pictograma «Inapoi» pe ecranul LCD indica coaserea inapoi. Doar grupurile directe de modele de la 1 – 5 si A Grupul de modele 00 poate fi cusut cu functia inapoi.

- Daca apasati pe butonul inapoi/stopare inainte sa coaseti
 - masina va coase permanent inapoi. Apasati pe buton inca o data ca sa coasa normal.
- Daca apasati pe butonul inapoi/stopare in timp ce coaseti
 - masina o sa mearga inapoi atat timp cat tineti mana pe buton.



Auto-Lock

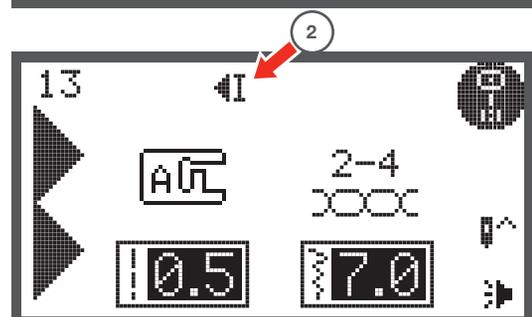
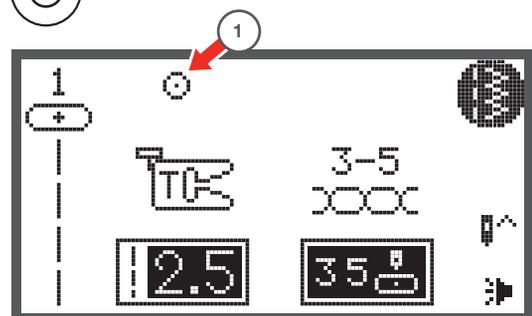
When the Direct Group Patterns 1-4 and A Group Patterns 00 are selected, the machine will immediately sew 3 securing stitches when the Auto-Lock button is pressed, then it will stop automatically.

1 Display-ul LCD v-a arata simbolul pana cand masina se opreste.

Except for Direct Group Patterns 0-4 and A Group Patterns 00, 86-99, press the Auto-Lock button, the machine will sew 3 securing stitches at the end of the current pattern and then stop automatically.

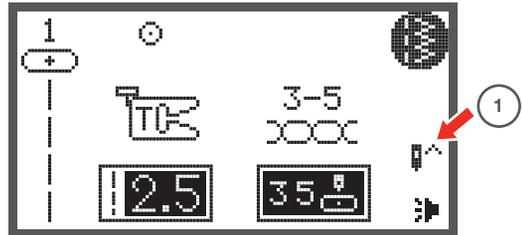
2 Display-ul LCD v-a arata simbolul pana cand masina se opreste.

Funcția o sa fie anulata daca apasati butonul din nou sau selectati alt model.



Buton ac Sus/Jos

- Daca apasati butonul acul in sus / jos
 - acul se va opri ori sus ori in material cand va opriti din cusut.
- 1 in functie de pozitia actuala a acului acesta se va opri in pozitie opusa,
 - fie la cea mai mare sau mai mica pozitie.
 - 2 in acelasi timp, pozitia de oprire a acului este setat permanent dupa coasere.
 - Atunci cand acul se opreste in jos, simbolul acul jos va afisa.

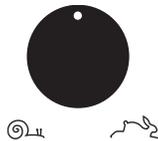


NOTATI

Daca apasati butonul acul in sus / jos in timpul coaserii, masina se va opri automat.

Reglarea vitezei cu ajutorul glisierii

- Prin reglarea pozitiei de viteza lenta
 - viteza de top in timpul coaserii poate fi limitata.
- Pozitia cursorului defineste viteza de coasere folosind pedala la maximum.
- Pentru o viteza mai mare: Glisati in directia ceaselor de ceasornic
 - Pentru o viteza mai lenta: Glisati in directia inversa ceaselor de ceasornic



Atunci cand masina este rulat cu butonul start / stop pozitia a vitezei lente defineste viteza de coasere reala.



NOTATI

Ajustarea vitezei se aplica exclusiv modului de coasere nu si modului de brodare.

Butoane cu sageti

Folositi aceste butoane ca sa selectati modelele dorite, functii... etc.



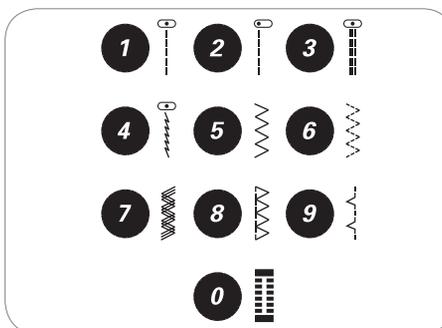
Butonul OK

- Apasati acest buton pentru a confirma selectia facuta.
 - In modul normal apasati acest buton pentru a intra in browserul de modele.
 - In modul de memorare apasati acest buton pentru a intra in browserul de modele salvate.



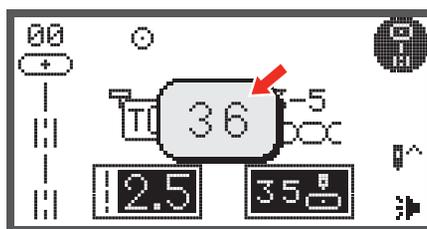
Selectarea directa a modelelor

- Apasati butonul de selectare direct de model o data pentru a introduce modelul dorit in .



Numerele butoanelor

- Apasati butoanele pentru a selecta o cusatura utilitara direct.

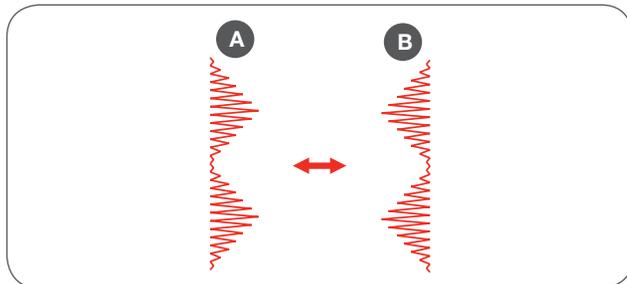


Buton pentru oglindire

- Exceptand grupul direct de modele 0 si A si grupul de modele 86-99, celalalte modele pot fi oglindite apasand butonul pentru oglindire.
 - Masina va continua sa coasa modelul in oglinda pana cand apasati din nou butonul pentru oglindire.
 - Functia de oglindire poate fi dezactivata daca schimbati modelul.



- A Modele normale
- B Model in oglinda



Alungire

- Grupul de modele de la 13 la 36 poate fi lungit pana la de 5 ori pornind de la marimea normala, apasand butonul pentru lungire.

Cand lungimea sau latimea cusaturii este schimbata, o varietate mai mare de modele vor fi disponibile de la mai mic sau mai mare.



Acul dublu/butonul pentru rotire

Exceptand grupul direct de modele 0 si A si grupul de modele 86-99, celalalte modele pot fi cusute cu acul dublu.

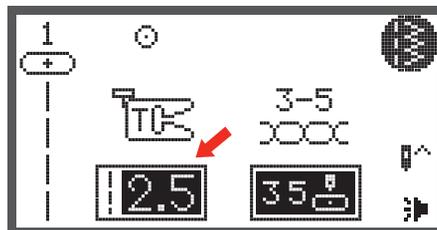
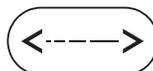
- Apasati butonul pentru acul dublu si masina o sa reduca automat latimea maxima a cusaturii pentru cusaturile cu acul dublu.
- Apasati butonul inca o data ca sa reveniti la coaserea cu un singur ac.
- In modul de brodare, apasati acest buton pentru a roti modelul pentru broderie.



Ajustarea lungimii

Cand selectati o cusatura, masina va seta automat lungimea recomandata, care o sa fie indicata prin numere pe displayul LCD.

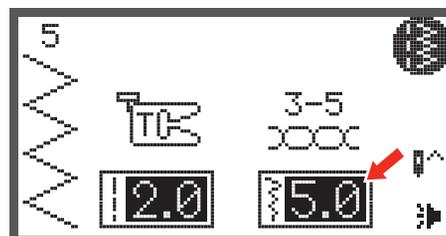
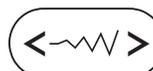
- Lungimea cusaturii poate fi ajustata apasand butonul pentru ajustarea lungimii.
- Pentru a scurta lungimea cusaturii, apasati«-» buton (stanga). Pentru a lungii lungimea cusaturii, apasati«+» buton (dreapta). Lungimea cusaturii poate fi ajustata de la«0.0 la 4.5». Unele cusaturi au o limita pentru lungimea cusaturii.



Ajustarea latimea

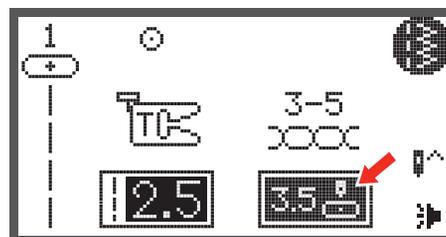
Cand selectati o cusatura, masina va seta automat latimea recomandata, care o sa fie indicata prin numere pe displayul LCD.

- Lungimea cusaturii poate fi ajustata apasand butonul pentru ajustarea lungimii.
- Pentru o cusatura mai putin lata, apasati butonul stang.
- Pentru o cusatura mai lata, apasati butonul drept.
 - Latimea cusaturii poate fi ajustata de la«0.0 la 7.0». Unele cusaturi au o limita pentru latimea cusaturii.



Cand modelele directe de la 1 la 4 si grupul A 00 sunt selectate, pozitia acului poate fi modificata cu ajutorul butoanelor pentru reglarea latimii.

- Apasati butonul stang si acul se muta spre stanga.
- Apasati butonul drept si acul se muta spre dreapta.
 - Numarul se va schimba de la pozitia din stanga de la «0.0» la o pozitie extrema in dreapta«7.0».
 - Acul pre-setat in centru este indicat cu valoarea de«3.5».



Memorarea

- Apasati butonul de memorie pentru a intra in modul de memorare si programul de combinatii de monograme si cusaturi decorative.
 - Grupul de modele directe si grupul de modele A de la 86-99 nu pot fi programate.



Buton stergere/inapoi

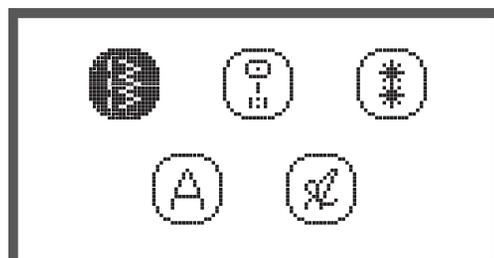
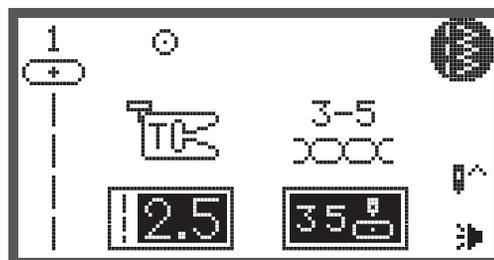
- Daca un model incorect al memoriei este selectat , apasati acest buton pentru a-l sterge sau pentru a va intoarce la display-ul anterior.



Pattern group selection

Display-ul LCD afiseaza grupul direct de modele cand deschideti masina.

- Apasati acest buton, iar pe display o sa va apara grupul de modele automat. Folositi sagetile pentru a selecta grupul dorit de modele de cusaturi.

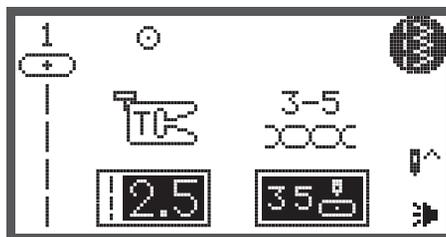


- Grupul direct de modele
- Grupul de modele A
- Grupul de modele B
- Grupul de modele C1: Monograme in stil Block
- Grupul de modele C2: Monograme in stil Script

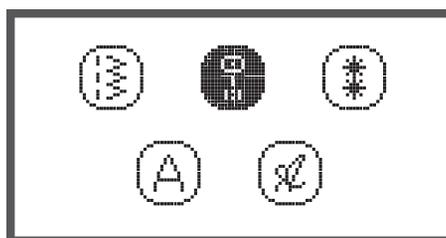
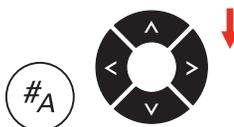
Cum sa selectati o cusatura

Display-ul LCD afiseaza grupul direct de cusaturi cand deschideti masina.

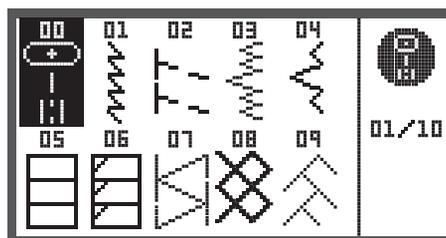
- Apasati butonul de selectare de model de grup o data pentru a introduce un grup de modele de cusaturi .



- Folositi sagetile pentru a selecta cusatura dorita, apoi apasati OK.



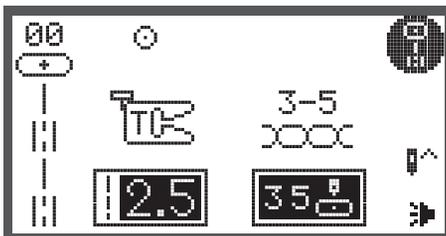
- Folositi ori butoanele cu sageti ori butoanele cu numere pentru a selecta cusatura dorita.



- Cand folositi sagetile pentru a selecta cusatura dorita, trebuie sa apasati OK pentru a reveni in modul de coasere.



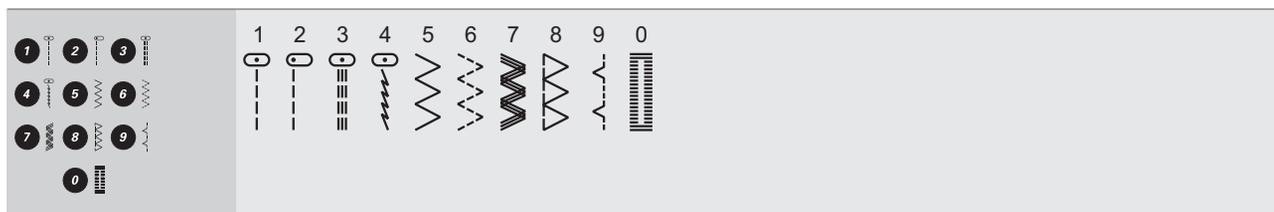
- Cand folositi butoanele cu numere, masina va seta automat cusatura si se va duce in modul de coasere.



Prezentare generala a cusaturilor

Cusaturi

Modele directe



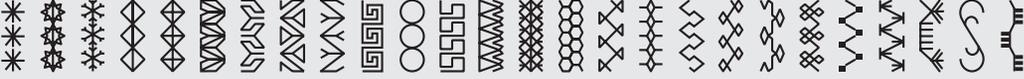
Grupul de modele A

Cusaturi utilitare	00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	
Cusatura pentru satin	13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36	
Cusaturi decorative pentru satin	37 38 39 40 41 42 43 44 45	
Cusaturi in cruce	46 47 48 49 50 51 52 53 54 55	
Cusaturi pentru Quilt	56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75	
Cusaturi decorative	76 77 78 79 80 81 82 83 84 85	
Butoniere	86 87 88 89 90 91 92 93	
Cheite pentru pantaloni	94	

Grupul de modele A

Ocheti	95 96	
Cusatura pentru nasturi	97	
Cusatura de stopare	98 99	

Grupul de modele B

Cusaturi decorative	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
																												
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51		
																												
52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77			
																												
78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99							
																												

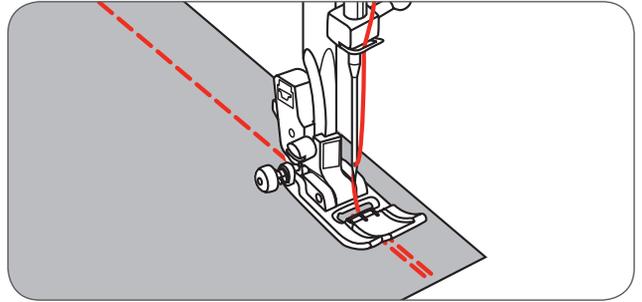
Grupul de modele C

Grupul de modele C1: Monograme in stil Block	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36	A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
	37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62	a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
	63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88	Ă Ą Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &
	89 90 91 92 93 94 95 96 97	? ! _ ' , . - ()
Grupul de modele C2: Monograme in stil Script	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36	A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
	37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62	a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
	63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88	Ă Ą Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &
	89 90 91 92 93 94 95 96 97	? ! _ ' , . - ()

Inversare

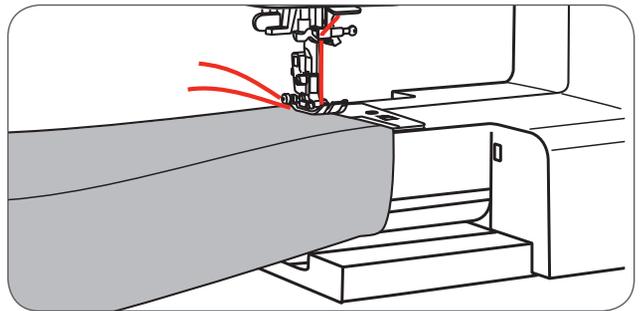
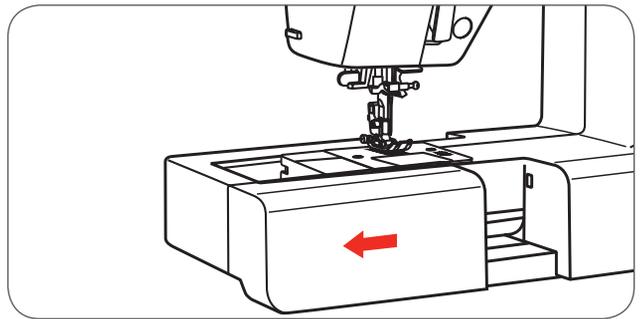
Cusatura Inversa este utilizata pentru a fixa firele la inceputul si la sfarsitul unei cusaturi.

- Apasati butonul inversa si coaseti 4-5 cusaturi.
 - Masina va coase inainte atunci cand butonul este eliberat.



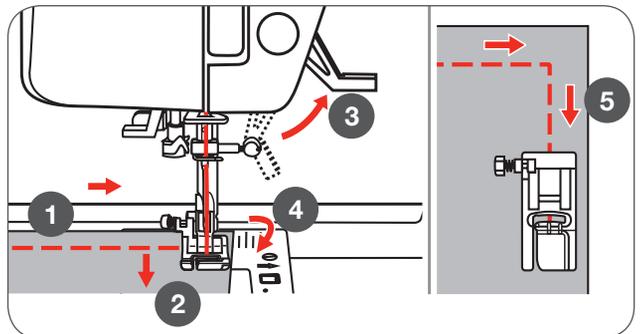
Brat liber

Cusatura cu brat liber este conveniabil la partile tubulare cum ar fi tivurile la pantaloni si manseta.



Coaserea colturilor

- 1 Opriti masina de cusut cand ajungeti la un colt.
- 2 Coborati acul in material manual sau prin apasarea o singura data a butonului ac sus/jos.
- 3 Ridicati piciorusul presor.
- 4 Folositi acul ca o axa si intoarecti materialul.
- 5 Coborati piciorusul si reluati coaserea.

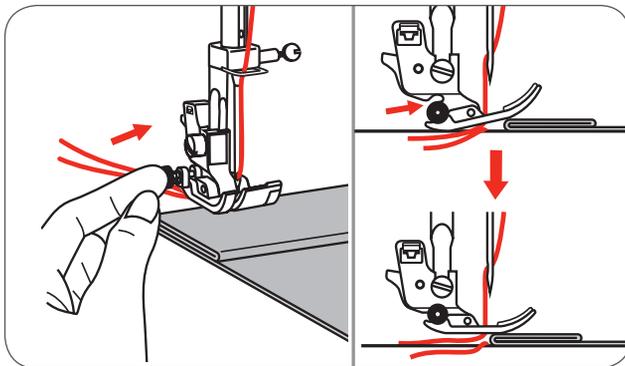


Coasere pe materiale groase

Butonul negru la partea stanga a piciorusului va bloca piciorusul intr-o pozitie orizontala in cazul in care este apasat inainte de coborarea piciorusului. Acesta asigura alimentarea egala la inceputul unei cusaturi si ajuta cand coaseti mai multe straturi de material cum ar fi coaserea prin cusaturi la tivuri de jeans.

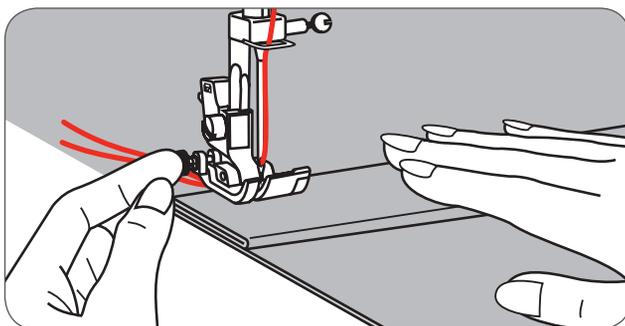
Cand ajungeti la punctul de o grosime mai mare, lasati acul jos si ridicati piciorusul.

- Apasati varful piciorusului si butonul negru, dupa aceea lasati piciorusul jos si continuati coaserea.

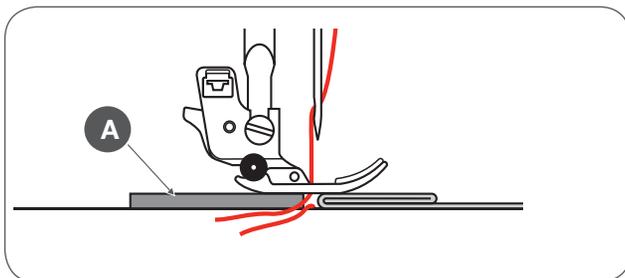


Butonul negru se deblocheaza automat dupa cateva cusaturi.

De asemenea, puteti aseza o alta bucata de material cu aceasi grosime in spatele cusaturii. Sau sprijiniti piciorusul in timp ce alimentati cu mana si coaseti spre partea pliata.



A Carton sau material gros



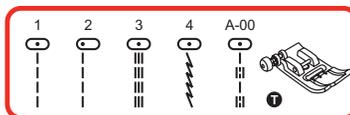
Cusaturi drepte si pozitia acului

Schimbarea pozitiei acului

Aceasta setare se aplica numai modelelor directe 1-4 si grupului A de modele doar la cusatura 00.

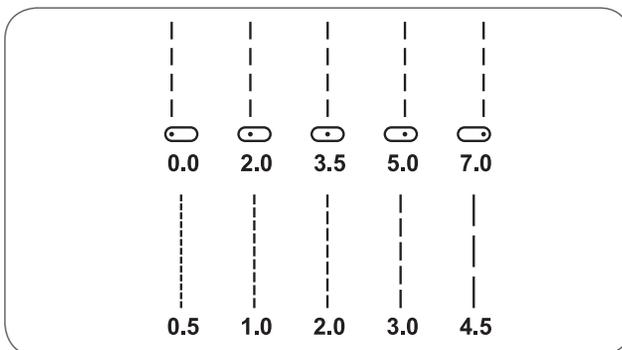
Pozitia presetata este "3.5", pozitia de centru.

- Apasati butonul de latime cusatura pentru a intra in modul de ajustare latime cusatura.
 - Cand rotiti roata selectoare in sensul invers al ceasornicului, pozitia acului se va muta spre stanga.
 - Cand rotiti roata selectoare in sensul ceasornicului, pozitia acului se va muta spre dreapta.



Ajustarea lungimii cusaturii

- Apasati butonul de lungime pas pentru a intra in modul de ajustare lungime pas.
 - Pentru a scurta lungimea cusaturii, invartiti roate selectoare contra sensul ceasornicului.
 - Pentru a mari lungimea cusaturii, invartiti roata selectoare in sensul ceasornicului.



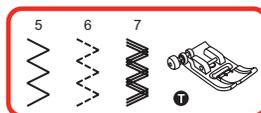
Pe scurt, cu cat materialul, firul si acul sunt mai groase, cu atat cusatura va fi mai lunga.

Cusatura zigzag

Ajustarea latimii cusaturii

Latimea maxima de zigzag pentru cusatura zigzag este "7.0"; cu toate acestea latimea poate fi redusala fiecare tip de cusatura.

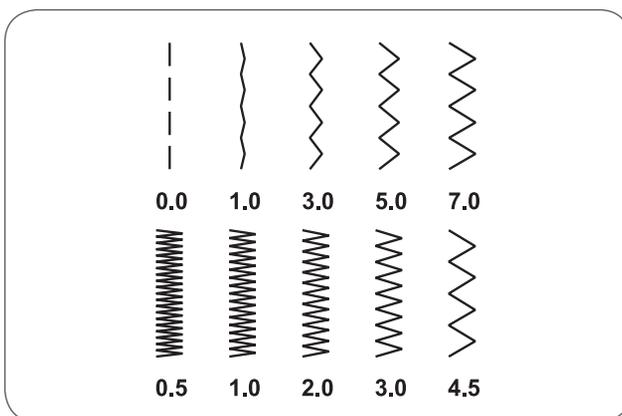
- Apasati butonul de latime pas pentru a intra in modul de ajustare latime pas,
 - latimea pasului se poateajusta intre "0.0-7.0 mm".



Ajustarea lungimii cusaturii

Densitatea la cusaturile zigzag creste cum setarea lungimii pasului ajunge la "0.3".

Cusaturi frumoase de zigzag se pot obtine la "1.0-2.5". Cusaturi zigzag mai dense (mai apropiate) sunt luate in condiderare ca si cusaturi satin.



Cusaturi stretch

Acesta va asigura o cusatura care este puternica si flexibila care se va lasa impreuna cu materialul fara a se rupe.

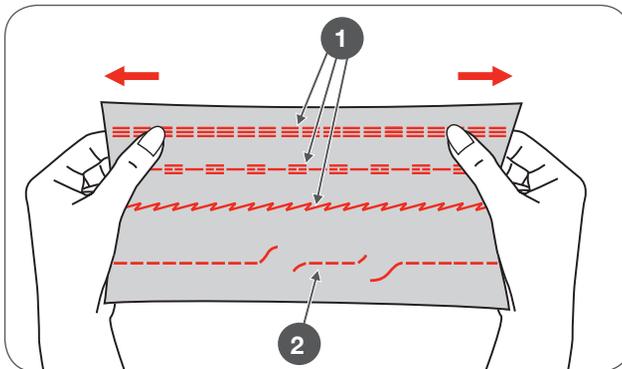
Este ideala pentru materiale usoare si tricotate. De asemenea este buna pentru asamblarea materialelor durabile cum ar fi denimul.

Aceste cusaturi pot fi folosite si ca cusaturi decorative de top.

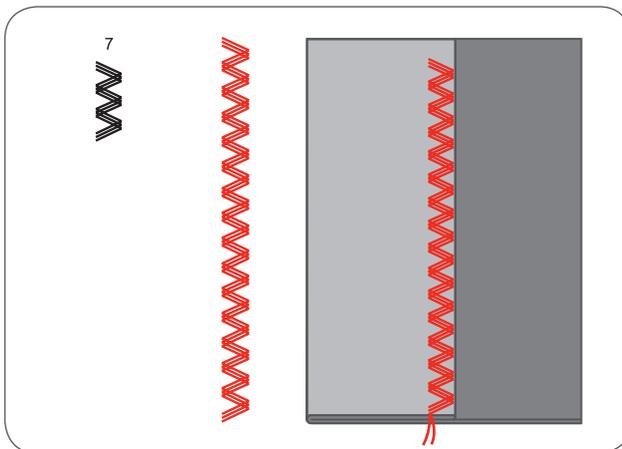
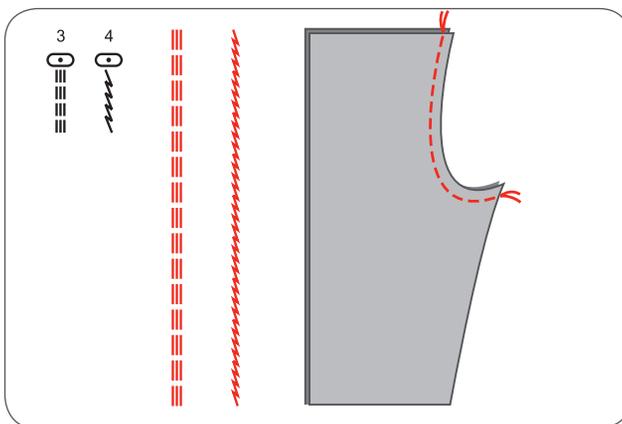


Cusatura dreapta de stretch este folosit pentru a adauga consolidare tripla cusaturii de stretch si cusaturii de intarire.

- 1 Cusatura dreapta stretch
- 2 Cusatura dreapta



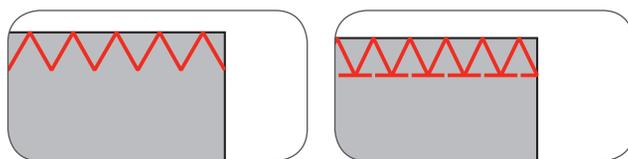
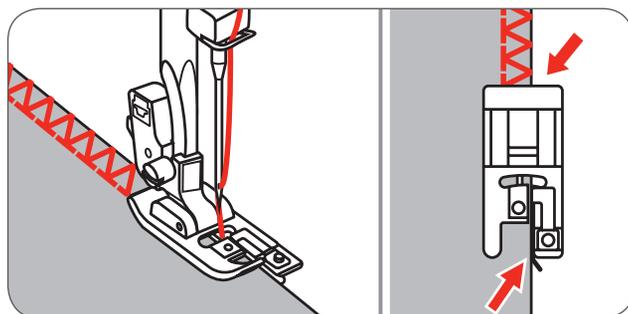
Cusatura tripla de zigzag stretch este potrivit pentru materiale aspre cum ar fi denim, poplin, doc, etc.



Cusaturi de surfilare

Schimbati piciorusul la piciorus de surfilare (E).

Coaseti materialul cu marginea impotriva ghidului piciorusului de surfilare.



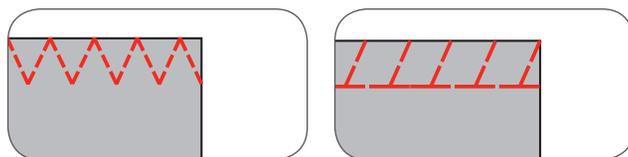
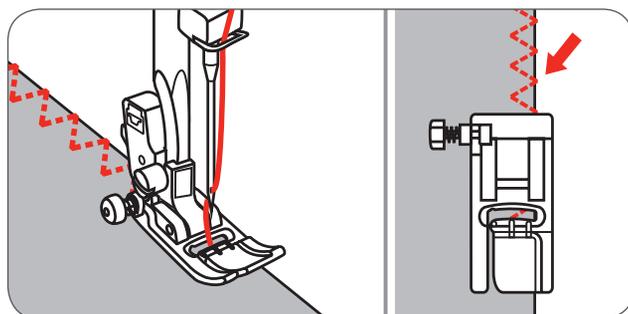
ATENTIE!

Piciorusul de surfilare ar trebui sa fie utilizat numai pentru a coase din grupul direct de modele cusaturile 5 si 8. Nu setati latimea cusaturii mai restrans decat "5.0". Este posibil ca acul sa loveasca piciorusul si sa se rupe atunci cand coaseti alte modele cu alta latime.

Folosirea piciorusului universal zig-zag

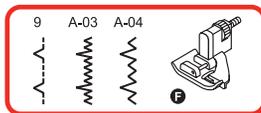
Schimbati piciorusul cu piciorusului universal zig-zag (T).

Cand folositi acest piciorus, coaseti pe marginea materialului pentru ca acul sa cada pe partea dreapta a materialului.



Tivul invisibil

- 9 : Tiv ascuns pentru materiale fine
- A-03 : Tiv ascuns pentru materiale de stretch
- A-04 : Tiv ascuns pentru materiale de stretch



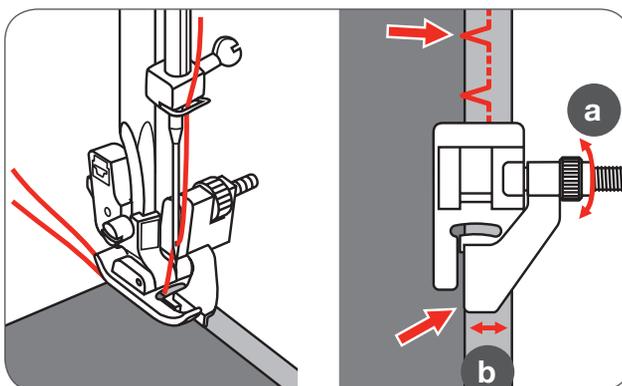
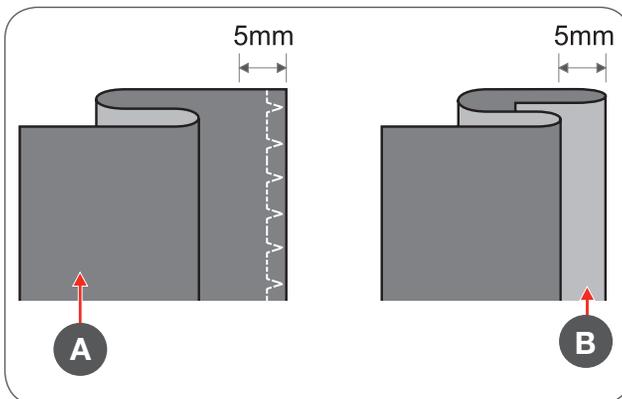
indoiti tesatura asa cum este cu partea inversa in spate.
Prima data efectuati o cusatura de surfilare asa cum se arata in imagine din stanga.

NOTATI

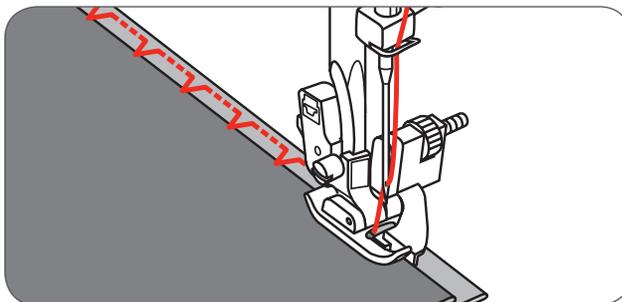
Este nevoie de practica pentru a coase tiv ascuns. Faceti intotdeauna un test de cusut prima data.

- Asezati materialul sub piciorus.
- Rotiti roata de mana inainte , pana ce ajunge acul complet la stanga.
 - Ar trebui doar sa strapunga tesatura.
- Daca nu, reglati latimea cusaturii.
- Reglati ghidul (b) prin rotirea butonului (a), astfel ca ghidul doar sa se sprijine de materialul indoit.
- Coaseti incet, conducand materialul cu grija dealungul marginii ghidului.

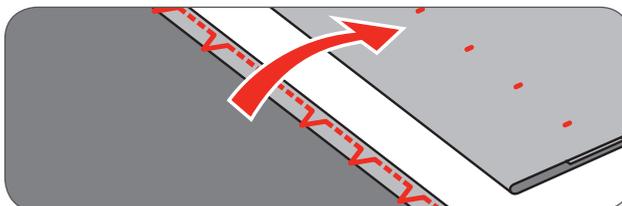
A Partea gresita a materialului
B Suprafata



- Coaseti incet, conducand materialul cu grija dealungul marginii ghidului.

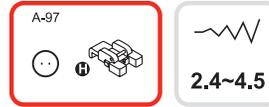


- intoarceți materialul.

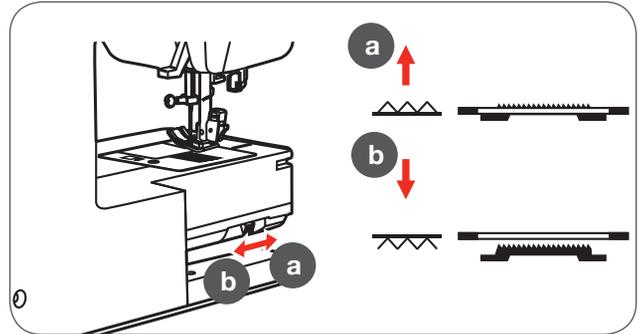


Coaserea nasturilor

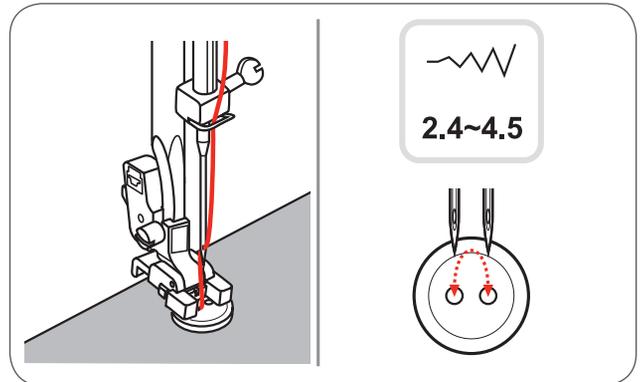
Schimbati piciorusul la piciorus de cusut nasturi.



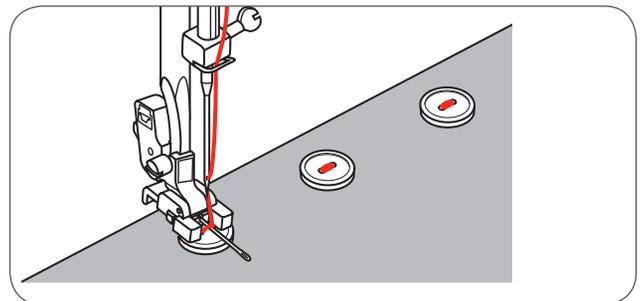
- Miscati controlorul de transportor spre pentru a lasa transportoarele in jos(b).
- Asezati materialul sub piciorus.
- Asezati nasturele in pozitia dorita, lasati jos piciorusul.
- Selectati cusatura de zig-zag.
- Ajustati latimea cusaturii la "2.5-4.5" in functie de distanta dintre cele doua gauri ale nasturelui.



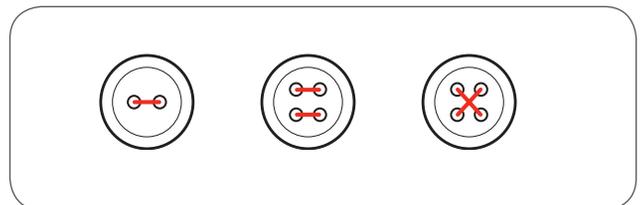
- Miscati roata de mana pentru a verifica daca acul merge usor prin gaura stanga si dreapta a nasturelui.
- inainte de coasere apasati butonul auto-lock pentru a face cusatura de intarire automat la inceputul si la sfarsitul cusaturii.



- Daca o coada este necesar, puneti un ac de stopare pe partea de sus a butonului si coaseti.



- Pentru nasturi cu 4 gauri prima data coaseti prin cele doua gauri din fata, impingeti materialul inainte si dupa aceea coaseti prin cele doua gauri din spate.

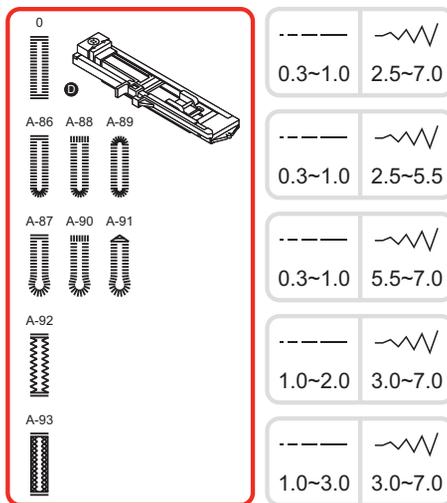


NOTATI

Glisand parghia in pozitie (a) o sa ridicati dintii transportori.

Coaserea butonierelor

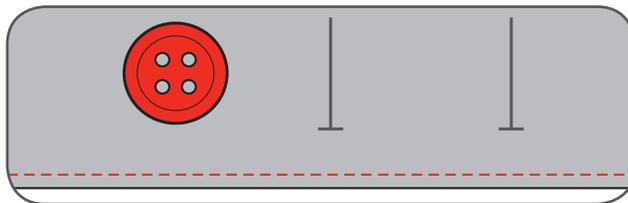
- 0 : Pentru materiale subtiri sau medii
- A-86 : Pentru materiale subtiri sau medii
- A-87 : Pentru costume sau paltoane
- A-88 : Pentru gauri orizontale de pe bluze sau camasi din materiale subtiri sau medii
- A-89 : Pentru materiale subtiri sau medii
- A-90 : Pentru materiale subtiri
- A-91 : Pentru jeans sau pantaloni
- A-92 : Pentru jeansi sau materiale elastice
- A-93 : For stretch fabric



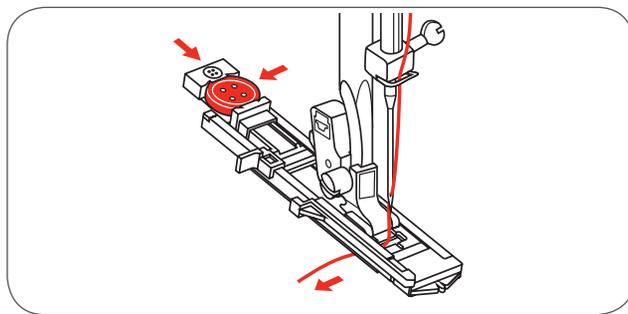
inainte de a coase butoniera, practicati pe o bucata de rest de acelasi tip de tesatura.

- Marcati pozitiile de butoniera pe tesatura.

Lungimea maxima de butoniera este de 3 cm (1 3/16 inch).
(Total diametru + grosimea de buton.)

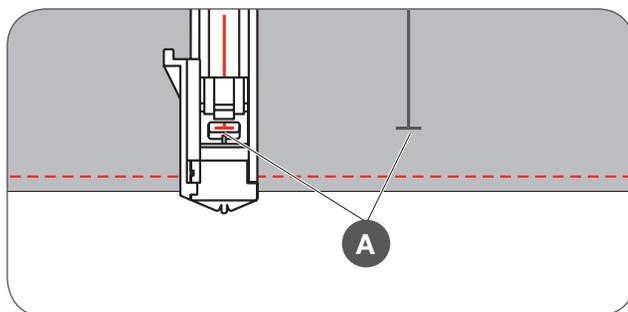


- Atasati piciorusul pentru butoniere, apoi trageți afara placa de suport al nasturelor si introduceti nasturele.
- Dimensiunea butonierei este determinata de nasturele introdus in placa de buton.
- Firul trebuie sa fie trecut prin gaura din piciorus, apoi sa fie plasat sub piciorus.

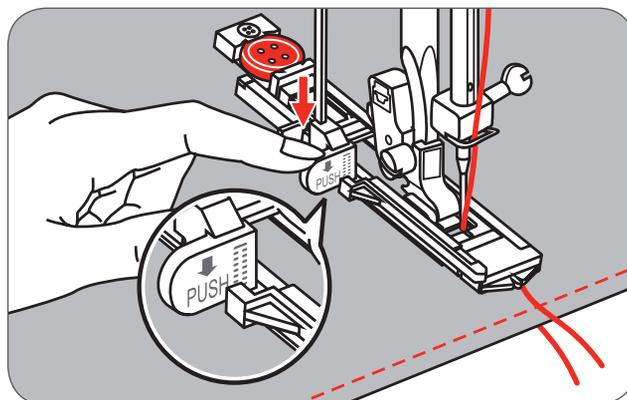


- Selectati cusatura butonierei.
- Reglati latimea cusaturii si lungimea pasului la latimea dorita si densitatea.

A Punct de plecare

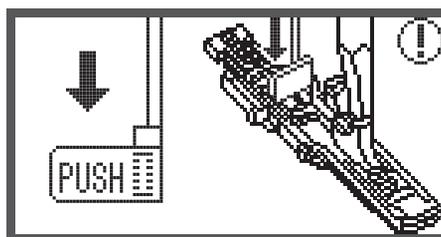


- Pozitionati materialul sub piciorus, astfel incat linia centrala marcata sa se alinieze cu centrul piciorusului butonierei.
- Coborati maneta butonierei.



NOTATI

Dupa ce butoniera a fost selectata si butonul de start/stop a fost apasat in timp ce parghia pentru butoniera este ridicata, atunci display-ul LCD va afisa un mesaj de avertizare ca sa va aduca aminte sa lasati in jos parghia pentru butoniera.

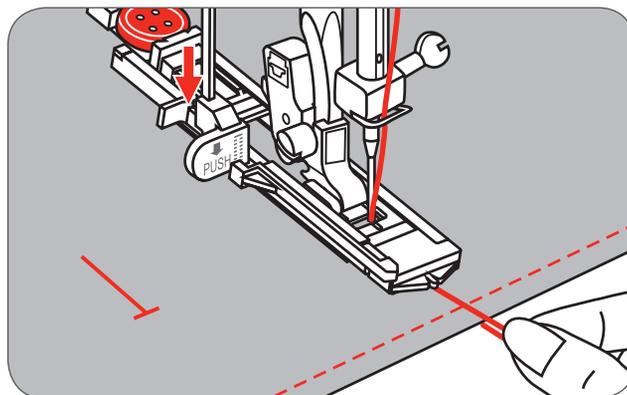


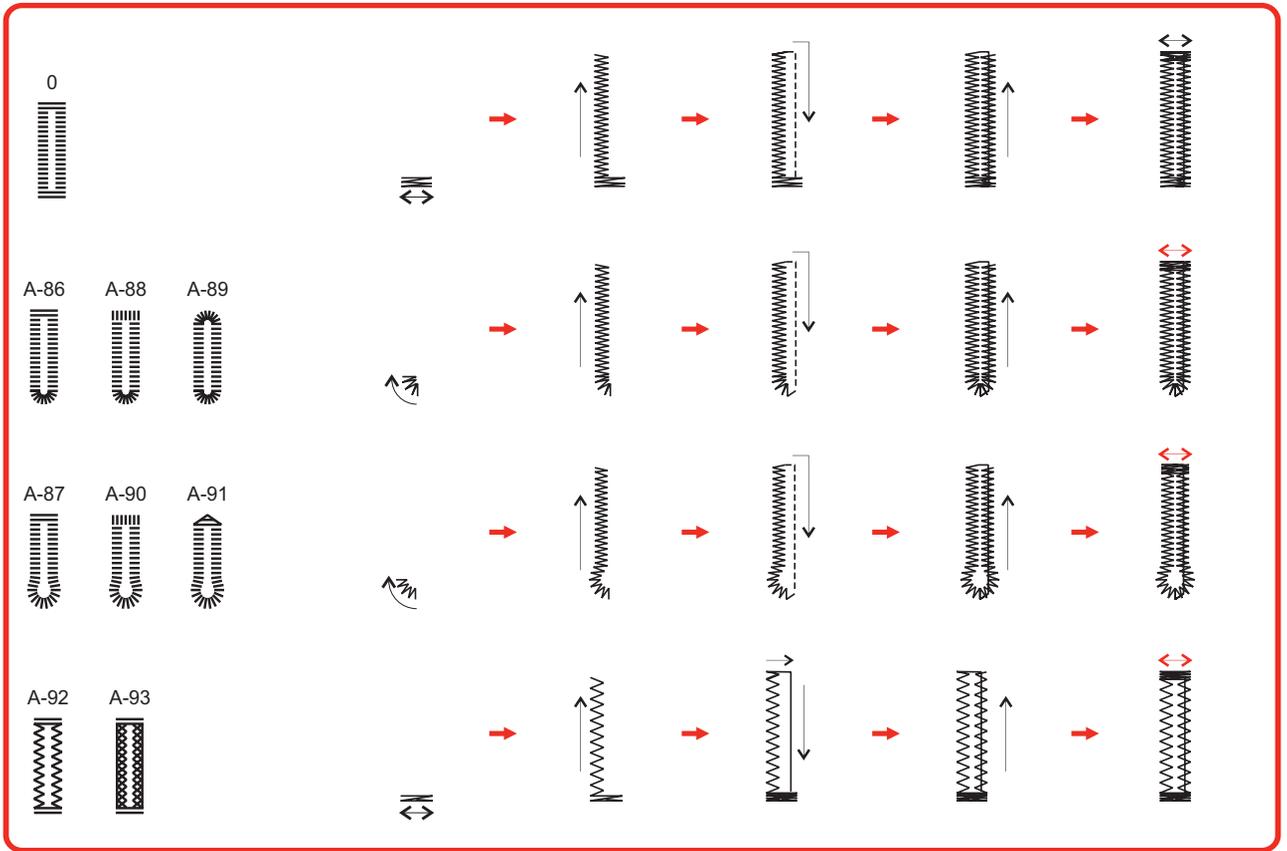
- in timp ce tineti usor capatul firului superior incepeti sa coaseti.



NOTATI

Alimentati usor materialul cu mana. inainte de a intrerupe, masina va coase in mod automat o cusatura de intarire dupa ce butoniera este cusuta.





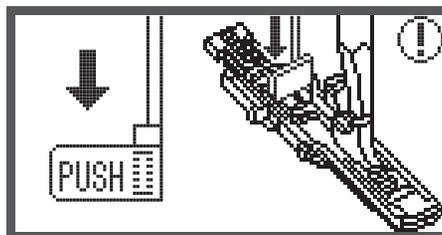
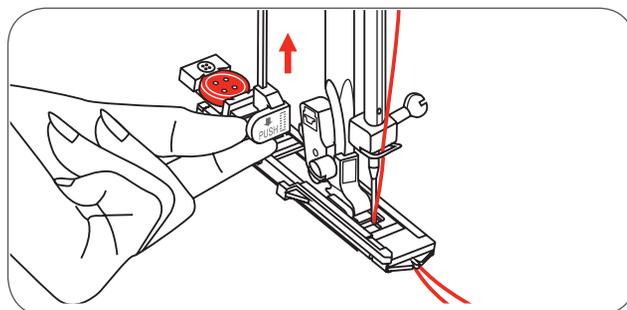
Butonierele sunt cusute din partea din fata a piciorusului spre spate, asa cum se arata .

- Ridicati piciorusul si taiati firul.
- Pentru a coase butoniere peste acelasi, ridicati piciorusul (se va reveni la pozitia initiala).
- Dupa cusatura de butoniera, ridicati maneta butonierei pana cand se opreste.

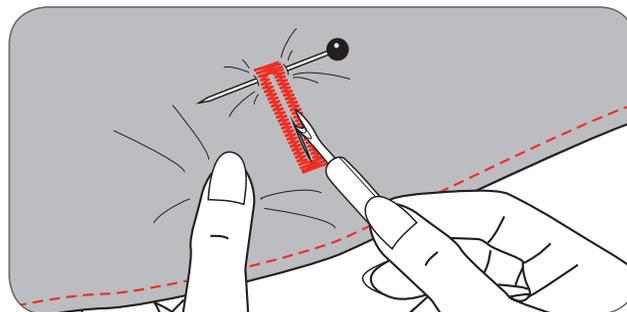


NOTATI

Cand ati terminat si alta cusatura este selectata (in afara de butoniere, cheite sau cusatura de stopare), si butonul de start/stop a fost apasat in timp ce parghia pentru butoniera este ridicata, atunci display-ul LCD va afisa un mesaj de avertizare ca sa va aduca aminte sa lasati in jos parghia pentru butoniera.



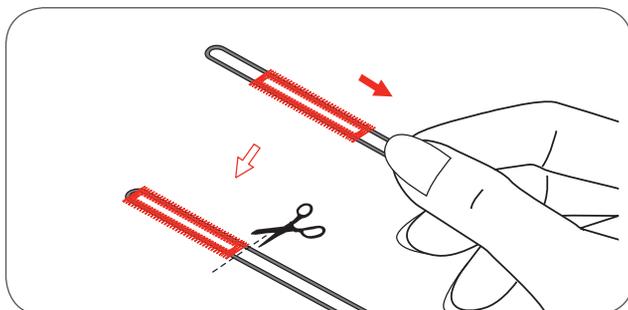
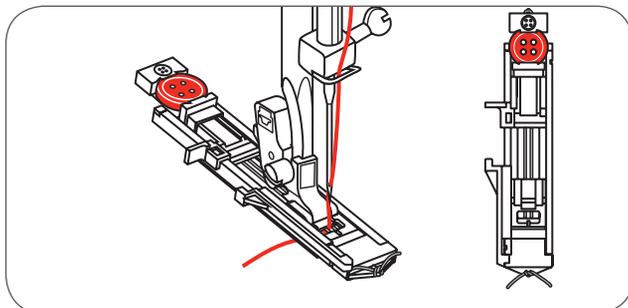
- Taiati centrul butonierei avand grija de a nu taie nici o cusatura pe nici o parte.
- Folositi un ac ca opritor la cheite pentru a nu taia prea mult.



Butoniera pe materiale elastice

Cand faceti butoniera pe un material elastic prindeti ata groasa sau snurul sub piciorusul de butoniera.

- Atasati piciorusul pentru butoniera si agatati snurul pe partea din spate a piciorusului.
- Adunati cele doua capete de fir la partea din fata a piciorusului si introduceti-le in caneluri, apoi legatile temporar acolo. Coborati piciorusul si incepeti sa coaseti.
- Setati latimea cusaturii pentru a se potrivi diametrul firului.
- Odata ce cusatura e completa, trageți snurul incet, si taiati excesul.



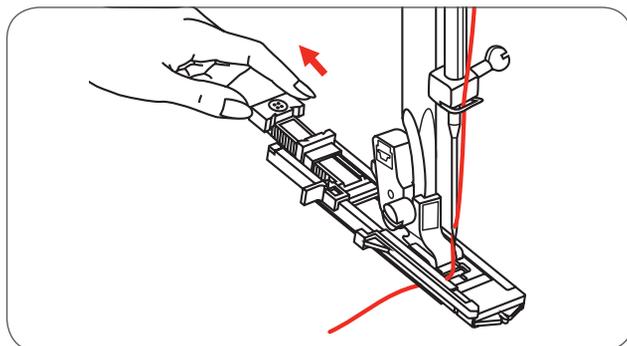
NOTATI

Este sugerat sa utilizati interfata pe partea din spate a tesaturii.

Cusatura cheita

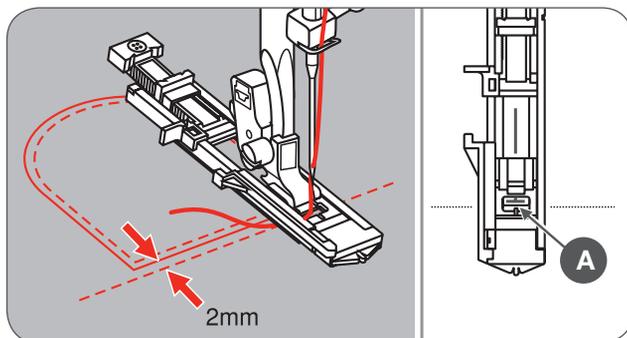


- Extindeti ghidajul piciorusului pentru butoniera pentru a alege lungimea cheitei.
- Ajustati latimea cusaturi si lungimea pentru a personaliza cusatura.

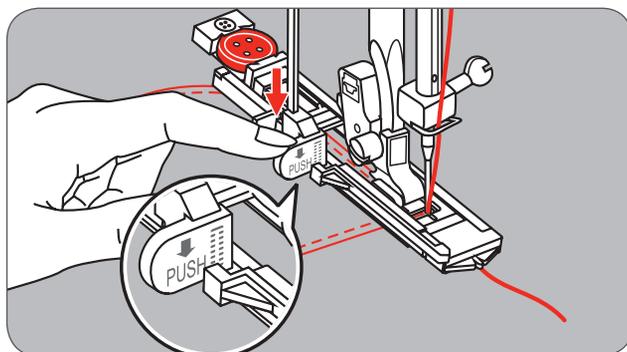


- Pozitionati materialul in asa fel incat acul sa fie la 2 mm in fata buzunarului (cu deschizatura), apoi coborati parghia piciorusului presor.

A Punct de plecare

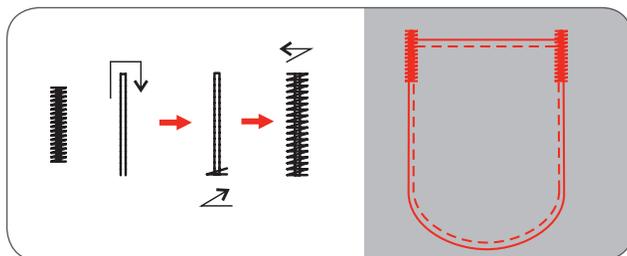


- Treceti firul superior in jos prin gaura piciorusului.
- Coborati piciorusul si pozitionati ata sub piciorus.
- in timp ce tineti usor capatul firului superior incepeti sa coaseti.



Procedura de coasere pentru cheita este ilustrata.

Acesta este un exemplu pentru cheitele cusute pe marginea buzunarelor.



Cusatura ochiet

* Preduceaua nu este inclusa in trusa masinii.

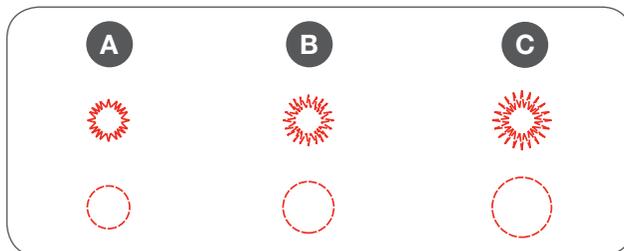
Selectati modelul 60 pentru a coase cusatura eyelet.
Atasati piciorusul satin(A).



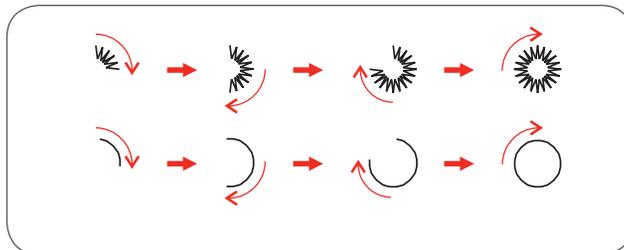
- Apasati "-" sau "+" ajustare latime cusatura pentru selectarea marimii cusaturii eyelet.

Marimea ochietului

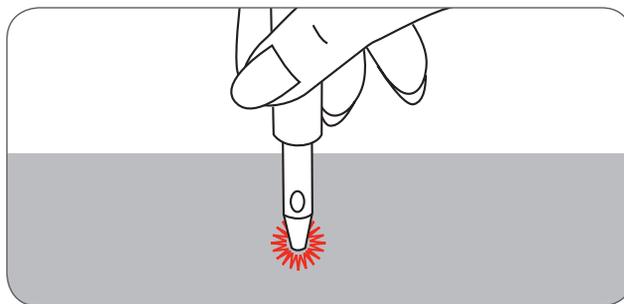
- A Mic: 5.0mm (3/16 inch)
- B Mediu: 6.0mm (15/64 inch)
- C Mare: 7.0mm (1/4 inch)



- Coborati acul in material la inceputul cusaturii si apoi coborati maneta piciorusului.
 - Odata ce este terminat cusatura, masina coase automat cusaturi de intarire, apoi se opreste.



- Faceti o gaura in mijloc folosind dispozitiv de gaurit.



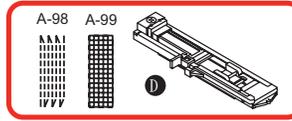
NOTATI

Daca folositi ata subtire cusatura poate fi aspra. Daca de intampla, coaseti cusatura de eyelet de doua ori, unul peste celalalt.

Cusatura de stopare

A-98: Cusatura de stopare simpla in materiale subtiri si medii

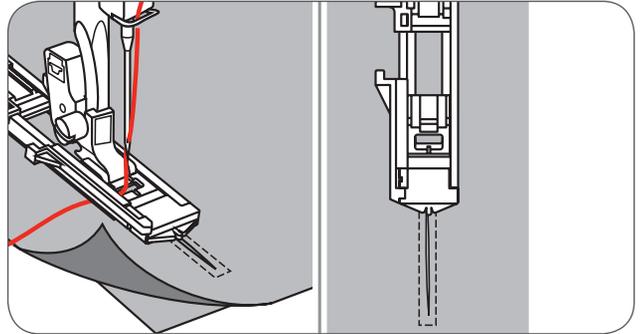
A-99: Cusatura de stopare de intarire in materiale groase



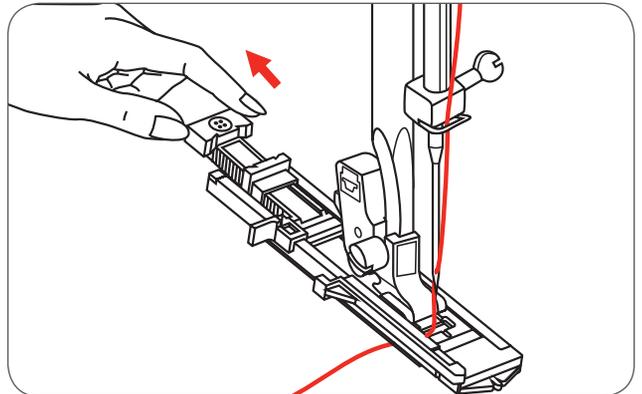
- Selectati grupul de modele A, cusaturile 98 sau 99 pentru a coase cusatura de stopare.
- Schimbati piciorusul la piciorus de butoniera.

Asezati materialul superior si inferior impreuna.

- Alegeti pozitia acului.
- Lasati piciorusul in jos, peste centrul rupturii.



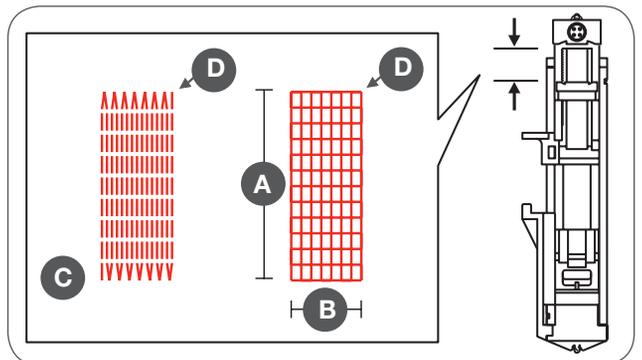
- Trageti suportul nasturei in spate.
- Setati placa de ghidare a nasturei pe piciorusul de butoniera la lungimea dorita.



Dimensiunea unui ciclu de stopare este variabila.

Cu toate acestea, lungimea pasului maxim este de 2.6cm (1 inch) si latimea cusaturii maxima este de 7mm (9/32 inch).

- A Lungimea cusaturii.
- B Latimea cusaturii.
- C Start
- D Stop



Procedurile de baza in cusut

Pozitionati materialul astfel incat acul este cu 2mm (1/16 inch) in partea de fata a zonei care urmeaza a fi stopat, iar apoi coborati maneta piciorusului.



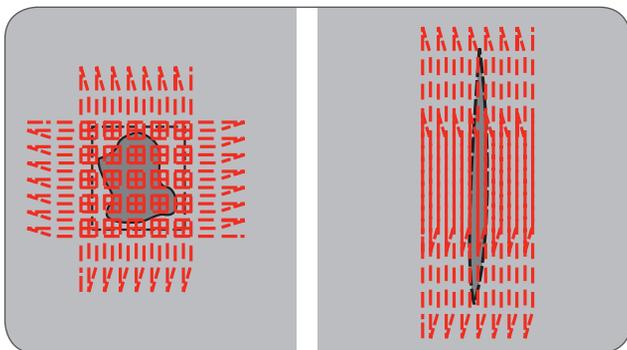
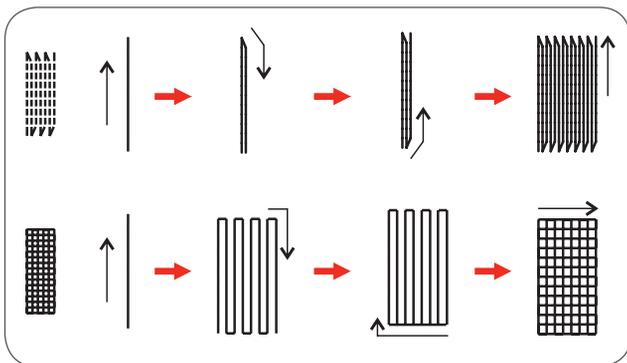
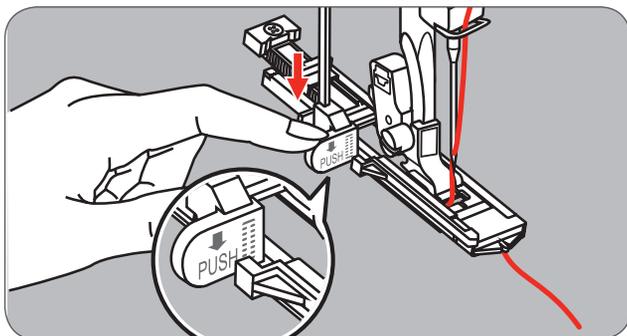
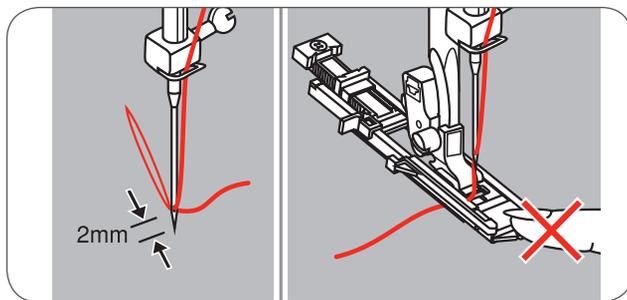
NOTATI

Atunci cand lasati piciorusul in jos, nu impingeti in fata piciorusului, in caz contrar stoparea nu va fi cusuta cu dimensiunea corecta.

- Treceti firul superior in jos prin gaura piciorusului.
- Trageti in jos maneta butonierei.
- Maneta butonierei este pozitionata in spatele suportului pe piciorusul butonierei.
- tineti usor capatul firului superior in mana stanga, si apoi incepeti sa coaseti.

Cusaturile de stopare sunt cusute din fata piciorusului spre spate, asa cum se arata.

- Daca stratul de cusut este prea groasa pentru a coase,
 - atunci va sugeram sa coaseti de mai multe ori (sau cu cruciulite), pentru a obtine rezultate de cusut mai bune.

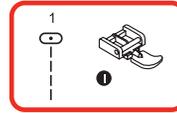


Aplicare fermoar*



ATENȚIE!

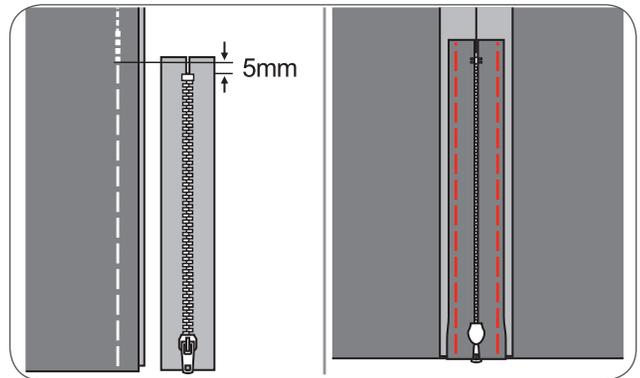
Piciorul pentru fermoar ar trebui să fie utilizat cu poziția acului în centru și numai cusătura dreaptă. Este posibil ca acul să poată lovi piciorul și să se rupe atunci când coaseți alte modele.



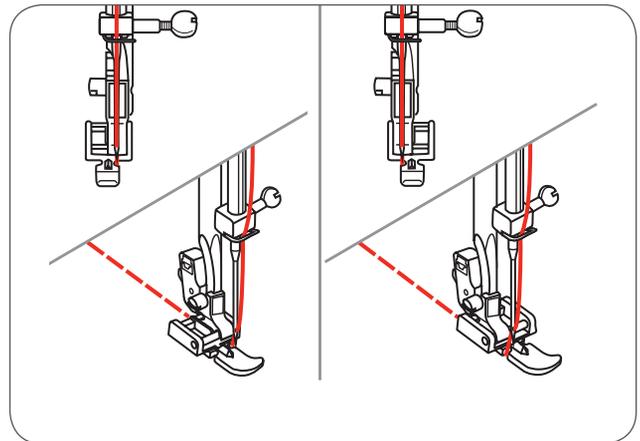
Aplicare fermoar in mijloc

insailati fermoarul deschis pe imbracaminte.

- Apasati deschis cusatura.
- Asezati fermoarul cu partea din fata in jos pe cusatura cu dintii fermoarului contra liniei de cusatura.
- insailati banda fermoarului.

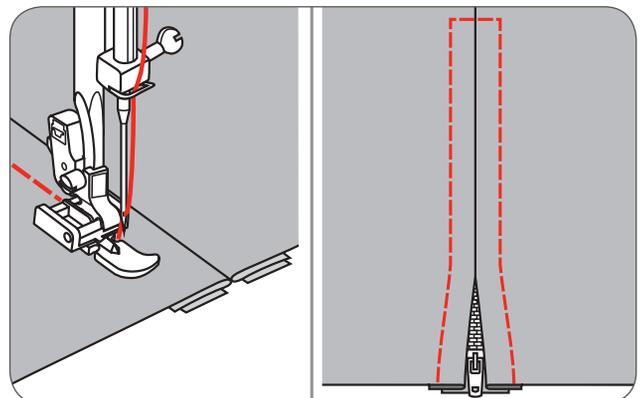


- Atasati piciorul pentru fermoar.
- Atasati partea dreapta a stiftului piciorusului suportului cand coaseti partea stanga a fermoarului.
- Atasati partea stanga a stiftului piciorusului suportului cand coaseti partea dreapta a fermoarului.



Coaseti partea stanga a fermoarului din sus in jos.

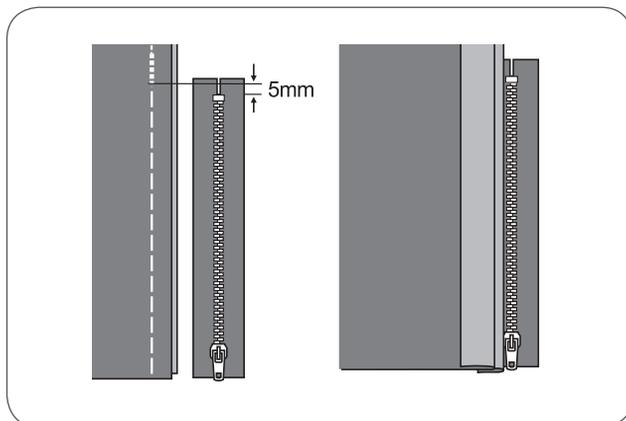
- Coaseti peste capatul inferior si partea dreapta a fermoarului.
- indepartati sularul si presarea.



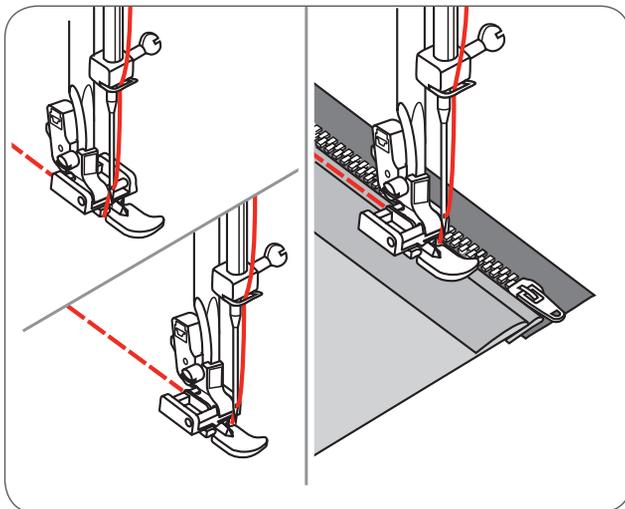
Introducerea unui fermoar lateral

insailati fermoarul deschis pe imbracaminte.

- indoiti inapoi la cusatura stanga.
- intoarcati sub cusatura dreapta pentru a forma un tiv de 3mm.

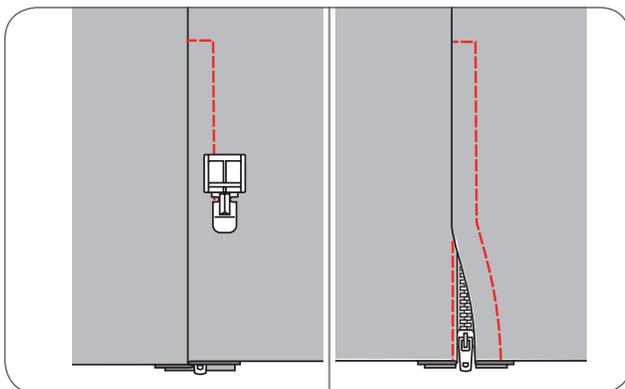


- Atasati piciorusul pentru fermoar.
- Atasati partea dreapta a stiftului piciorusului suportului cand coaseti partea stanga a fermoarului.
- Atasati partea stanga a stiftului piciorusului suportului cand coaseti partea dreapta a fermoarului.



Coaseti partea stanga a fermoarului din jos in sus.

- intoarcati materialul cu partea corecta in fata, coaseti prin capatul inferior si partea dreapta a fermoarului.
- Opriti la aproximativ 5cm (2 inches) de la partea de sus a fermoarului.
- Scoateti sularul si deschideti fermoarul.
- Coaseti partea ramasa.



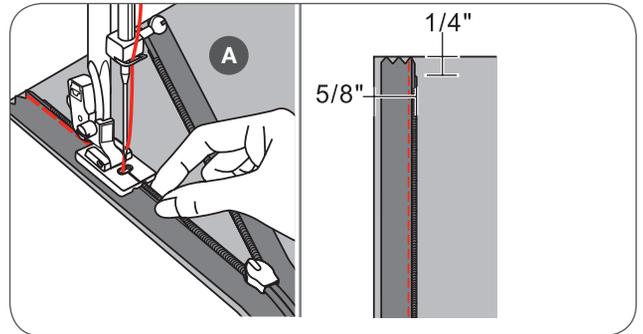
Aplicare fermoar invizibil

* Accesoriul de piciorus pentru fermoar invizibil este optimal. Nu este inclus in masina.

Acest piciorus este folosit pentru a introduce fermoar invizibil astfel incat acestea sunt acoperite de cusatura si astfel sunt invizibile.



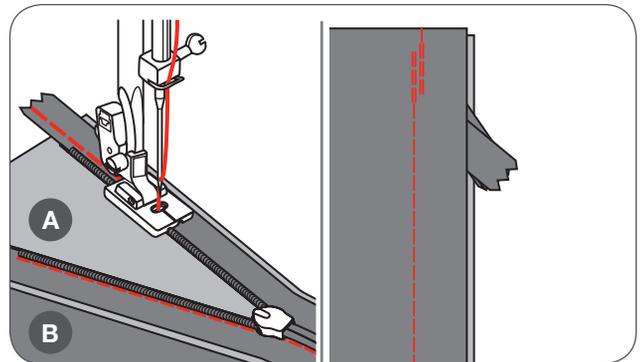
- Atasati piciorusul pentru fermoar invizibil pe masina.
- Ajustati pozitia acului in mijloc si cusatura dreapta.
 - Lungimea pasului depinde de material.
- Puteti ajusta de la 1,0 la 3,0mm.
- Asezati fermoarul deschis-jos pe partea dreapta a materialului asa cum arata desenul.
- Puneti capatul materialului la linia marcata cu 5/8 inch pe suprafata placii acului.
- Asezati fermoarul cu 1/4 inch sub marginea imbracamintei.
- Coaseti fermoarul pana cand piciorusul atinge glisorul.
- Scoateti imbracamintea din masina.



Pentru a atasa al doilea parte a fermoarului, asezati marginea materialului la linia marcata cu 5/8 inch pe suprafata placii materialului asa cum arata desenul.

Coaseti fermoarul pana cand piciorusul atinge glisorul.

- inchideti fermoarul.
- indoiti materialul asa cum se arata in imagine.
- Folositi un ac pentru fixarea materialului.
- Schimbati piciorusul la piciorus universal si coaseti cat se poate de aproape de fermoar cu cusatura dreapta.
- La sfarsit mai faceti cateva cusaturi inainte si inapoi pentru fixare.

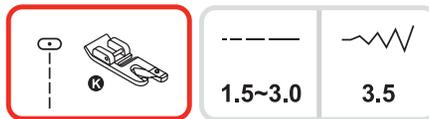


A Suprafata

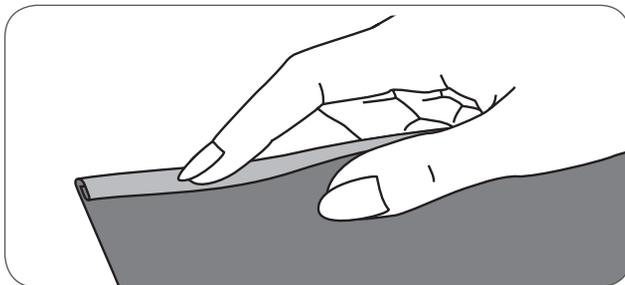
B Partea gresita a materialului

Tiv ingust

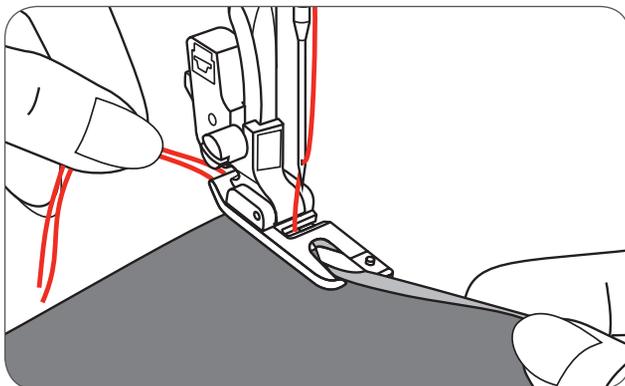
* Accesoriul piciorus tivitor este optional. Nu este inclus in masina.



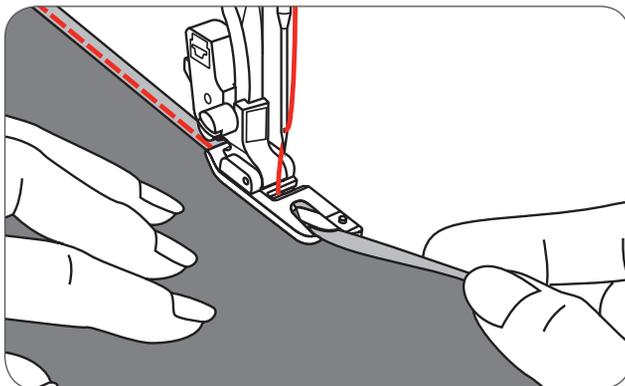
- indoiti marginea materialului la aproximativ 3mm, dupa aceea indoiti la inca 3mm pe 5cm pe marginea materialului.



- Asezati acul in tiv prin roatarea rotii de mana spre dumneavoastra si lasati piciorusul in jos.
- Coaseti cateva cusaturi si ridicati piciorusul.
- Asezati tivul materialului in deschizatura spirala a piciorusului tivitor.
- Miscati materialul inapoi si inainte pana ce tivul formeaza o forma de spirala.



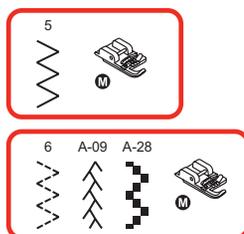
- Coborati piciorusul si incepeti coaserea marginii materialului ghidand incet marginea materialului in fata piciorusului tivitor in tubul piciorusului.



Atasare snur

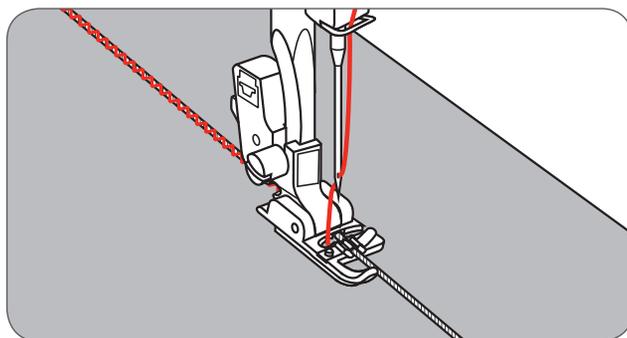
* Accesoriul de piciorus pentru snur este optional. Nu este inclus in masina.

Coaseti peste un strat de snur pentru a crea un design interesant pe un sacou sau vesta sau coaseti peste trei straturi de snur pentru ornamente de margine. Bumbac, fir de tricatat, ata de brodare, fir de dantela, lana sau fire fine pot fi folosite pentru snur.



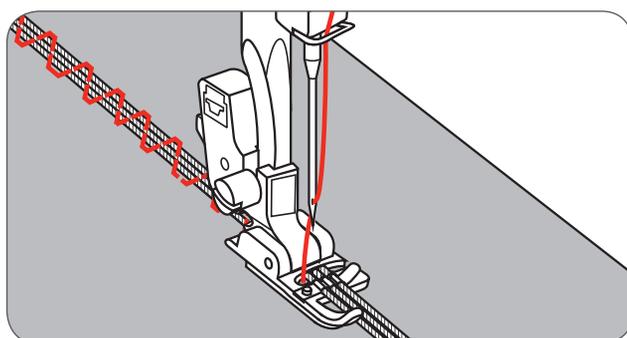
Snur simplu

- Marcati designul pe material. Asezati snurul in canelura de centru a piciorusului pentru snur de la deschiderea din partea dreapta.
- Trageti snurul la aproximativ 5cm (2 inches) in spatele piciorusului.
- Cabelura de sub piciorus va tine lungimea snurului in loc in timp ce cusatura se formeaza peste snur.
- Alegati cusatura si ajustati latimea cusaturii ca cusatura sa acopere snurul.
- Lasati piciorusul in jos si coaseti incet, ghidand snurul peste design.

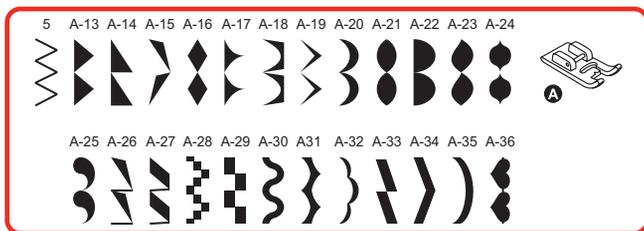


Snur triplu

- Impingeti ata pe partea stanga si asezati trei snururi in canelura piciorusului si trageti la aproximativ 5cm (2 inches) in spatele piciorusului.
- Alegati cusatura dorita si ajustati litimea cusaturii in asa fel ca cusatura sa acopere snurile. Lasati piciorusul in jos si coaseti incet, ghidand snurile

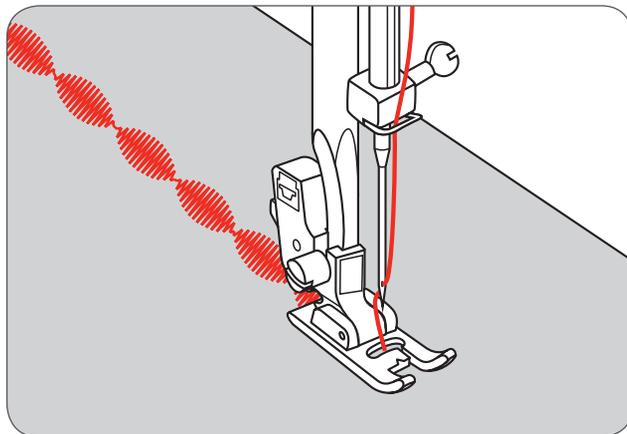


Cusatura satin



Utilizati piciorusul pentru cusatura satin pentru cusut satin si cusaturi decorative. Acest piciorus are o adancitura completa pe partea de dedesubt ceea ce permite coaserea usoara peste grosimea formata de cusaturi apropiate de zigzag si alimentarea usoara a metrialului.

- Pentru a coase satin sau cusaturi decorative, puteti ajusta lungimea si latimea cusaturii prin apasarea butoanelor de lungime si latime cusatura.
 - Incercati cu resturi de materiale pana cand obtineti lungimea si latimea dorita.

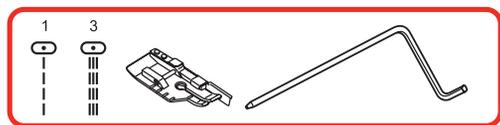


NOTATI

Cand coaseti material foarte subtire se recomanda sa utilizati interfata pe partea din spate a tesaturii.

Quilting

* Accesoriul de piciorus pentru quilt ¼" este optional. Nu este inclus in masina.

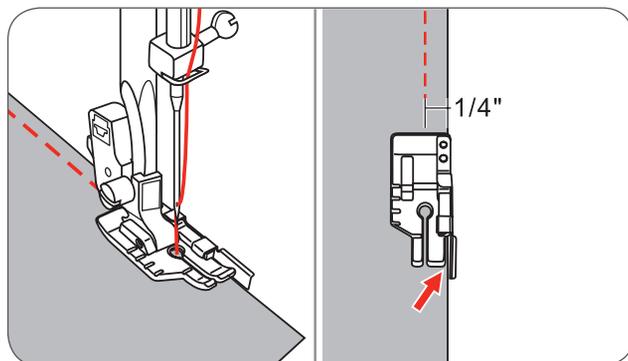


Cusatura Patchwork

Aliniati marginile de material marginii interioare a ghidajului pe partea piciorusului pentru legatura precisa de ¼".



Numai cusatura dreapta in pozitia de centru se poate utiliza.

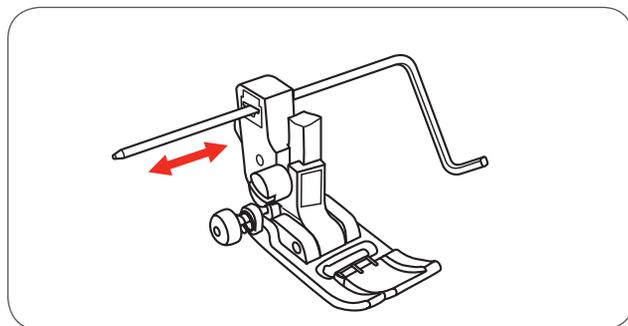


Partea interioara a pivoturilor asigura o ghidare precisa a cusaturii de 1/8".

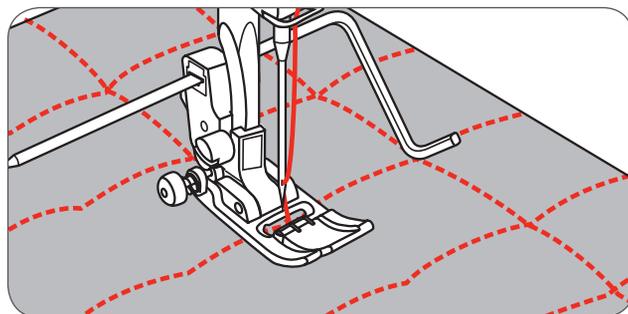
Piciorusul are marcaje de ¼" atat in spatele cat si in fata acului pentru pivotarea precisa a colturilor.

Folosirea ghidajului colt/quilt

- Introduceți ghidajul edge/quilting in suportul piciorusului asa cum este ilustrat si setati distanta asa cum doriti.



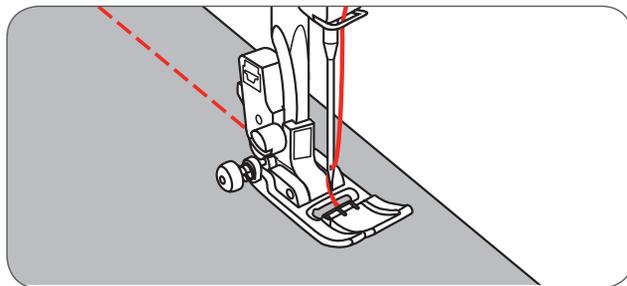
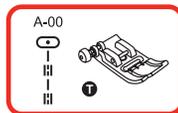
- Coaseti primul rand si megeti mai departe pe material pentru a coase randuri succesive cu ghidajul dealungul randului precedent de cusatura.



Quilting cusatura de mana

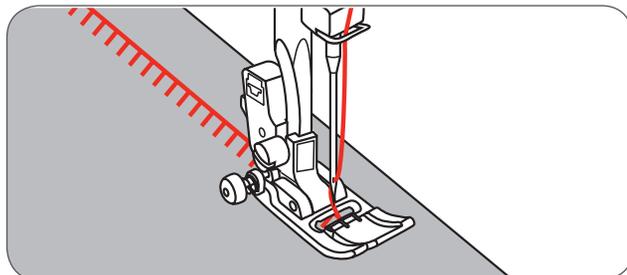
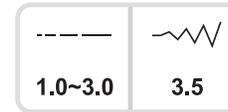
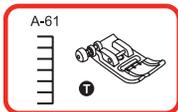
Puteti duplica aspectul unei cusaturi quilt de mana prin utilizarea firului monofilament in ac, fir bumbac de 30 sau 40 in bobina si prin cresterea tensiunii acului.

Tensiunea acului trebuie sa fie determinat de grosimea vatei-
nei.



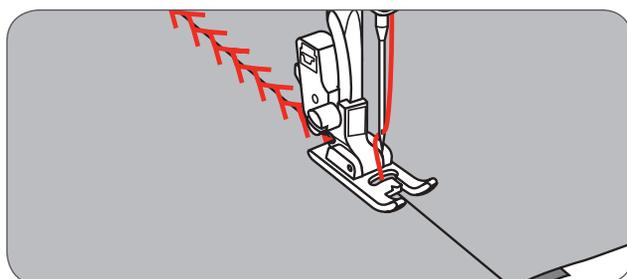
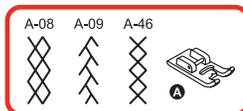
Blanket (Aplicatie Quilting)

Pentru toate materialele li toate tipurile de cusatura.



Cusatura Patchwork

- Asezati cele doua bucati de material cu partea dreapta impreuna si coaseti cu cusatura dreapta .
- Deschideti cusatura si apasati sa fie plata.
- Asezati centrul piciorusului pe linia de cusatura a pieselor unite de material si coaseti pe cusatura.



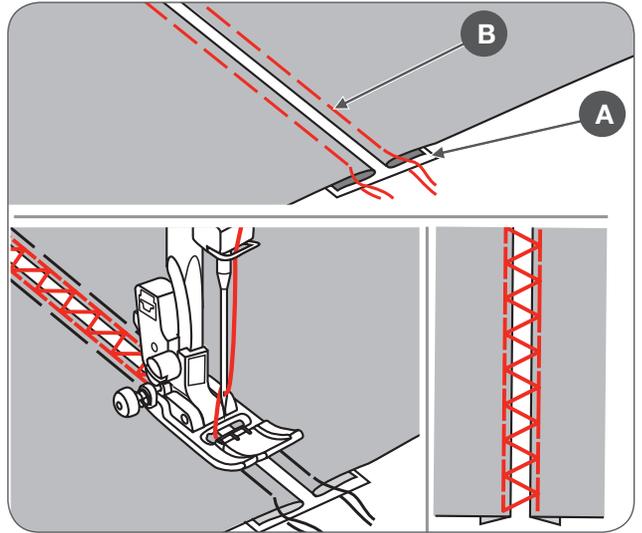
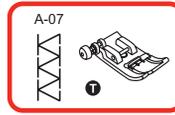
Fagoting

Separati materialul impaturit la 4 mm si puneti un stabilizator solubil in apa pe care apoi il calcati cu fierul.

Aliniati centrul piciorusului presor cu centrul celor 2 bucati de material si incepeti sa coaseti.

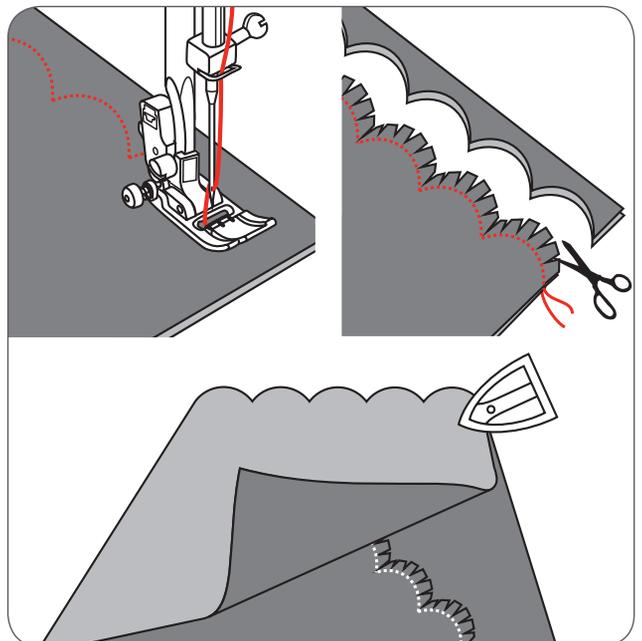
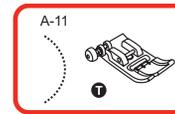
Dupa ce ati terminat, indepartati stabilizatorul.

- A Stabilizator
- B Contur



Cusatura Scalop

- Coaseti de-a lungul marginii de material asigurandu-va ca nu coaseti direct pe marginea materialului.
 - Pentru rezultate mai bune folositi spray de intarire pe material si presati cu fier de calcat fierbinte inainte de a fi cusut.
- Taiati de-a lungul cusaturii.
- Aveti grija sa nu taieti cusaturile.



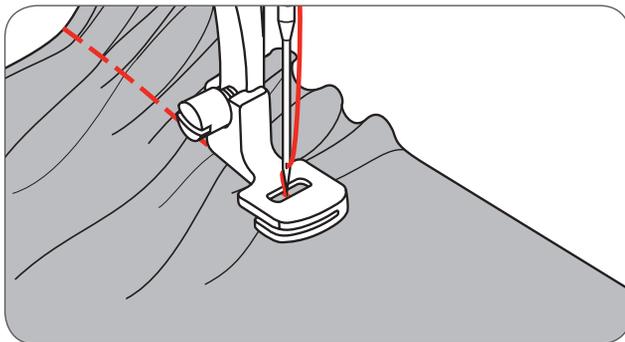
Incretire

* Accesoriul piciorus de incetire este optional.



Material incritit

- Scoateti suportul piciorusului si atasati piciorusul pentru incetire, scazand setarea tensiunii sub 2.
- Asezati materialul care urmeaza sa fie incritit sub piciorus la dreapta piciorusului.
- Coaseti un rand de cusatura, pastrand marginea materialului aliniat cu marginea din dreapta a piciorusului.
 - Cusaturile provoca in mod automat incetirea materialului.
 - Potrivit pentru materiale subtiri si medii.

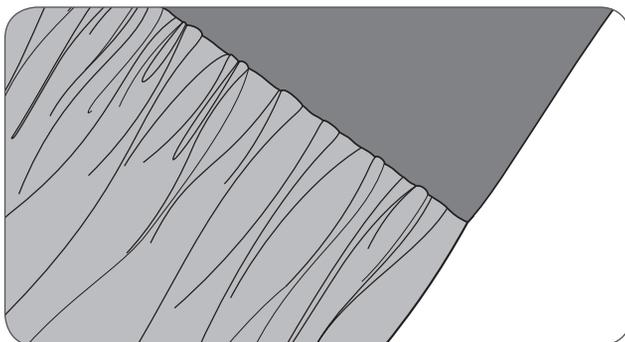
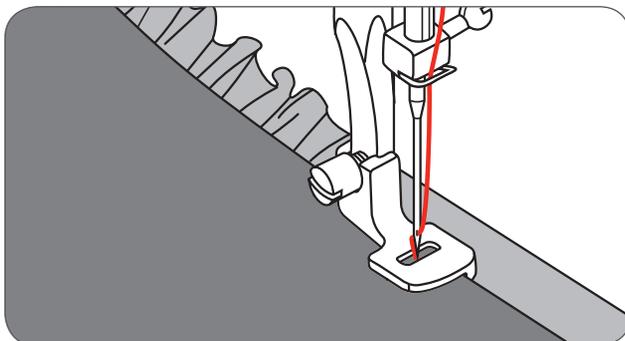


A increti si a atasa materialul incritit intr-un pas

Uitati-va atent la piciorusul de incetire pentru a vedea un canal pe partea inferioara.

Cand folositi canalul puteti increti partea inferioara a materialului in timp ce il atasati pe un strat plat cum ar fi betelia pe o rochie.

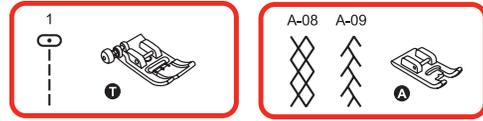
- Scoateti suportul piciorusului si atasati piciorusul de incetire.
- Asezati materialul care urmeaza sa fie incritit cu partea dreapta in sus sub piciorus.
- Asezati partea inferioara a materialului cu partea dreapta in jos in canal.
- Ghidati cele doua straturi asa cum este ilustrat.



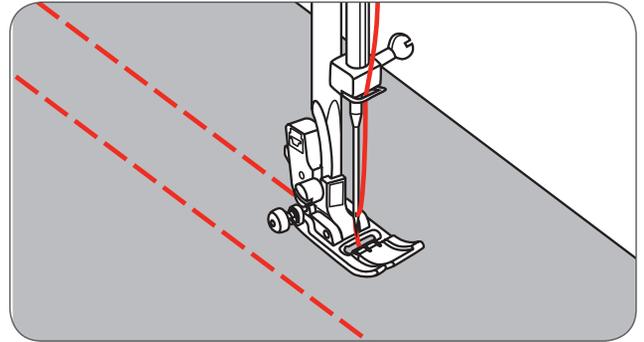
NOTATI

Atunci cand testati masina pentru ajustari pentru a atinge perfectiunea dorita, lucrati cu 10" schimbari treptate trepte pe tesatura, ornamente sau materiale elastice. Acest lucru face mai usor de a stabili ajustarile si de ce schimbari aveti nevoie pentru proiectul dumneavoastra. Testati intotdeauna pe tesatura de proiect si pe acelasi sens de fir grainline care vor fi utilizate in proiectul terminat. Coaseti usor spre viteza medie pentru control mai bun asupra materialului. Separati marginile indoite de piese textile, cu un decalaj de 4 mm (1/8 inch) si insailati pe o bucata de hartie subtire sau coala stabilizatoare solubila in apa. Aliniati centrul piciorusului cu centrul celor doua bucati de material si incepeti sa coaseti. Dupa coasere, indepartati hartia.

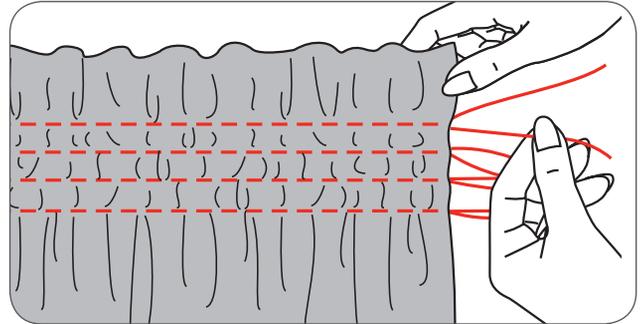
Smocking



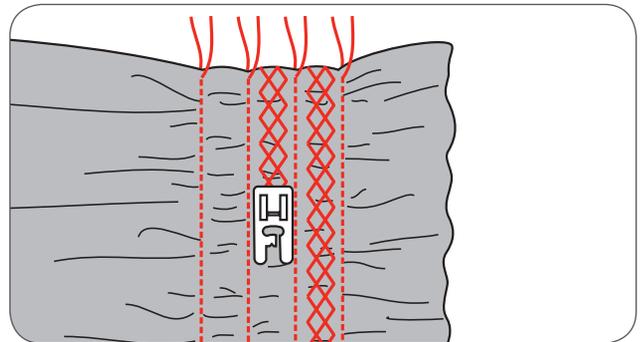
- Reglati lungimea pasului la 4.0mm si slabiti tensiunea firului.
- Use the Zigzag foot to sew straight lines 1cm (3/8 inch) apart from each other, across the area to be smocked.



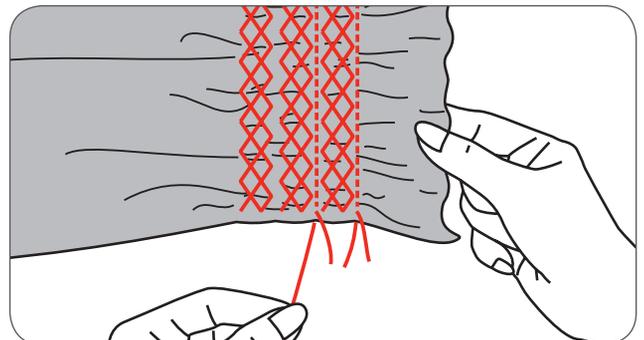
- Innodati firele de-a lungul unei margini.
- Impingeti firul bobinei si distribuiti incretirile egal. Fixati firele de la celalalt capat.



- Reduceti tensiunea daca este necesar si coaseti cusaturi decorative intre cusaturile drepte.



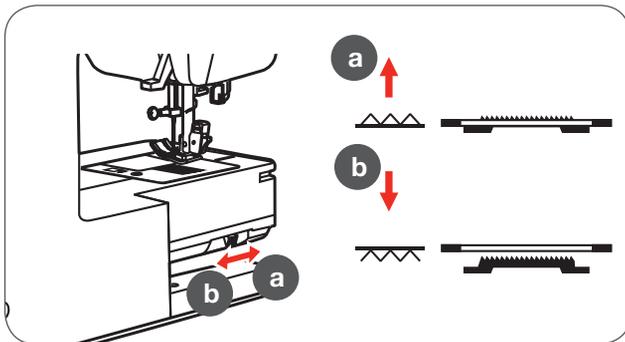
- Trageti afara cusaturile increte.



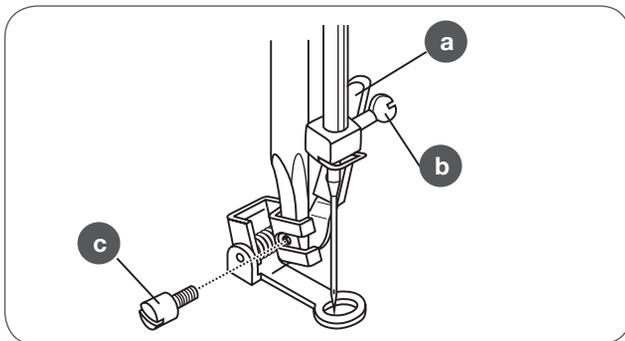
Stopare, Brodare si Monogramare cu brat liber



- Miscati controlorul de transportor spre pentru a lasa transportoarele in jos (b).

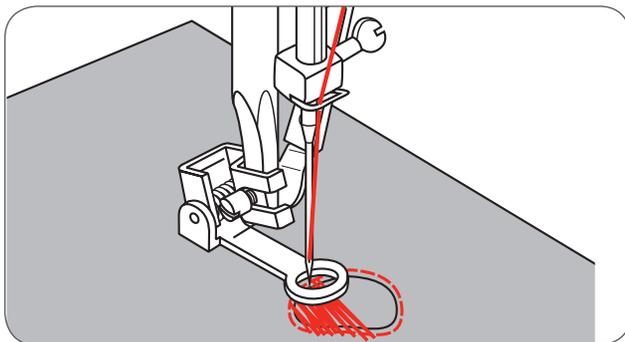


- Scoateti suportul piciorusului si atasati piciorusul de stopare pe tija.
- Maneta (a) trebuie sa fie in spatele surubului clemei acului (b). Impingeti piciorusul de stopare cu putere din spate cu degetul aratator si fixati surubul (c).



Stopare

- Prima data coaseti in jurul marginile gaurii (pentru a fixa firele).
- Lucrati de la stanga la dreapta, coaseti peste gaura intr-o miscare constanta si continua.
- Invertiti materialul cu 1/4 (90°) si coaseti peste prima cusatura miscand materialul incet peste gaura pentru a separa firele si a nu forma gauri mari intre fire.



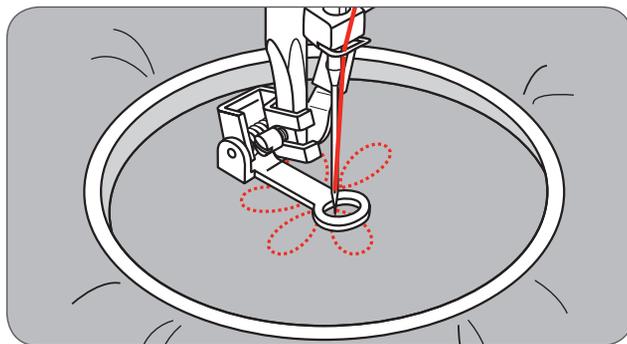
NOTATI

Stoparea cu brat liber se realizeaza fara sistemul de alimentare interna al masinii de cusut. Miscarea tesaturii este controlata de catre operator. Este necesar coordonarea vitezei de coasere si miscarea materialului..

* Ghergheful de brodare nu este inclusa in masina.

Broderie

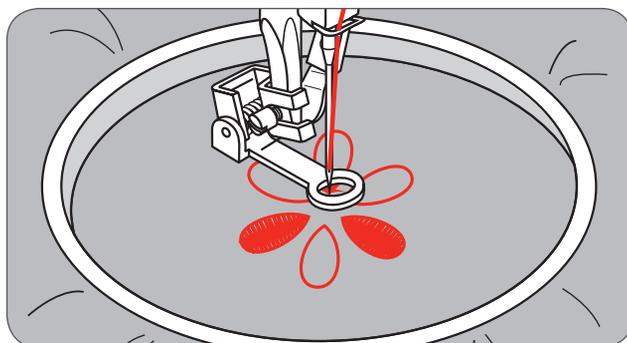
- Selectati modelul de cusatura zig-zag si ajustati latimea cusaturii dupa cum doriti.
- Coaseti de-a lungul conturului de proiect prin miscarea gherghefului de brodare.
 - Asigurati-va ca mentineti o viteza constanta.



- Umpleti proiectul muncind de la contur spre interior.
 - Tineti cusaturile aproape.

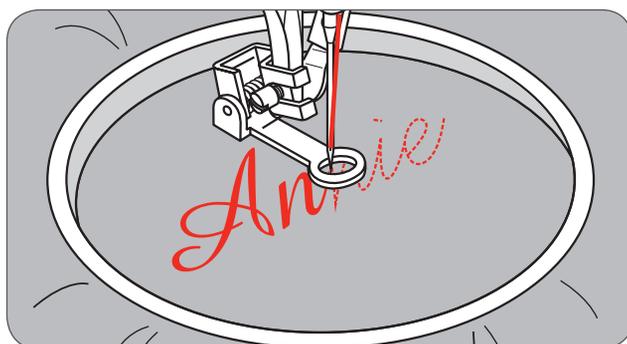
Veti obtine cusaturi mai lungi daca miscati ghergheful mai repede si cusaturi mai scurte daca miscati ghergheful mai incet.

- Fixati cu o cusatura de intarire la sfarsit apasand butonul de auto-blocare.



Monogramare

- Selectati modelul de cusatura zig-zag si ajustati latimea cusaturii dupa cum doriti.
- Coaseti la o viteza constanta, miscand ghergheful incet de-a lungul literei.
- Cand litera este terminata fixati cu o cusatura de intarire la sfarsit prin apasarea butonului autoblocare.



Piciorus mobil

* Accesoriul de piciorus mobil este optional.

Intotdeauna incercati sa coaseti prima data fara piciorusul mobil, acesta ar trebui sa fie folosit numai cand este necesar.

Este mai usor de a ghida materialul si aveti o vizualizare mai buna a cusaturii atunci cand se utilizeaza piciorusul standard, regulat pe masina dumneavoastra.

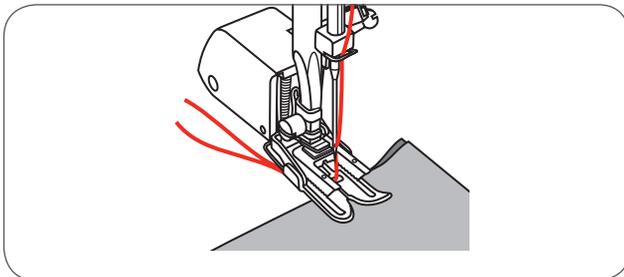
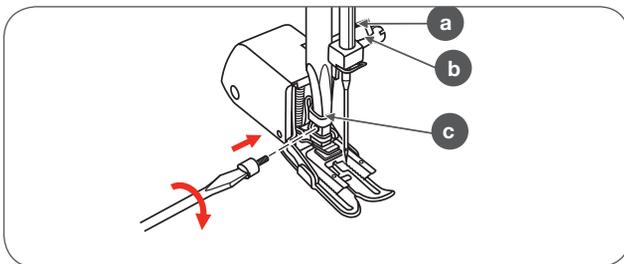
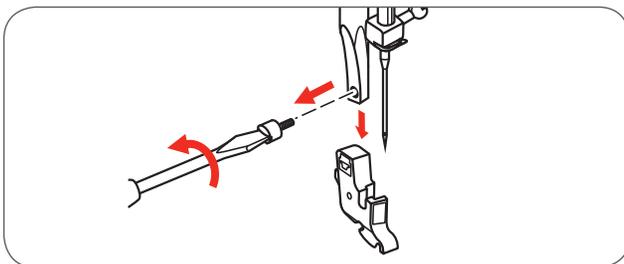
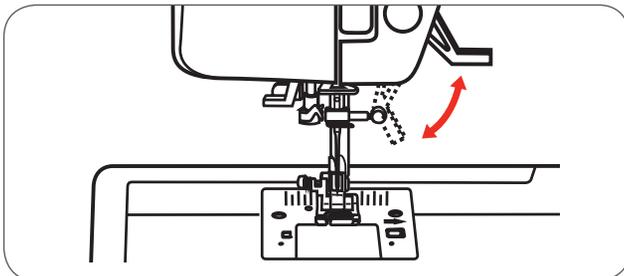
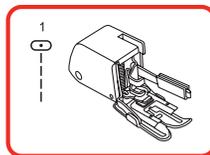
Masina dumneavoastra de cusut ofera o calitate excelenta a cusaturii pe o gama larga de tesaturi de la sifon delicat la mai multe straturi de denim.

Accesoriul piciorus mobil egalizeaza alimentarea materialului superior si inferior si imbunatateste potrivirea de stofe, dungi si modele. De asemenea, ajuta la prevenirea alimentarii inegale la tesaturi foarte dificile.

- Ridicati maneta piciorusului pentru a ridica tija.
- Scoateti suportul de piciorus prin desurubarea (contra ceasornicului) surubului care ataseaza tija.

Atasati piciorusul mobil pe masina dupa cum urmeaza:

- - Bratul (a) trebuie sa se potriveasca surubului si clemei (b).
 - - Glisati capul plastic (c) de la stanga la dreapta sa intre in tija piciorusului.
 - - Lasati tija piciorusului in jos.
 - - Inlocuiti si strangeti (in sensul ceasornicului) surubul care ataseaza tija.
 - - Asigurati-va ca atat surubul acului si a tijei sunt fixate stramt.
-
- Tragetii firul bobinei in sus si asezati atat firul bobinei cat si firul acului in spatetele piciorusului mobil.



Cusatura de oglindire



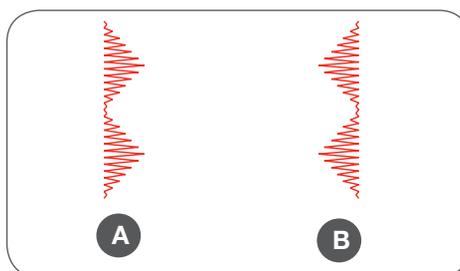
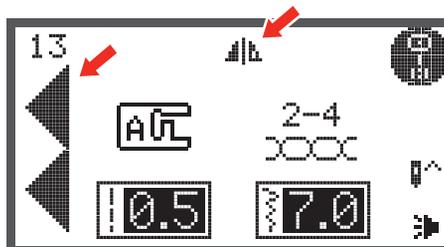
NOTATI

Grupul direct de modele 0 si grupul de la 86 la 99 nu pot fi oglindite.

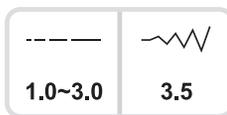
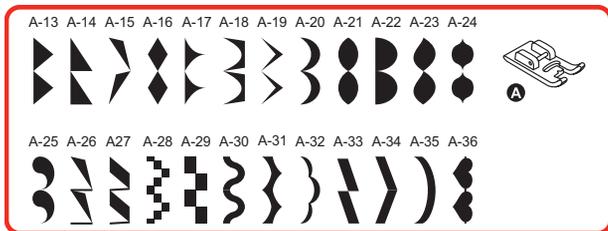
- Selectati modelul
- Apasati butonul de functie pentru a deschide programul de functii.
 - Simbolul pentru oglindire o sa apara pe display-ul LCD.

Masina va continua sa coasa modelul in oglindire pana cand este apasat butonul pentru oglindire din nou, sau schimbati modelul.

- A Coaserea modelului normal
- B Coaserea modelului oglindit

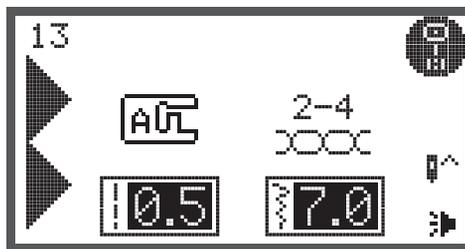


Alungire

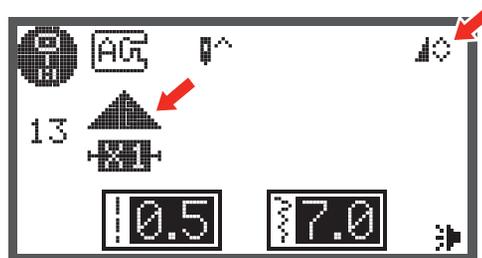


Modelul poate fi alungit până la de 5 ori față de lungimea inițială apăsând butonul pentru alungire.

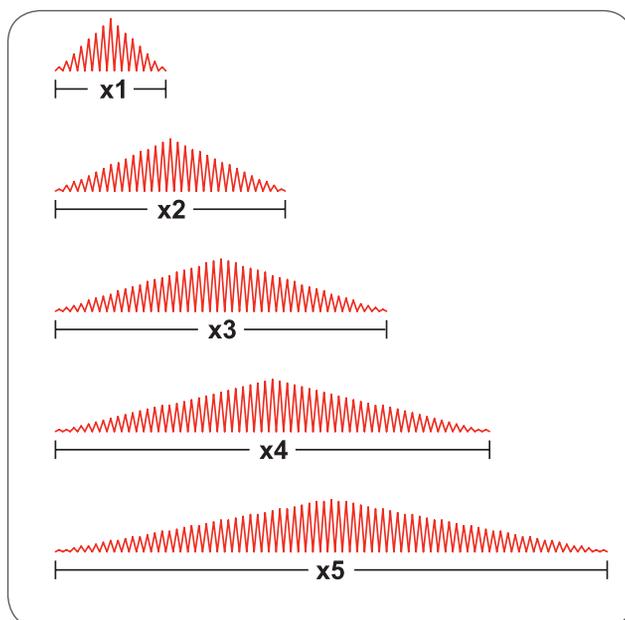
- Selectați modelul



- Apasați butonul pentru alungire.
 - Simbolul pentru alungire o să apară pe ecranul LCD
- Apasați de câteva ori pe butonul pentru alungire pentru a ajusta alungirea cum doriți.
- Mașina va continua să coasă modelul până când apăsați din nou pe butonul de alungire sau schimbați modelul.



Când schimbați lungimea sau lățimea cusăturii, o să dați de o gamă mai largă de modele ale aceleiași cusături.



NOTAȚI

Grupul de modele A de la 13-36 pot fi alungite și oglindite simultan.

Coaserea cu acul dublu



NOTATI

Acele duble se achizitioneaza separat. Acestea nu sunt incluse in masina.

- Inserati acul dublu.



ATENTIE!

Cand folositi acul dublu, trebuie sa folositi piciorusul pentru zig-zag.

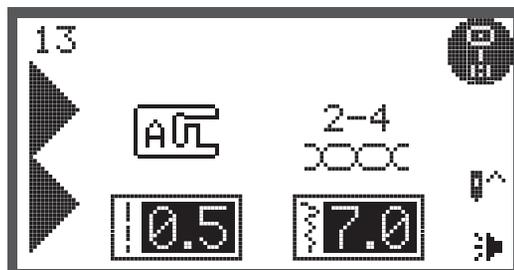
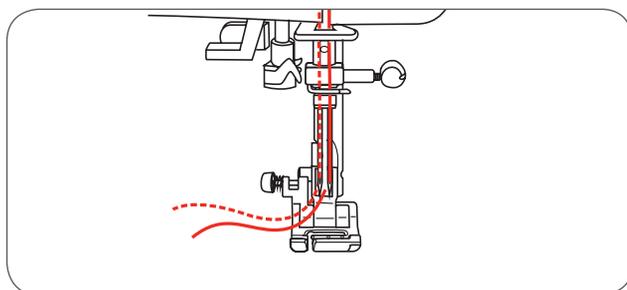
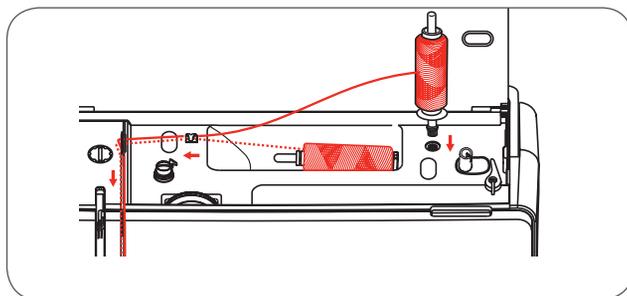
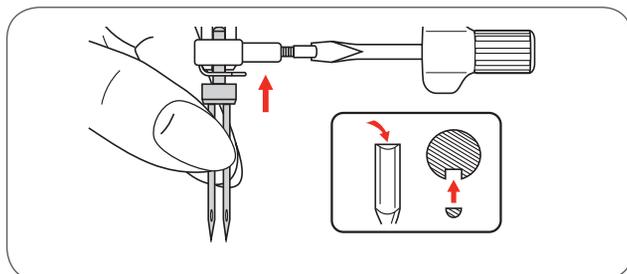
- Folositi ace duble cu distanta maxima intre ele de 2mm. (de exemplu acul bernette cu codul 502020.62.91).
- Urmariti instructiunile pentru filetare de la filetare in ac simplu.
- Filetati prin acul din stanga.
- Asezati filatorul (inclus in accesorii) in gaura pe capacul masinii.
- Filetati in acelasi fel, fiind sigur ca ata trece prin acul corect.
- Filetati fiecare ac separat



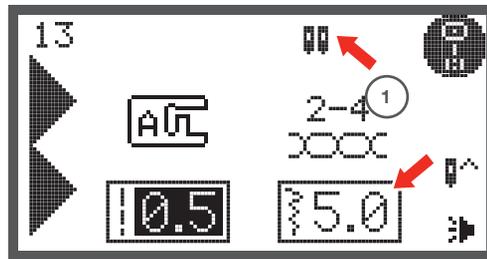
NOTATI

Trebuie sa va asigurati ca cele doua ate cu care infilati acele au aceeasi grosime. Puteti sa folositi o culoare sau doua.

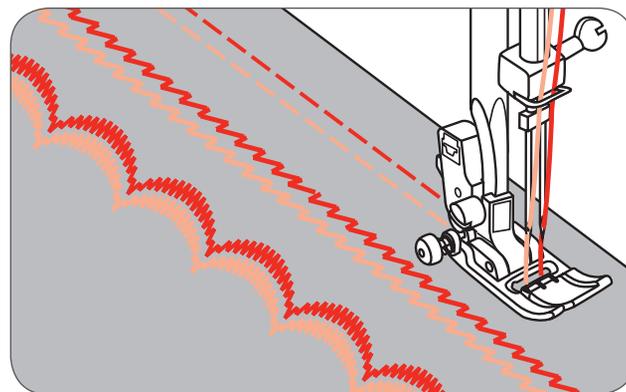
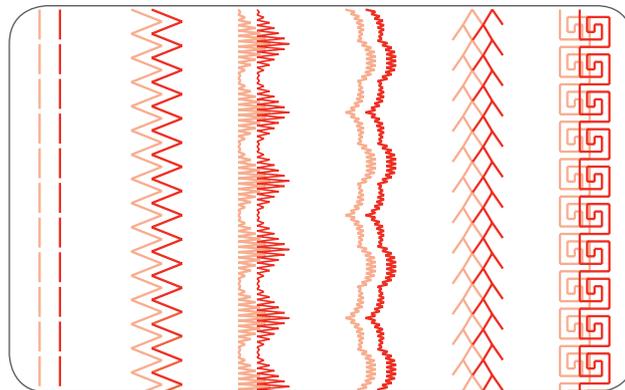
- Selectati modelul. (E.g. A Groupe Pattern 13)
- Toate modelele pot fi folosite cu acul dublu exceptand cusatura 0 si cusaturile 86-99 din grupul de modele A.



- Apasati butonul de functie pentru a deschide programul de functii.
 - Ecranul LCD va arata simbolul pentru acul dublu (1), iar masina o sa reduca latimea cusaturii la 2 mm automat, pentru a putea coase cu acul dublu.



- Incepeti sa coaseti si doua randuri de cusatura vor fi cusute paralel.



NOTATI

Cand coaseti cu ac dublu intotdeauna lucrati incet, asigurati-va ca pastrati viteza redusa pentru a obtine cusatura de calitate.

Cand acul dublu a fost selectat acesta va ramane neschimbat chiar daca modelul de cusatura este schimbata. Pentru resetarea acului dublu alegeti la selectare functie ac dublu inca o data.

Memorarea

Multe modele pot fi combinate intr-un singur model folosind functia de memorie.

- Aceste modele pot fi salvate pentru a le folosi ulterior.
- Chiar daca masina de cusut este deconectat continutul din memorie este memorat..



NOTATI

Mai multe modele pot fi selectate din grupurile de modele si pot fi combinate impreuna.



Grupul de modele A



Grupul de modele B



Monograme stil Block(Grupul de modele C1)



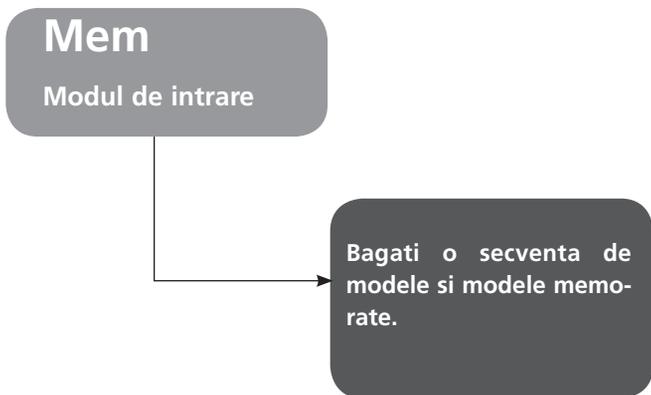
Monograme stil Script(Grupul de modele C2)

Din grupul de modele A, modelele 86-99 nu pot si stocate in memoria masinii.

Masina are 4 memorii fiecare cu o capacitate de 20 de modele.

Toate unitatile din memorie pot fi editate cu diferite functii ca lungime,latime,alungire,ogindire si auto-blocare, exceptand cand coaseti cu acul dublu.

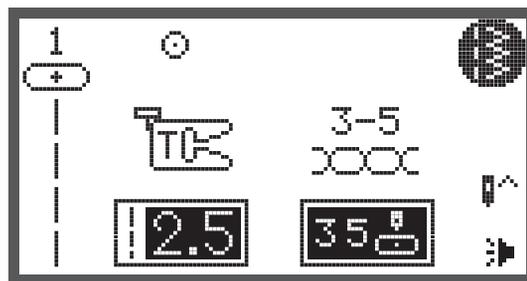
Prezentare generala a memoriei; Modul de intrare



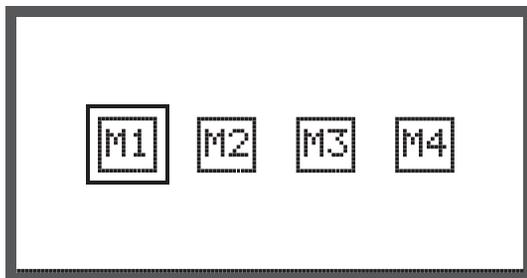
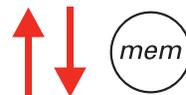
Bagati o secventa de modele in modul de intrare al memoriei.

 **NOTATI**

Cerinte: Memorie goala (vedeti pagina 83 ca sa vedeti cum se sterge memoria).



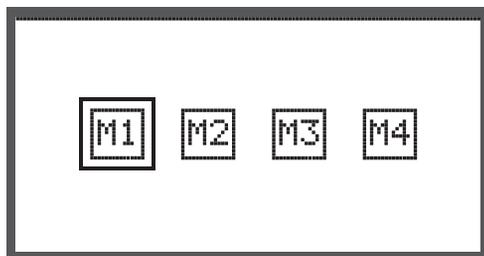
- Apasati butonul pentru memorare pentru a intra in modul de intrare al memoriei.



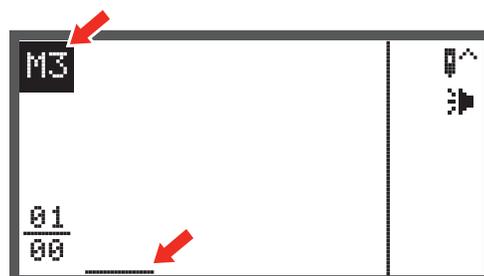
- Folositi butoanele cu sageti pentru a selecta numarul filelor de memorie.



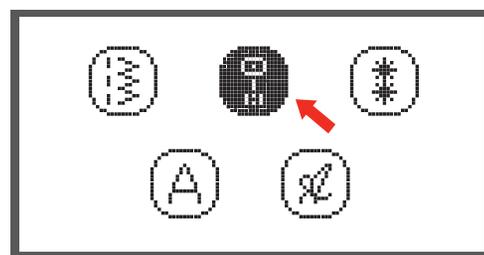
- Apasati butonul OK pentru a intra in modulul de memorie selectat. Cursorul este la prima pozitie a memoriei pentru primul model ca sa fie programata.



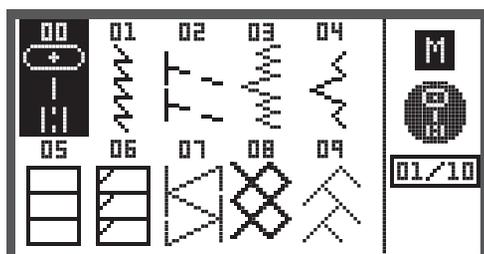
Partea din stanga ecranului LCD va arata numarul de file memorate.



- Apasati butonul pentru selectia grupului de modele pentru a intra in grup.
- Selectati grupul de modele dorit. (E.x. Grupul de modele A)



- Apasati butonul OK pentru a intra in browserul de modele si variatele cusaturi din grupul selectat o sa apara.

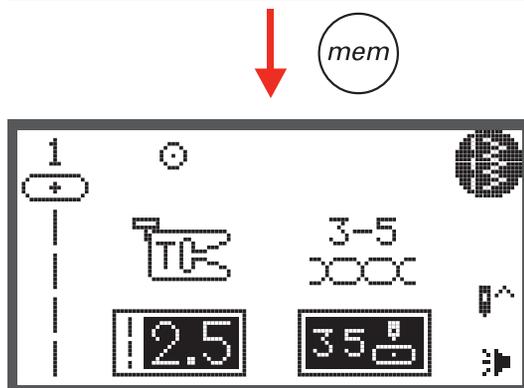
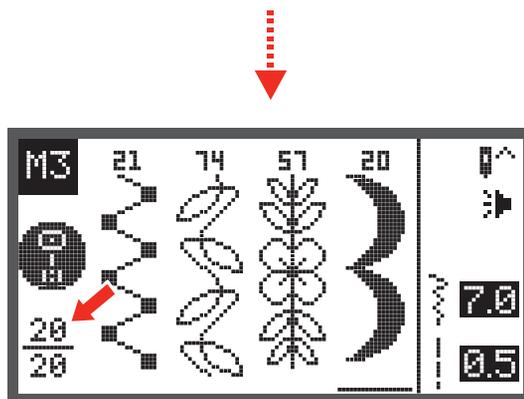
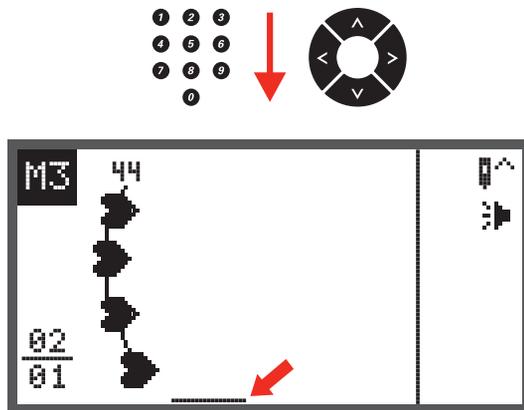


Funcții Speciale

- Apasati pe numarul cusaturii dorite sau folositi butoanele cu sageti pentru a selecta modelul dorit.
- Cand folositi butoanele cu sageti, apasati butonul OK pentru a salva cusatura selectata.
 - Cusatura selectata o sa apara pe ecranul LCD si cursorul se va muta la urmatoarea pozitie.
- Cand folositi butoanele cu numere masina va stoca automat cusaturile selectate si cursorul se va muta automat la urmatoarea pozitie.
- Repetati pasii pentru a stoca mai multe modele in memorie.

Dupa ce ati stocat 20 de modele, memoria o sa fie plina. Daca selectati alt model cand memoria este plina masina va bipai pentru a va spune ca este plina memoria.

Pentru a coase modelele memorate apasati butonul Start/Stop, sau folositi pedala.



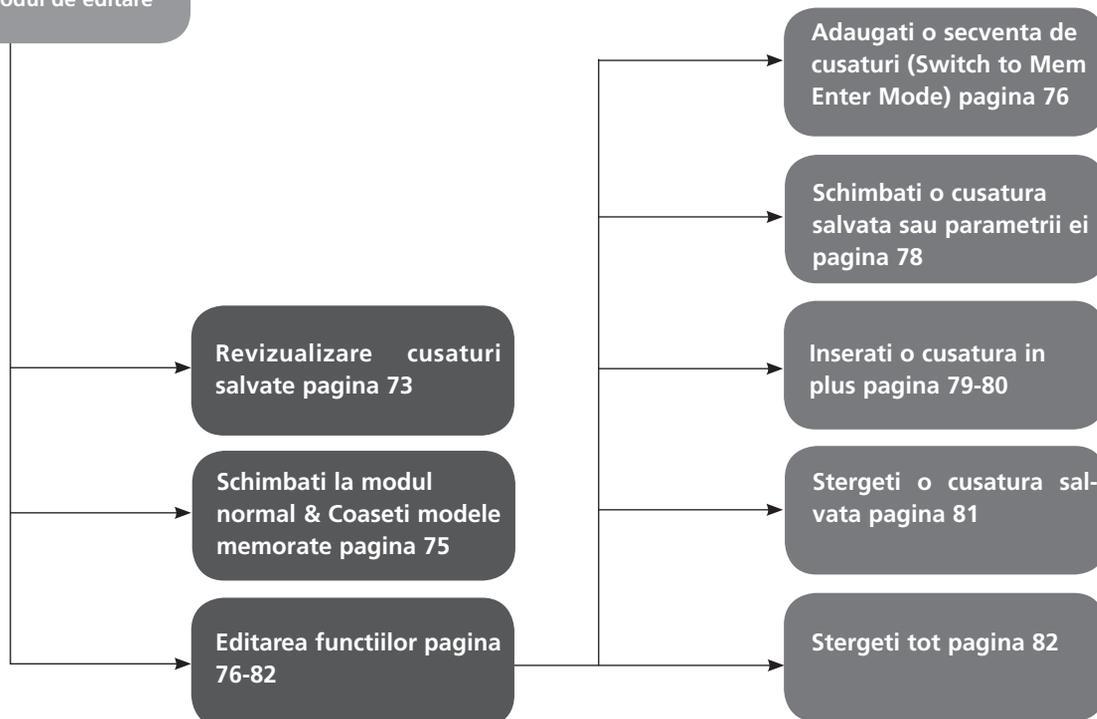
NOTATI

Modelul selectat o sa fie sters din memorie atunci cand masina este inchisa fara sa fi apasat butonul de memorare din nou dupa ce ati terminat selectia.

Revizuire prezentare generala/Modul de editare

Mem

Revizuire/Modul de editare

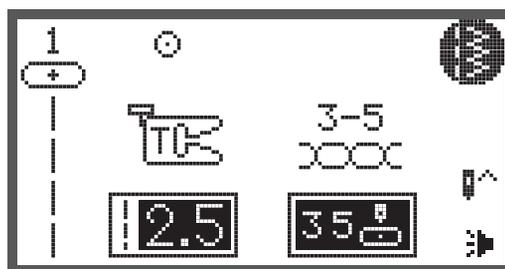


Revizualizare cusaturi salvate

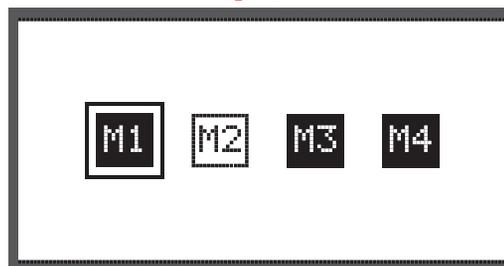
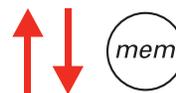


NOTATI

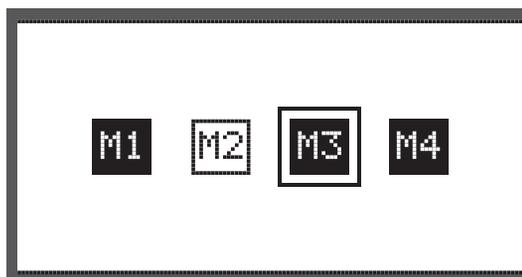
Cerinte: cu modelele existente in memorie.



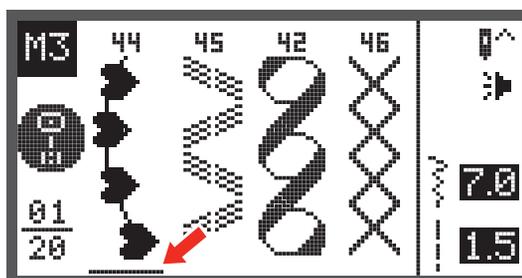
- Apasati butonul de memorare pentru a intra in modul de memorare.



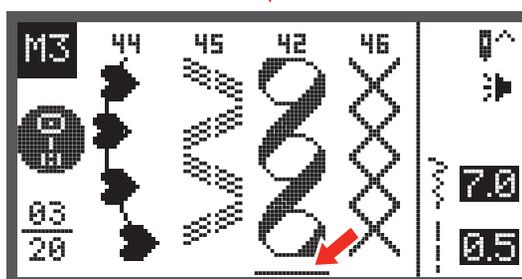
- Folositi butoanele cu sageti pentru a alege modelul dorit din memorie.



- Apasati butonul Ok pentru a intra in modelul selectat din memorie. Cursorul sta la prima pozitie.



- Folositi butoanele cu sageti ca sa miscati din pozitie in pozitie.



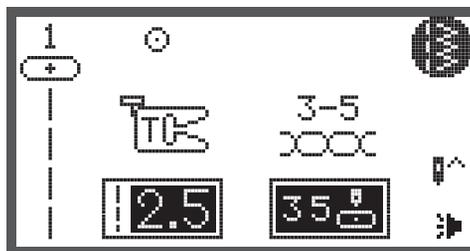
NOTATI

Apasati butonul Start/Stop sau apasati pedala pentru a incepe cusutul continuu din pozitia curenta in memorie.

Schimbati din modul de memorare in modul normal.

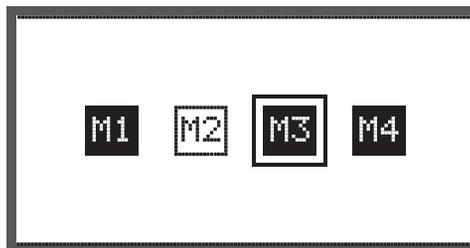
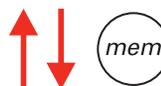
Cand modul de memorare este activ.

- Apasati butonul de memorare pentru a parast modul de memorare si astfel va intoarcati la modul normal.

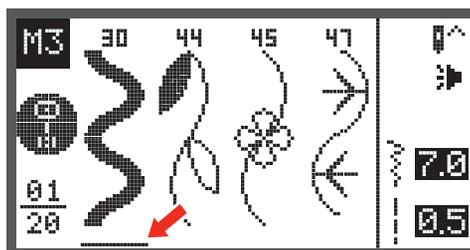


Coaseti modelele memorate.

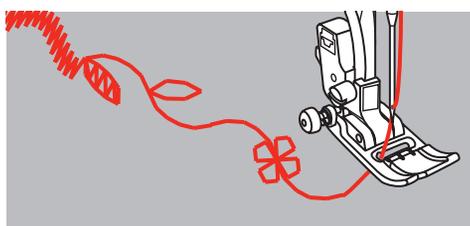
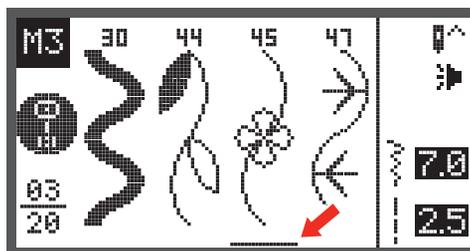
- Apasati butonul de memorare pentru a intra in modul de memorare.
- Folositi butoanele cu sageti pentru a alege modelul dorit din memorie.



- Apasati butonul Ok pentru a intra in modelul selectat din memorie.
 - Cursorul sta la prima pozitie.

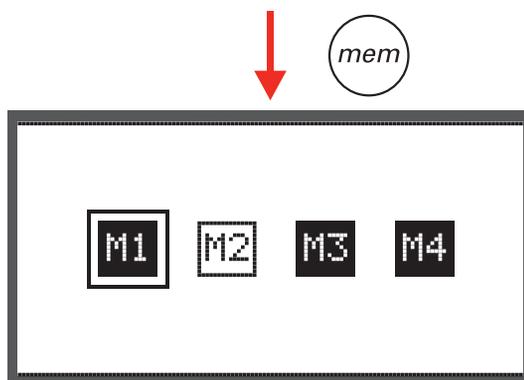


- Apasati butonul Start/Stop sau apasati pedala pentru a incepe sa coaseti modelele memorate.

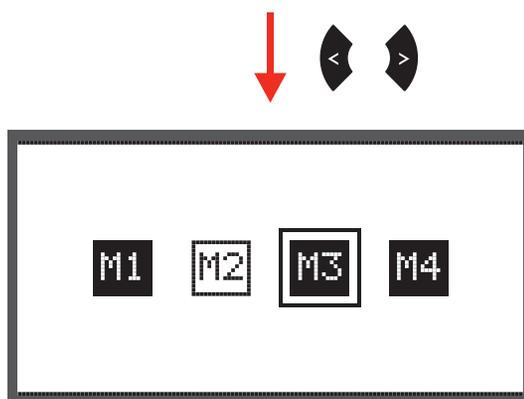


Funcțiile de editare ale memoriei-Adăugarea unei secvențe de modele

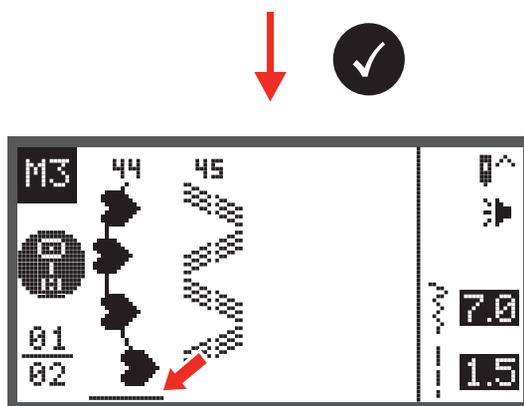
- Apasati butonul de memorare pentru a intra in modul de memorare.



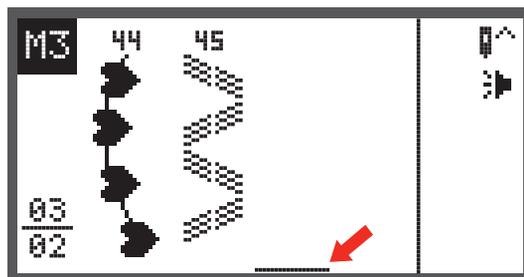
- Folositi butoanele cu sageti pentru a alege numarul filei din memorie(ex. M3).



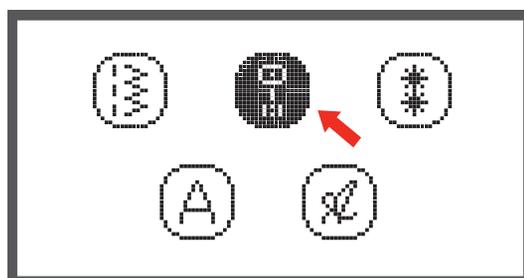
- Apasati butonul Ok pentru a intra in modelul selectat din memorie si cursorul sta la prima pozitie.



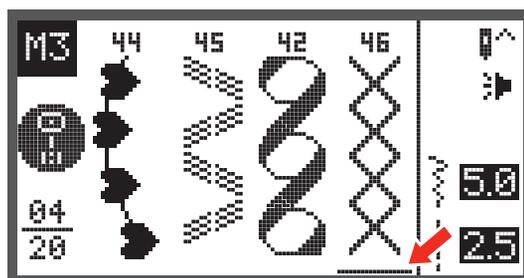
- Folositi butoanele cu sageti pentru a muta cursorul la urmatoarea pozitie goala.



- Apasati butonul pentru selectia grupului de modele pentru a intra in grup.



- Procedati precum la pagina 73 si adaugati mai multe cusaturi noi.

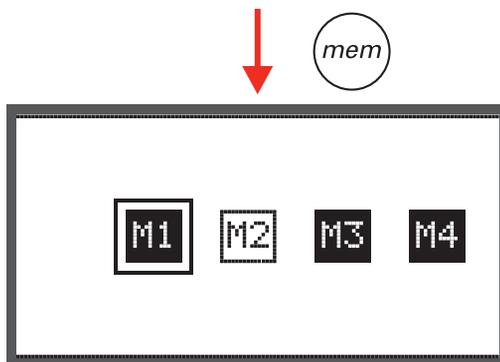


Functiile de editare ale memoriei- Schimbarea unei cusaturi salvate si parametrii acesteia

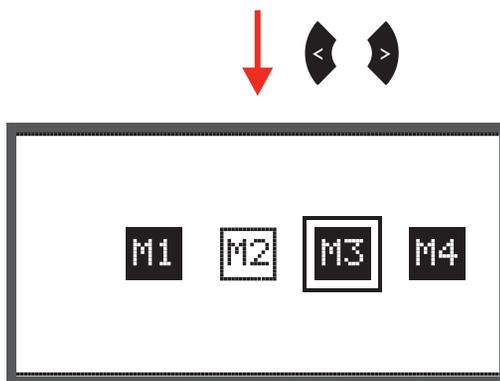


Cerinte: cu modelele existente in memorie.

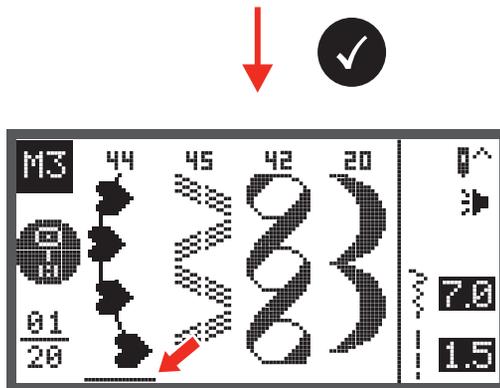
- Apasati butonul de memorare pentru a intra in modul de memorare.



- Folositi butoanele cu sageti pentru a alege modelul dorit din memorie.

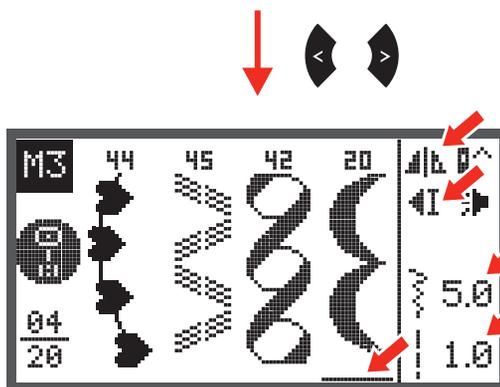


- Apasati butonul Ok pentru a intra in modelul selectat din memorie.
 - Cursorul sta la prima pozitie.



- Folositi butoanele cu sageti pentru a selecta cusatura ce trebuie inlocuita sau pentru a-i schimba parametrii.

- Pentru a schimba cusatura apasati butonul clr apoi apasati butonul pentru selectia grupului de modele, pentru a alege o noua cusatura.



- Pentru a schimba parametrii apasati pe butoanele pentru lungimea si latimea cusaturii, ogindire, ac dublu sau alungire.

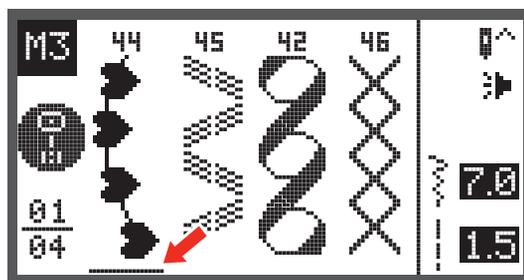
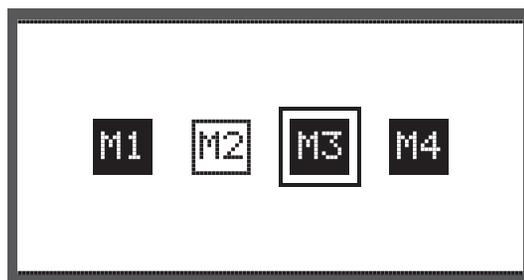
Functiile de editare ale memoriei- Inserarea unei noi cusaturi



NOTATI

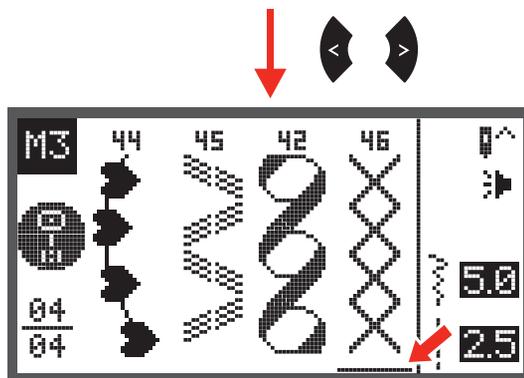
Cerinte: cu modelele existente in memorie.

- Apasati butonul de memorare pentru a intra in modul de memorare.
- Folositi butoanele cu sageti pentru a alege modelul dorit din memorie.
- Apasati butonul Ok pentru a intra in modelul selectat din memorie.
 - Cursorul sta la prima pozitie.

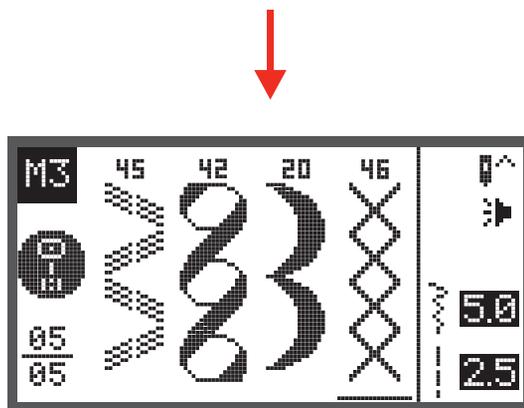
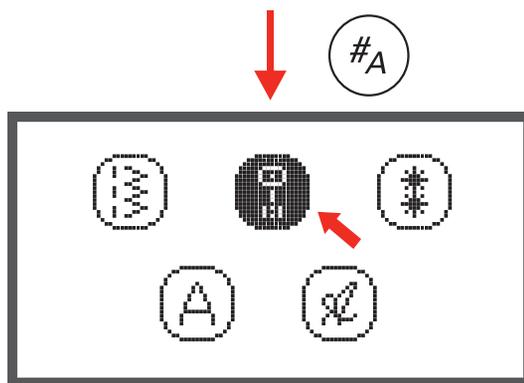


Funcții Speciale

- Folositi butoanele cu sageti pentru a muta cursorul la pozitia in care vreti sa inserati o noua cusatura.



- Apasati butonul pentru selectia grupului de modele pentru a intra in selectia grupului de modele si alageti o noua cusatura.



NOTATI

Parametrii cusaturii selectate, cum ar fi lungime si latimea cusaturii, oglindirea, acul dublu si alungirea pot fi alternate prin apasarea butonului respectiv.

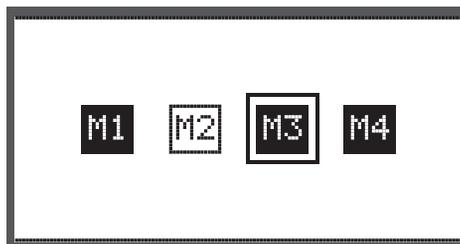
Functiile de editare ale memoriei- Stergerea unei cusaturi salvate.

- Apasati butonul de memorare pentru a intra in modul de memorare.

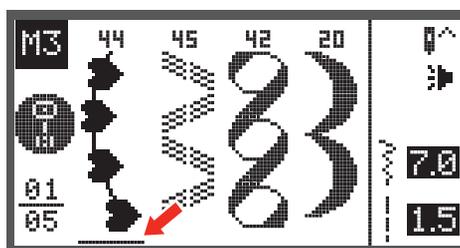
mem



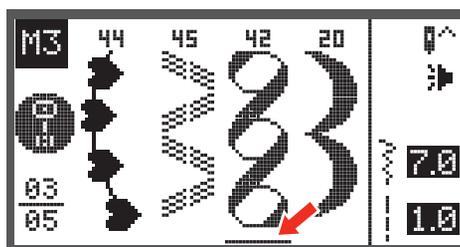
- Folositi butoanele cu sageti pentru a alege modelul dorit din memorie.



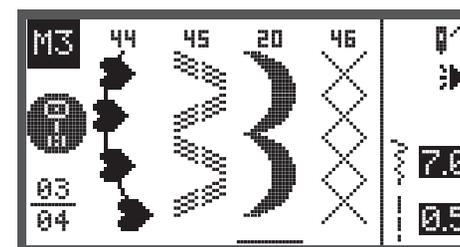
- Apasati butonul Ok pentru a intra in modelul selectat din memorie.
 - Cursorul sta la prima pozitie.



- Folositi butoanele cu sageti pentru a selecta cusatura ce trebuie stearsa.

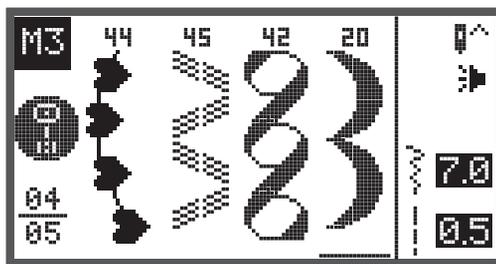


- Apasati butonul clr pentru a sterge modelul, iar modelele de dupa cel sters se vor muta cu o pozitie in fata.



Funcțiile de editare ale memoriei- Stergerea totala

- Repetați pașii de la «Stergerea unei cusături salvate».



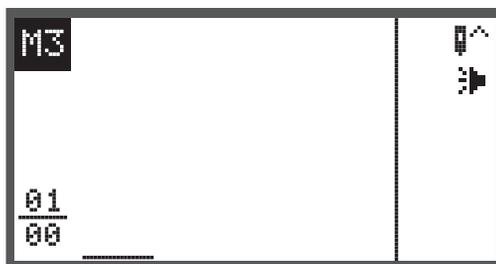
- Când apăsați pe butonul clr îl țineți apăsat câteva secunde până întreabă mașina încă o dată dacă trebuie șters tot.



- Apăsați butonul OK dacă toate modelele trebuie șterse.



- Apăsați butonul clr dacă nu trebuie șterse și mașina se întoarce la fila de dinaintea a memoriei cu toate modelele stocate.



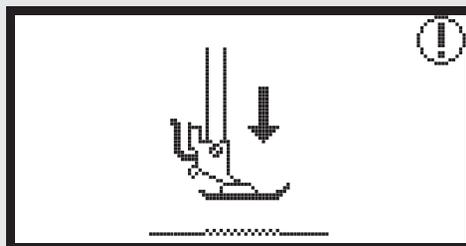
Funcția de avertizare

Mesaj de avertizare

Afisaș de avertizare

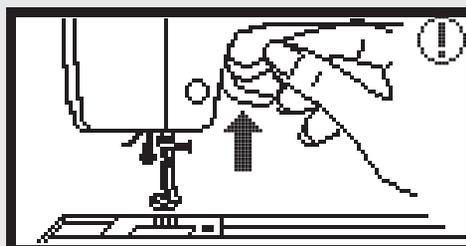
Piciorul presor nu este coborat.

Acest mesaj este afișat când butoanele start/stop sau ac sus/jos sunt apăsată în timp ce ridicăți piciorul presor.



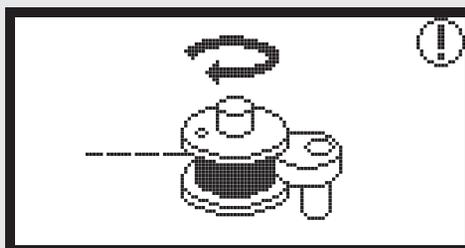
Piciorul presor nu este ridicat.

Acest mesaj este afișat când modulul de broderie este inițializat și piciorul presor este coborât.



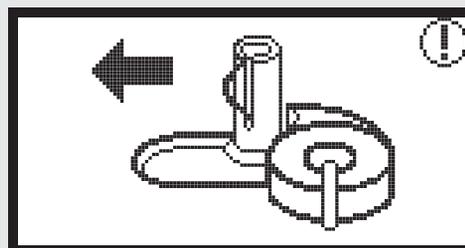
Bobinare

Acest mesaj este afișat când sistemul de bobinare este activat.



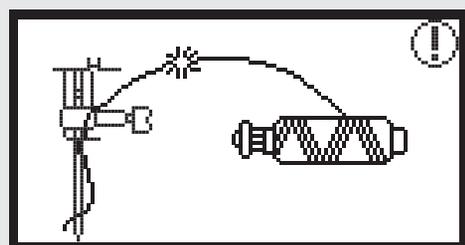
Împingeți sistemul de bobinare spre stânga.

Acest mesaj este afișat când sistemul de bobinare este activat.



Ata superioară este ruptă.

Acest mesaj este afișat când ata superioară este ruptă. Va rugăm verificați și reînfilati ata superioară.

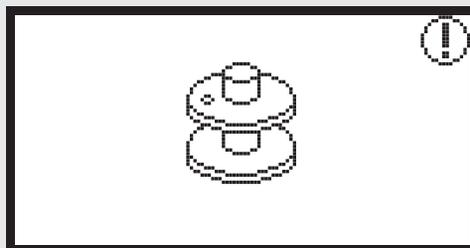


Mesaj de avertizare

Afisaj de avertizare

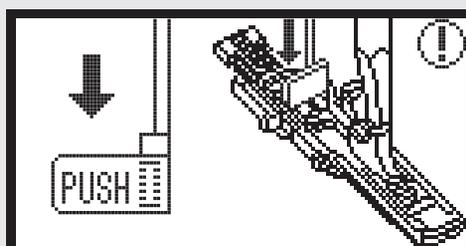
Ata de la bobina este pe terminate.

Acest mesaj este afisat cand ata de la bobina este pe terminate.



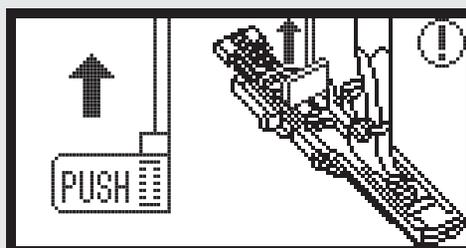
Parghia pentru butoniere nu este coborata.

Acest mesaj este afisat cand parghia butonierei este sus si dvs. ati apasat butonul start/stop pentru a face butoniere sau cusatura de stopare.

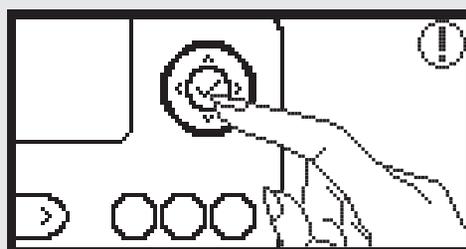


Parghia pentru butoniere nu este ridicata.

Acest mesaj este afisat cand parghia butonierei este jos si dvs. faceti alta cusatura in afara de butoniera si cusatura de stopare.



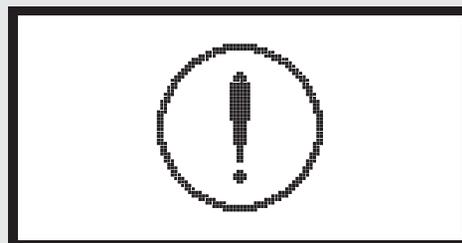
Apasati butonul OK pentru a confirma.



Masina este blocata.

Mesajul cu exclamatie inseamna ca ata este incurcata sau ca materialul este prea gros si volanta nu se poate misca.

- Va rugam sa cititi „Ghidul pentru rezolvarea problemelor” la paginile 88-90 pentru a rezolva aceasta problema.



Sunet de avertizare

Cand este operata corect:

1 beep

- Cand memoria este plina cu 20 de unitati de modele:
 - 3-beep-uri scurte
- Cand opereaza incorect:
 - 3-beep-uri scurte
- Cand masina este in pericol si nu mai vrea sa coasa:
 - 3-beep-uri scurte



Inseamna ca ata este incurcata sau scamosata si volanta nu se poate misca. Va rugam cititi <<Ghidul pentru rezolvarea problemelor>> pentru a gasi solutia. Dupa ce a fost rezolvata problema, masina va continua sa coasa.



NOTATI

Daca problema nu se rezolva, contactati dealerul dvs.



ATENTIE!

In timpul coaserii, daca ata se blocheaza in graifer si opreste acul si dvs. apasati pe pedala in continuare, controlul de securitate al masinii o sa opreasca masina complet. Ca sa restartati masina dvs. trebuie sa apasati pe OFF apoi pe ON.

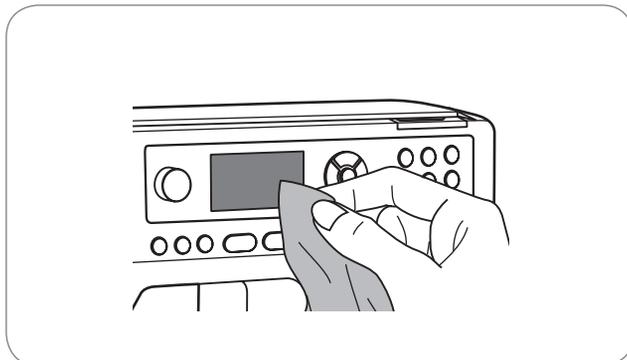
Curatarea ecranului



ATENTIE!

Deconectati masina inainte sa ii curatati ecranul sau exteriorul. Va puteti cureta daca nu deconectati masina de la curent.

Daca zona frontala este murdara, stergeti-o cu o laveta uscata.
Nu folositi detergenti organici.



Curatarea masinii pe exterior

Daca suprafata masinii este murdara o puteti curata cu o laveta usor umezita. Dupa ce ati curatat, stergeti cu o laveta uscata.



ATENTIE!

Aceasta masina este echipata cu un bec LED de 100mW.
Daca trebuie sa inlocuiti becul, va rugam sa contactati dealerul dvs.

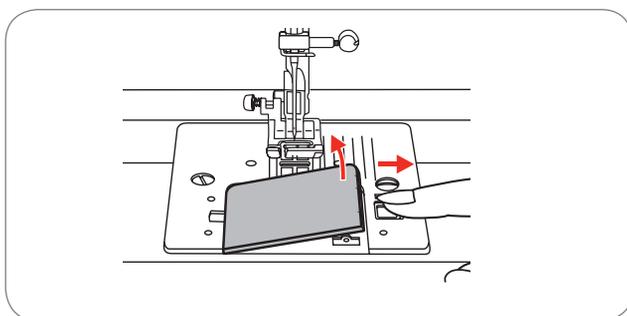
Curatarea gherghefului

Daca scame sau bucati de material sunt stranse in zona graierului, acestea vor interfera cu operatiile fine ale masinii de a coase. Verificati in mod regulat si daca este nevoie curatati zona.

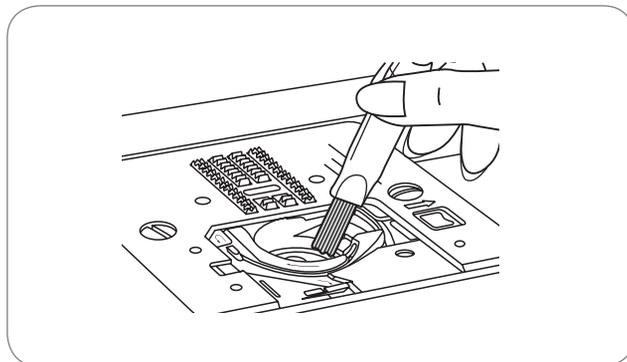


ATENTIE!

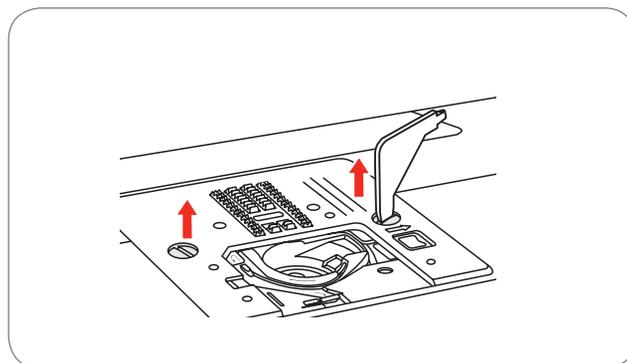
Deconectati masina de la curent inainte sa o curatati.



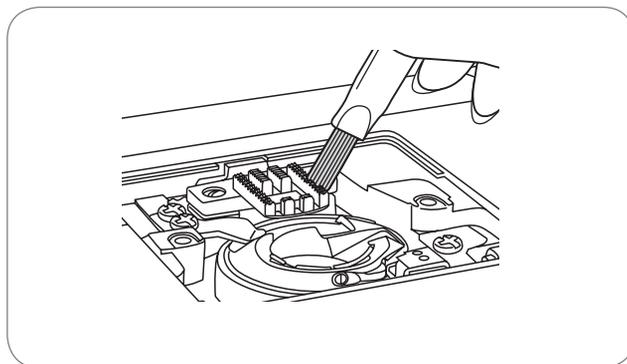
- Curatati zona graiferului cu o perie fina.



- Indepartati acul, piciorusul presor si sistemul de prindere al piciorusului presor.
- Indepartati capacul ce acopera bobina.
- Indepartati si placa acului.



- Curatati dintii transportori si graiferul utilizand o perie. Puteti sa le curatati si cu o carpa uscata.



Environmental protection



BERNINA este prietena cu mediul inconjurator. Incercam sa minimizam impactul acestor produse asupra mediului inconjurator, prin imbunatatirea produsului si a tehnologiei de fabricare. Nu aruncati aparatele electrice impreuna cu celalalte gunoarie, folositi facilitati separate. Contactati primaria dumneavoastra pentru mai multe informatii asupra acestor facilitati.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least for free of charge.

Ghid pentru rezolvarea problemelor

Înainte să sunați la service verificați următoarele componente. Dacă problema nu poate fi rezolvată, sunați în locul din care ați achiziționat mașina.

Probleme	Cauza	Corectie	Referinta
Ata de sus se rupe	• Ata nu este infilata corect.	– Reinfilați încă odată.	12
	• Tensiunea aței este prea mare.	– Reduceți tensiunea aței. (Un număr mai mic).	16
	• Ata este prea subțire pentru ac.	– Alegeți o ata mai groasă.	19
	• Acul este montat incorect.	– Îndepărtați acul și puneți-l din nou (cu partea țesută în spate).	15
	• Firul este scamosat în jurul bobinei.	– Îndepărtați ata de pe bobină și bobinați încă odată.	12
	• Acul este îndoit sau tocit.	– Schimbați acul.	15
Ata inferioara se rupe.	• Bobina nu a fost pusă corect în poziție.	– Scoateți bobina și puneți-o din nou în poziție tragând de ata. Ata ar trebui să se desfășoare ușor de pe bobină.	11
	• Bobina este bobinată incorect.	– Rebobinați.	11
Mașina sare peste cusături	• Acul este montat incorect.	– Îndepărtați acul și puneți-l din nou (cu partea țesută în spate).	15
	• Acul este îndoit sau tocit.	– Înlocuiți acul.	15
	• Acul cu o finetă incorectă este folosit.	– Schimbați acul în funcție de grosimea aței.	19/20
	• Piciorușul nu este atașat corect.	– Verificați și atașați corect piciorușul.	92-97
	• Ata nu este infilata corect.	– Reinfilați încă odată.	12
	• Presiunea piciorușului presor nu este destul de puternică.	– Ajustați presiunea piciorușului presor.	17

Probleme	Cauza	Corectie	Referinta
Ruperea acului.	• Acul este indoit sau tocit.	– Inlocuiti acul.	15
	• Acul este pozitionat incorect.	– Indepartati acul si puneti-l din nou (cu partea tesita in spate).	15
	• Finetea acului gresita in pentru material.	– Alegeti un ac care sa se potriveasca atei si materialului ales.	19/20
	• Piciorusul gresit este atasat.	– Selectati piciorusul corect.	21
	• Surubul acului joaca.	– Folositi surubelnita pentru a-l strange mai bine.	15
	• Piciorusul presor care este atasat nu este bun pentru cusatura aleasa.	– Atasati piciorusul corect pentru cusatura respectiva.	21
	• Tensiunea atei superioare este prea mare.	– Folositi o tensiune mai mica.	16
Cusaturi largi	• Ata nu este infilata corect.	– Verificati infilara.	12
	• Bobina nu este pusa in pozitia corecta.	– Puneti bobina in pozitia corecta conform ilustratiilor.	11
	• Ac/material/ata - combinatia este gresita..	– Marimea acului trebuie sa fie potrivita pentru material si ata.	19/20
	• Tensiunea atei este gresita.	– Corectati tensiunea atei.	16
Ata se aduna intr-un loc	• Acul este prea gros pentru material.	– Selectati un ac mai fin.	19/20
	• Lungimea cusaturii este ajustata incorect.	– Reajustati lungimea atei.	29
	• Tensiunea atei este prea mare.	– Folositi o tensiune mai mica.	16

Probleme	Cauza	Corectie	Referinta
Ata se aduna intr-un loc	<ul style="list-style-type: none"> Tensiunea atei superioare este prea mare. 	<ul style="list-style-type: none"> Folositi o tensiune mai mica. 	16
	<ul style="list-style-type: none"> Ata superioara nu este infilata corect. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinfilati inca odata. 	12
	<ul style="list-style-type: none"> Acul este prea mare pentru material. 	<ul style="list-style-type: none"> Alegeti un ac care sa se potriveasca atei si materialului ales. 	19/20
	<ul style="list-style-type: none"> Lungimea cusaturii este pre lunga pentru material. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustati lungimea cusaturii. 	29
	<ul style="list-style-type: none"> Presiunea piciorusului presor nu este ajustata corect. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustati presiunea piciorusului presor. 	17
Tipurile de cusaturi apar distorsionate	<ul style="list-style-type: none"> Piciorusul corect nu este folosit. 	<ul style="list-style-type: none"> Selectati piciorusul corect. 	92-97
	<ul style="list-style-type: none"> Tensiunea atei superioare este prea mare. 	<ul style="list-style-type: none"> Folositi o tensiune mai mica. 	16
Masina s-a blocat	<ul style="list-style-type: none"> Ata este prinsa in graifer. Dintii transportori sunt plini de scame. 	<ul style="list-style-type: none"> Indepartati ata superioara si bobina, intoarceti volanta inapoi si inainte de mana si indepartati resturile de ate ramase. 	86-87
Masina face zgomot	<ul style="list-style-type: none"> Scamele se aduna in gherghef si pe tija acului. 	<ul style="list-style-type: none"> Curatati aceste zone precum si dintii transportori. 	86-87
	<ul style="list-style-type: none"> Acul este indoit sau tocit. 	<ul style="list-style-type: none"> Schimbati acul. 	15
	<ul style="list-style-type: none"> Auziti un sunet ciudat ce vine de la motorul din interior. 	<ul style="list-style-type: none"> Indepartati ata superioara si bobina, intoarceti volanta inapoi si inainte de mana si indepartati resturile de ate ramase. 	86-87
	<ul style="list-style-type: none"> Ata este prinsa in graifer. 		
	<ul style="list-style-type: none"> Dintii transportori sunt plini de scame. 		

Probleme	Cauza	Corectie	Referinta
Cusaturi inegale, transport inegal	<ul style="list-style-type: none"> • Ata de proasta calitate. 	<ul style="list-style-type: none"> – Selectati o ata de buna calitate. 	19/20
	<ul style="list-style-type: none"> • Bobina este bobinata incorect. 	<ul style="list-style-type: none"> – Indepartati bobins, reinfilati ata pe bobina si inserati corect. 	11
	<ul style="list-style-type: none"> • Materialul a fost tras. 	<ul style="list-style-type: none"> – Nu trageți de material in timp ce coaseti, lasati dintii transportori sa il transporte. 	
Masina nu raspunde	<ul style="list-style-type: none"> • Masina este inchisa. 	<ul style="list-style-type: none"> – Deschideti masina. 	7
	<ul style="list-style-type: none"> • Masina nu este bagata in priza. 	<ul style="list-style-type: none"> – Bagati masina in priza. 	7

Prezentare generala a cusaturilor

Grupul de cusaturi - A

Modelul cusaturii	Latime (mm)		Lungime (mm)		Tensiune	Piciorul presor	● Inapoi • Intarire	Auto-Lock (L) Auto-Stop (S)	● Oglindirea Latimii Piciorul presor T	Ac dublu / Piciorul presor T	MEM	
	Auto	Manual	Auto	Manual								
00		3.5	0.0~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	L	●	2.0~5.0 (0.5)	●
01		2.0	1.0~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	3.0~4.0 (0.5)	●
02		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
03		3.5	2.5~7.0 (0.5)	1.0	0.5~4.5 (0.5)	3 - 5	F	●	S	● / T	2.5~5.0 (0.5) /T	●
04		3.5	2.5~7.0 (0.5)	1.5	0.5~4.5 (0.5)	3 - 5	F	●	S	● / T	2.5~5.0 (0.5) /T	●
05		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
06		5.0	2.5~7.0 (0.5)	3.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
07		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
08		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
09		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
10		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
11		7.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
12		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.0~4.5 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
13		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
14		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
15		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
16		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
17		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
18		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
19		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
20		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
21		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
22		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
23		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
24		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
25		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
26		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
27		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
28		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
29		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
30		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
31		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
32		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●

Prezentare generala a cusaturilor

Modelul cusaturii	Latime (mm)		Lungime (mm)		Tensiune	Piciorusul presor	● Inapoi • Intarire	Auto-Lock (L) Auto-Stop (S)	● Oglindirea Latimii Piciorusul presor T	Ac dublu / Piciorusul presor T	MEM	
33		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
34		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
35		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
36		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
37		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
38		7.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
39		7.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.5~2.0 (0.5)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
40		7.0	4.0~7.0 (0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	2 - 4	A	●	S	○	4.0~5.0 (0.5)	○
41		7.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
42		7.0	2.5~7.0 (0.5)	1.0	1.0~2.0 (0.5)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
43		7.0	2.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
44		7.0	3.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	2 - 4	A	●	S	○	3.5~5.0 (0.5)	○
45		7.0	3.0~7.0 (0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	2 - 4	A	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○
46		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
47		6.0	3.0~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○
48		6.0	2.5~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	5.0 (0.5)	○
49		4.0	3.0~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○
50		4.0	3.0~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○
51		6.0	3.0~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○
52		6.0	5.0~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	5.0 (0.5)	○
53		6.0	3.0~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○
54		6.0	3.0~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○
55		6.0	5.0~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	5.0 (0.5)	○
56		5.0	4.0~7.0 (0.5)	2.5	1.0~4.5 (0.5)	3 - 5	T	●	S	○	4.0~5.0 (0.5)	○
57		3.0	2.0~7.0 (0.5)	3.0	3.0~4.5(0.25)	3 - 5	T	●	S	○	2.0~5.0 (0.5)	○
58		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~4.5 (0.5)	3 - 5	T	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
59		4.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~4.5 (0.5)	3 - 5	T	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
60		3.5	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
61		3.5	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
62		3.5	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
63		3.5	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	○	2.5~5.0 (0.5)	○
64		6.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	1.0~4.5 (0.5)	3 - 5	T	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○
65		7.0	3.0~7.0 (0.5)	1.5	1.0~4.5 (0.5)	3 - 5	T	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○
66		6.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	○	3.0~5.0 (0.5)	○

Prezentare generala a cusaturilor

Modelul cusaturii	Latime (mm)		Lungime (mm)		Tensiune	Piciorul presor	● Inapoi • Intarire	Auto-Lock (L) Auto-Stop (S)	● Oglindirea Latimii Piciorul presor T	Ac dublu / Piciorul presor T	MEM	
67		5.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	3.0~5.0 (0.5)	●
68		4.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
69		6.0	3.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	3.5~5.0 (0.5)	●
70		5.0	3.5~7.0 (0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	●	3.5~5.0 (0.5)	●
71		7.0	1.0~7.0 (0.5)	2.0	1.0~4.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
72		6.0	3.0~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	3.0~5.0 (0.5)	●
73		6.0	2.5~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
74		5.0	2.5~7.0 (0.5)	1.0	1.0~4.5 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
75		7.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
76		6.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
77		4.5	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
78		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
79		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
80		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
81		6.0	2.5~7.0 (0.5)	3.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
82		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
83		4.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
84		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	●	2.5~5.0 (0.5)	●
85		5.0	4.0~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	●	4.0~5.0 (0.5)	●
86		5.0	2.5~5.5 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	D	—	—	—	—	—
87		7.0	5.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	D	—	—	—	—	—
88		5.0	2.5~5.5 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	D	—	—	—	—	—
89		5.0	2.5~5.5 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	D	—	—	—	—	—
90		7.0	5.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	D	—	—	—	—	—
91		7.0	5.5~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	2 - 4	D	—	—	—	—	—
92		6.0	3.0~7.0 (0.5)	1.0	1.0~2.0 (0.5)	2 - 4	D	—	—	—	—	—
93		6.0	3.0~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	2 - 4	D	—	—	—	—	—
94		2.0	1.0~3.0 (0.5)	0.5	0.5~1.0 (0.1)	2 - 4	D	—	—	—	—	—
95		7.0	7.0, 6.0, 5.0	—	—	2 - 4	A	—	—	—	—	—
96		7.0	7.0, 6.0, 5.0	—	—	2 - 4	A	—	—	—	—	—
97		3.5	3.5~4.5 (0.5)	—	—	2 - 4	H	—	—	—	—	—
98		7.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~2.0 (0.5)	3 - 5	D	—	—	—	—	—
99		7.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~2.0 (0.5)	3 - 5	D	—	—	—	—	—

Grupul de modele - B

Modelul cusaturii	Latime (mm)		Lungime (mm)		Tensiune	Piciorul presor	● Inapoi • Intarire	Auto-Lock (L) Auto-Stop (S)	● Oglindirea Latimii Piciorul presor T	Ac dublu / Piciorul presor T	MEM	
	Auto	Manual	Auto	Manual								
00		7.0	3.0~7.0 (0.5)	3.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
01		6.0	4.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.5~5.0 (0.5)	●
02		7.0	4.0~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
03		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
04		6.0	2.5~7.0 (0.5)	3.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
05		5.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
06		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
07		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
08		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
09		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
10		7.0	4.0~7.0(0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
11		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
12		6.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
13		6.0	3.5~7.0 (0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
14		7.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
15		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
16		6.0	4.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
17		5.0	4.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
18		5.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
19		6.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
20		6.0	4.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.5~5.0 (0.5)	●
21		5.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
22		5.0	4.0~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
23		7.0	4.0~7.0 (0.5)	3.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
24		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
25		7.0	5.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~4.5(0.5)	3 - 5	A	●	S	—	5.0 (0.5)	●
26		7.0	3.5~7.0 (0.5)	3.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
27		7.0	4.0~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0(0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
28		3.0	1.5~7.0 (0.5)	3.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.0~5.0 (0.5)	●
29		6.0	4.0~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
30		3.5	0.0~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.0~5.0 (0.5)	●
31		5.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
32		5.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●

Prezentare generala a cusaturilor

Modelul cusaturii	Latime (mm)		Lungime (mm)		Tensiune	Piciorul presor	● Inapoi ● Intarire	Auto-Lock (L) Auto-Stop (S)	● Oglinirea Latimii Piciorul presor T	Ac dublu / Piciorul presor T	MEM	
33		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
34		7.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
35		7.0	3.5~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
36		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
37		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
38		5.0	3.0~7.0 (0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
39		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
40		7.0	2.5~7.0 (0.5)	3.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
41		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
42		7.0	4.0~7.0(0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
43		6.0	4.0~7.0(0.5)	2.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
44		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
45		7.0	3.5~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
46		7.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
47		7.0	3.0~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
48		7.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
49		7.0	3.0~7.0 (0.5)	2.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
50		7.0	3.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
51		5.0	3.0~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
52		7.0	3.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
53		7.0	5.0~7.0 (0.5)	2.5	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	5.0 (0.5)	●
54		7.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
55		7.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
56		5.0	3.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
57		7.0	4.0~7.0 (0.5)	3.0	2.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
58		7.0	4.5~7.0 (0.5)	2.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.5~5.0 (0.5)	●
59		7.0	3.5~7.0 (0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
60		7.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
61		7.0	5.0~7.0 (0.5)	3.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	5.0 (0.5)	●
62		7.0	4.0~7.0 (0.5)	2.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
63		7.0	4.0~7.0 (0.5)	1.5	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
64		7.0	4.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.5~5.0 (0.5)	●
65		7.0	4.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
66		7.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●

Prezentare generala a cusaturilor

Modelul cusaturii	Latime (mm)		Lungime (mm)		Tensiune	Piciorul presor	● Inapoi • Intarire	Auto-Lock (L) Auto-Stop (S)	● Oglinzirea Latimii Piciorul presor T	Ac dublu / Piciorul presor T	MEM	
67		7.0	3.0~7.0 (0.5)	3.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
68		7.0	4.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
69		7.0	5.0~7.0 (0.5)	2.5	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	5.0 (0.5)	●
70		7.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
71		6.0	3.0~7.0 (0.5)	3.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
72		7.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
73		7.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
74		5.0	3.5~7.0 (0.5)	1.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
75		7.0	4.0~7.0 (0.5)	2.5	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
76		7.0	4.0~7.0 (0.5)	1.5	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
77		7.0	4.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~2.5 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
78		7.0	5.0~7.0 (0.5)	0.5	0.3~1.0 (0.1)	3 - 5	A	●	S	—	5.0 (0.5)	●
79		6.0	2.5~7.0 (0.5)	1.5	1.0~2.5 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
80		3.5	1.5~7.0 (0.5)	3.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.0~5.0 (0.5)	●
81		5.0	2.0~7.0 (0.5)	2.5	1.5~2.5 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.0~5.0 (0.5)	●
82		7.0	3.0~7.0 (0.5)	2.0	1.0~2.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.0~5.0 (0.5)	●
83		7.0	4.0~7.0 (0.5)	1.5	1.5~4.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
84		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
85		5.0	4.0~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
86		7.0	5.0~7.0 (0.5)	3.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	5.0 (0.5)	●
87		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
88		5.0	4.0~7.0 (0.5)	2.5	1.5~2.5 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	4.0~5.0 (0.5)	●
89		5.0	3.5~7.0 (0.5)	3.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
90		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
91		6.0	5.0~7.0 (0.5)	2.5	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	5.0 (0.5)	●
92		5.0	2.5~7.0 (0.5)	3.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	A	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
93		5.0	2.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	2.5~5.0 (0.5)	●
94		5.0	4.5~7.0 (0.5)	2.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	4.5~5.0 (0.5)	●
95		7.0	5.0~7.0 (0.5)	2.0	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	5.0 (0.5)	●
96		7.0	4.5~7.0 (0.5)	3.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	4.5~5.0 (0.5)	●
97		7.0	3.5~7.0 (0.5)	2.5	2.0~2.5 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
98		6.0	3.5~7.0 (0.5)	2.5	2.0~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●
99		5.0	3.5~7.0 (0.5)	2.0	1.5~3.0 (0.5)	3 - 5	T	●	S	—	3.5~5.0 (0.5)	●

bernette
sublime

RO - 06/2014 - 1st Edition
502020.89.89 / 021H1G3203
© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bermina.com



Pentru mai multe informatii accesati pagina:
www.mybernette.com